

cecotec

BOLERO DRESSCODE 9155 INVERTER

BOLERO DRESSCODE 9155 INVERTER STEEL

Lavadora con carga frontal / Front-loading washing machine



bolero

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding

Instrucciones de seguridad	5	4. Bedienung	125
Safety instructions	11	5. Reinigung und Wartung	140
Instructions de sécurité	17	6. Problembehebung	142
Sicherheitshinweise	23	7. Recycling von Elektro- und	
Istruzioni di sicurezza	30	Elektronikgeräten	145
Instruções de segurança	37	8. Copyright	145
Veiligheidsinstructies	43	9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	146

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	50	1. Parti e componenti	147
2. Antes de usar	50	2. Prima dell'uso	147
3. Instalación	51	3. Installazione	148
4. Funcionamiento	54	4. Funzionamento	151
5. Limpieza y mantenimiento	68	5. Pulizia e manutenzione	164
6. Resolución de problemas	70	6. Risoluzione dei problemi	166
7. Reciclaje de aparatos eléctricos		7. Riciclaggio di apparecchiature	
y electrónicos	72	elettriche ed elettroniche	169
8. Copyright	73	8. Copyright	170
9. Declaración UE		9. Dichiarazione di conformità	
de conformidad simplificada	73	UE semplificata	170

INDEX

1. Parts and components	74	1. Peças e componentes	171
2. Before use	74	2. Antes de usar	171
3. Installation	75	3. Instalação	172
4. Operation	78	4. Funcionamento	175
5. Cleaning and maintenance	90	5. Limpeza e manutenção	189
6. Troubleshooting	92	6. Resolução de problemas	191
7. Recycling of electrical		7. Reciclagem de produtos	
and electronic equipment	95	elétricos e eletrônicos	193
8. Copyright	96	8. Copyright	194
9. Simplified EU Declaration of Conformity	96	9. Declaração de conformidade	
		simplificada da UE	194

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	97	1. Onderdelen en componenten	195
2. Avant utilisation	97	2. Voor gebruik	195
3. Installation	98	3. Installatie	196
4. Fonctionnement	101	4. Bediening	199
5. Nettoyage et entretien	115	5. Reiniging en onderhoud	213
6. Résolution de problèmes	117	6. Probleemoplossing	215
7. Recyclage des équipements		7. Recycling van elektrische	
électriques et électroniques	120	en elektronische apparatuur	217
8. Copyright	120	8. Copyright	218
9. Déclaration de conformité		9. Vereenvoudigde	
simplifiée de l'UE	120	EU-conformiteitsverklaring	218

INHALT

1. Teile und Komponenten	121
2. Vor dem Gebrauch	121
3. Montage	122

INDICE

1. Parti e componenti	147
2. Prima dell'uso	147
3. Installazione	148
4. Funzionamento	151
5. Pulizia e manutenzione	164
6. Risoluzione dei problemi	166
7. Riciclaggio di apparecchiature	
elettriche ed elettroniche	169
8. Copyright	170
9. Dichiarazione di conformità	
UE semplificata	170

ÍNDICE

1. Peças e componentes	171
2. Antes de usar	171
3. Instalação	172
4. Funcionamento	175
5. Limpeza e manutenção	189
6. Resolução de problemas	191
7. Reciclagem de produtos	
elétricos e eletrônicos	193
8. Copyright	194
9. Declaração de conformidade	
simplificada da UE	194

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	195
2. Voor gebruik	195
3. Installatie	196
4. Bediening	199
5. Reiniging en onderhoud	213
6. Probleemoplossing	215
7. Recycling van elektrische	
en elektronische apparatuur	217
8. Copyright	218
9. Vereenvoudigde	
EU-conformiteitsverklaring	218

NOTA

EU01_117900 Bolero DressCode 9155 Inverter
EU01_117901 Bolero DressCode 9155 Inverter Steel

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso en interior.
- Asegúrese de instalar el dispositivo en lugares a temperatura superior a los 0 °C.
- El dispositivo no es apto para instalación como electrodoméstico encastrable.
- Deben utilizarse los nuevos juegos de mangueras suministrados con el aparato, no reutilice las mangueras viejas.
- Revise las conexiones de las mangueras con regularidad para asegurarse de que no se producen fugas de agua.
- No utilice el aparato si faltan piezas o están defectuosas o si el cable de alimentación o la clavija están dañadas
- No utilice el aparato hasta que esté seguro de que está instalado de acuerdo con las instrucciones suministradas en este manual y todas las conexiones de agua, drenaje, conexión eléctrica y tierra cumplen con todas las Reglamentaciones locales y/u otros requisitos aplicables.
- Antes de llevar a cabo cualquier tarea de reparación o limpieza, desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
- Como medida de seguridad recomendamos desconectar el aparato y cortar el suministro de agua después de cada uso.

Presión máxima de entrada de agua 1 MPa. Presión mínima de entrada de agua 0,03 MPa.

- No tire del enchufe con las manos mojadas.
- Para mayor seguridad, asegúrese de conectar la clavija a un enchufe de 3 pines. El aparato debe estar correctamente conectado a tierra.
- Debe ser posible desconectar el aparato de la fuente de alimentación desenchufándolo si se puede acceder al enchufe, o mediante un interruptor multipolar aguas arriba del enchufe, de acuerdo con las normas de seguridad eléctrica nacionales.
- La corriente máxima del dispositivo es de 10 A, asegúrese de que el sistema de alimentación (Voltaje, Corriente y cable) sea aplicable a la carga del aparato.
- Asegúrese de que la toma de corriente es capaz de soportar la Potencia Máxima del aparato indicada en la placa de características.
- Los dispositivos eléctricos y de agua deben ser conectados por técnicos cualificados de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales de seguridad especificadas por el fabricante.
- Es posible que la puerta de cristal alcance temperaturas muy altas durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y mascotas lejos del aparato durante el funcionamiento. Nunca abra la puerta durante la fase del lavado.
- No utilice el dispositivo en habitaciones donde haya agua, explosivos o gases cáusticos.
- Debe haber buena ventilación para evitar que los gases generados por la quema de combustibles de otros aparatos queden atrapados dentro de la habitación, pudiendo causar riesgo de incendio.
- No seque prendas en el aparato si no se han lavado anteriormente.

- No lave ropa con manchas de sustancias como aceites, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, cremas o lociones que se encuentran habitualmente en tiendas especializadas en el cuidado de la piel o en salones de masajes, aguarrás o cera.
- No lave artículos que hayan sido limpiados, lavados, puestos en remojo o manchados con sustancias inflamables o explosivas tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc. que puedan prenderse o explotar.
- Los suavizantes y otros productos similares se deben utilizar de acuerdo con lo especificado por el fabricante del producto.
- No lave ni seque artículos que hayan sido limpiados, lavados, puestos en remojo o manchados con sustancias inflamables o explosivas tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc. que puedan prenderse o explotar.
- Al utilizar tejidos que contengan aceite vegetal o de cocinar, o que estén contaminados de productos para cuidado del cabello, lávelos primero en agua caliente con extra de detergente. Así reducirá el peligro, aunque no por completo.
- El aire saliente no debe salir por conductos por los cuales se descargue humo de otros aparatos que utilicen gas o combustibles.
- Las aberturas de ventilación no deben quedar obstruidas por una alfombra.
- Los aparatos de una sola válvula de entrada deben conectarse únicamente a una toma de agua fría. Los aparatos con doble válvula de entrada deben conectarse correctamente a una toma de agua fría y a una de agua caliente (dependiendo del modelo).

- La toma de corriente debe quedar accesible tras la instalación.
- No instale el aparato detrás de puertas con cerradura, puertas correderas o puertas con bisagras en la parte contraria a la del dispositivo.
- El aparato no debe instalarse en lugares húmedos.
- No coloque otros elementos o electrodomésticos (como microondas) u objetos a presión sobre el dispositivo.
- El producto es exclusivo para uso doméstico y está diseñado únicamente para lavar prendas aptas para lavado en lavadora.
- El producto no puede utilizarse para usos comerciales o industriales. No lo use en exterior, aún si el área está resguardada, ya que puede estar expuesto a la humedad, lluvia o tormentas eléctricas.
- No introduzca más carga de ropa que la permitida (máxima carga permitida indicada en las tablas de datos de producto).
- El dispositivo no está diseñado para funcionar mediante dispositivos de conmutación externos, como temporizadores o sistemas de control remoto.
- No utilice cables alargadores o bases de enchufe múltiples.
- No lave prendas que contengan fibra de vidrio, como ciertas cortinas o estores, ya que las partículas pueden permanecer en la lavadora y adherirse a otro tipo de prendas, causando irritación en la piel.
- No se ponga de pie ni se siente encima del aparato.
- No se apoye en la puerta del aparato.
- Está prohibido el uso de explosivos o disolventes tóxicos. No utilice detergentes con gasolina, alcohol, etcétera. Utilice únicamente detergentes aptos para lavadoras, en especial para el tambor de la lavadora.
- Las prendas que contengan aceite pueden incendiarse espontáneamente, especialmente cuando se exponen

a fuentes de calor como una lavadora. Las prendas se calientan, provocando una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación genera calor. Si el calor no puede escapar, las prendas pueden calentarse lo suficiente como para incendiarse. Amontonar, apilar o almacenar prendas que contengan aceite retiene el calor y, por lo tanto, crean un riesgo de incendio.

- Las prendas que contengan aceite vegetal de cocina o productos para el cuidado del cabello, primero deben ser lavadas en agua caliente con detergente extra, esto reducirá el peligro, pero no lo eliminará por completo.
- Asegúrese de no introducir objetos como encendedores, cerillas, etc.
- Cierre la puerta correctamente, si es difícil cerrarla, verifique que la ropa no impide un correcto cierre.
- Asegúrese de que no hay agua en el tambor antes de abrir la puerta.
- Una vez terminado el ciclo de lavado se recomienda sacar la ropa lo antes posible para evitar arrugas.
- Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Supervise a los niños menores de 3 años para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Asegúrese de utilizar las funciones de bloqueo para niños y de apagar el aparato cuando no esté en uso.
- Mantenga los productos de lavado y limpieza fuera del alcance de los niños.

Precauciones durante el uso de la lavadora

- Si va a cambiar la ubicación de la lavadora, asegúrese de instalar de nuevo los pernos de transporte en el aparato, esto asegurará que no se producen daños en su interior durante el transporte.
- El agua acumulada dentro del aparato debe vaciarse.
- Maneje el electrodoméstico con cuidado. No coja de las partes salientes del aparato para levantarlo. No utilice la puerta del dispositivo como un asa durante el transporte.
- El dispositivo es muy pesado. Transpórtelo con cuidado.
- Asegure bien las mangueras de suministro de agua y desagüe.
- No ponga las manos bajo el agua del tubo de extracción de agua.
- No fuerce la puerta al cerrarla. Si le es difícil cerrar la puerta, compruebe que las prendas están bien introducidas y distribuidas.
- Está prohibido lavar alfombras.
- Nunca rellene el agua de forma manual durante el lavado.

Instalación

- El aparato debe ser manipulado e instalado por 2 o más persona para evitar riesgos de lesiones. Utilice guantes de protección para desembalar e instalar el producto para evitar riesgos de cortes.
- Mantenga a los niños alejados durante el proceso de instalación.

- Durante la instalación asegúrese de que no se dañe el cable alimentación para evitar posibles riesgos de incendio o descargas eléctricas.
- Antes de utilizar el dispositivo, es imperativo quitar los tornillos de transporte.
- Mantenga el ambiente de la habitación seco y ventilado.
- Nunca coloque el aparato sobre la abertura de un desagüe descubierto.
- No debe exponerlo a temperaturas inferiores a 5 °C o superiores a 35 °C.
- No lo instale en baños o habitaciones muy húmedas.
- Compruebe que está correctamente nivelado sobre el suelo mediante las patas.
- ¡ADVERTENCIA! Cecotec no se responsabiliza de incidencias producidas por un uso indebido fuera de las normas establecidas en este manual de instrucciones.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage specified on the product's rating label and that the plug is earthed.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or by a similarly qualified person to prevent hazards.
- This appliance is for indoor use only.
- Make sure the device is installed in places where the temperature is above 0 °C.
- The appliance is not designed for built-in installation.
- Use the hose set supplied with the appliance. Do not reuse old hoses.

- Check hose connections regularly to ensure that no water leaks out.
- Do not use the appliance if parts are missing or defective or if the power cord or plug is damaged.
- Do not use the appliance until you are sure that it is installed in accordance with the instructions provided in this manual and all water, drain, electrical and grounding connections comply with all applicable local regulations and/or other requirements.
- Before carrying out any maintenance or cleaning in the device, unplug the appliance from the mains.
- As a safety measure, we advise you to unplug the appliance and cut the water supply after every use. Maximum water inlet pressure: 1 MPa. Minimum water-inlet pressure: 0.03 MPa.
- Never unplug the appliance with wet hands.
- For safety, be sure to connect the plug to a 3-pin socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if the plug is accessible, or by means of an all-pole switch upstream of the plug, in accordance with national electrical safety regulations.
- The maximum current of the device is 10 A, make sure that the power supply system (voltage, current and cable) is applicable to the load of the device.
- Make sure that the socket outlet is capable of supporting the Maximum Power rating of the appliance as indicated on the rating plate.
- Water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

- The glass door may reach high temperatures during operation. Keep children and pets away from the glass door. Never open the door during the washing stage.
- Do not operate the appliance in very wet rooms or in rooms with explosive or caustic gas.
- Adequate ventilation must be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Do not dry unwashed items in the appliance.
- Do not wash items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes, and wax removers.
- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or stained with flammable or explosive substances, like wax, oil, paint, petrol, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc., which may result in fire or explosion.
- Fabric softeners or similar products should be used as specified by manufacturer.
- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, petrol, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.). This may result in fire or explosion.
- When washing fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products, they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
- The exhaust air must not be discharged into a flue which is for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- The air openings must not be obstructed by a carpet.
- Appliances with a single inlet valve can only be connected

to a cold water supply. Appliances with a double inlet valve must be correctly connected to a hot water and cold water supply (depending on the washing machine model).

- The plug must be accessible after installation.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door, or a door with a hinge on the opposite side to that of the device.
- The appliance shall not be installed in a humid place.
- Do not place other items or appliances (such as microwaves) or objects under pressure on the device.
- The product is exclusive for household use and is only designed for the textiles suitable for machine washing.
- The product cannot be used for commercial or industrial purposes. Do not use the appliance outdoors, even if the area is protected, as it may be exposed to moisture, rain or thunderstorms.
- Do not insert more laundry load than the allowed load (maximum allowed load indicated in the product data tables).
- The device is not designed to be operated by external switching devices such as timers or remote control systems.
- Do not use an extension lead or multiple sockets.
- Do not wash garments containing glass fibre, such as certain curtains or blinds, as particles may remain in the washing machine and adhere to other types of garments, causing skin irritation.
- Do not stand or sit on the appliance.
- Do not lean against appliance door.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Do not use detergents containing petrol, alcohol, etc. Use only detergents suitable for machine washing, especially for the drum.

- Garments containing oil may catch fire spontaneously, especially when exposed to heat sources such as a washing machine. The garments are heated, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation generates heat. If heat cannot escape, garments may become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing garments containing oil retains heat and therefore creates a fire hazard.
- Garments containing vegetable cooking oil or hair care products should first be washed in hot water with extra detergent, this will reduce the hazard, but will not completely eliminate it.
- Make sure that no objects such as lighters, matches, etc. are introduced.
- Close the door properly, if it is difficult to close, check that clothing does not prevent proper closing.
- Make sure that there is no water in the drum before opening the door.
- Once the washing cycle has finished, we recommend removing the laundry as soon as possible to prevent creases.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children should be supervised to make sure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.

- Be sure to use the child lock functions and to switch off the appliance when not in use.
- Keep the cleaning products out of the reach of children.

Cautions during the handling of the appliance

- If you wish to change the location of the washing machine, make sure you install the transport bolts again in the appliance, as they will ensure the interior of the product is not damaged during transport.
- Water accumulated inside the appliance must be drained out.
- Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Do not use the door of the appliance as a handle during transport.
- The device is heavy. Transport it with care.
- Secure the drain and water-supply hose correctly.
- Do not insert hands into the running water extracting tub.
- Do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put in or distributed well.
- It is forbidden to wash carpets.
- Never refill the water by hand during washing.

Installation

- The appliance must be handled and installed by 2 or more people to avoid risk of injury. Wear protective gloves when unpacking and installing the product to avoid cutting hazards.
- Keep children away during installation process.
- During installation, make sure that the power cable is not damaged to avoid possible risk of fire or electric shock.
- Before using the device, it is imperative to remove the transport screws.

- Keep the room dry and ventilated.
- Never place the appliance over the opening of an uncovered drain.
- Do not expose the device to temperatures below 5°C or above 35°C.
- Do not install in bathrooms or very damp rooms.
- Check that it is correctly levelled on the floor by means of the feet.
- **WARNING!** Cecotec accepts no liability for incidents caused by improper use outside the rules set out in this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le Service Après-Vente de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé seulement à l'intérieur.
- Assurez-vous d'installer l'appareil dans des endroits où la température soit supérieure à 0 °C.
- L'appareil électroménager ne peut pas être encastré.
- Veillez utiliser les tuyaux inclus avec le produit. Ne réutilisez pas de vieux tuyaux.
- Vérifiez régulièrement les raccords des tuyaux pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite d'eau.

- N'utilisez pas la machine si des pièces manquent ou sont défectueuses, ou si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
- N'utilisez pas la machine avant de vous être assuré qu'elle a été installée conformément aux instructions fournies dans ce manuel et que toutes les connexions d'eau, d'évacuation, d'électricité et de mise à la terre sont conformes à toutes les réglementations locales en vigueur et/ou à d'autres exigences.
- Avant d'effectuer toute tâche de réparation ou de nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant.
- Par mesure de sécurité, nous vous recommandons de débrancher l'appareil et de couper l'alimentation en eau après chaque utilisation. Pression d'eau maximale 1 MPa. Pression d'eau minimale 0,03 MPa.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Pour plus de sécurité, branchez l'adaptateur sur une prise à trois broches. L'appareil doit bien être connecté à terre.
- L'appareil doit pouvoir être déconnecté de l'alimentation électrique en le débranchant si la fiche est accessible, ou au moyen d'un interrupteur omnipolaire en amont de la fiche, conformément aux réglementations nationales en matière de sécurité électrique.
- Le courant maximum de l'appareil est de 10 A, assurez-vous que le système d'alimentation (tension, courant et câble) est adapté à la charge de l'appareil.
- Assurez-vous que la prise de courant est capable de supporter la puissance maximale de l'appareil indiquée sur la plaque signalétique.
- Les appareils électriques et à eau doivent être raccordés par des techniciens qualifiés conformément aux réglementations locales et nationales en matière de sécurité spécifiées par le fabricant.

- La porte en verre pourrait attendre de hautes températures lors du fonctionnement. Maintenez les enfants et les animaux hors de portée de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement. N'ouvrez jamais la porte pendant la phase de lavage.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il y ait de l'eau, de matériel explosif ou des gaz caustiques.
- La pièce doit avoir une bonne ventilation pour éviter que les gaz générés par la combustion de combustibles provenant d'autres appareils ne soient piégés à l'intérieur de la pièce, ce qui pourrait provoquer un risque d'incendie.
- Ne séchez pas de vêtements dans l'appareil s'ils n'ont pas été lavés avant.
- Ne lavez pas de vêtements avec des taches d'huile, d'acétone, d'alcool, de pétrole, de kérosène, de crèmes ou de lotions spécifiques pour le soin de la peau ou des salons de massage, de l'essence de térébenthine ou de cire.
- Ne lavez pas des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés de substances inflammables ou explosives telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc. qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Les adoucissants et autres produits similaires doivent être utilisés comme spécifié par le fabricant du produit.
- Ne lavez ni séchez des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés de substances inflammables ou explosives telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc. qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Lorsque vous utilisez des tissus qui contiennent de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson, ou qui sont contaminés par des produits de soins capillaires, lavez-les d'abord avec de l'eau chaude et avec un extra de lessive. Ainsi le risque sera inférieur.

- L'air sortant ne doit pas être évacué par des conduits qui évacuent la fumée d'autres appareils qui utilisent du gaz ou des combustibles.
- Les ouvertures de ventilation ne peuvent pas être obstruées par des tapis.
- Les appareils avec une seule vanne d'arrivée doivent être uniquement raccordés à une arrivée d'eau froide. Les appareils avec deux vannes d'arrivée doivent être bien raccordés à une arrivée d'eau froide et à une arrivée d'eau chaude (selon le modèle).
- La prise de courant doit être accessible après l'installation.
- N'installez pas l'appareil derrière des portes verrouillées, des portes coulissantes ou des portes avec des charnières sur le côté opposé de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des endroits humides.
- Ne placez pas d'autres articles ou appareils (tels que des micro-ondes) ou des objets sous pression sur l'appareil.
- Le produit est exclusivement réservé à un usage domestique et est conçu pour le lavage de vêtements qui conviennent pour un lavage dans le lave-linge.
- L'utilisation du produit à des fins commerciales ou industrielles n'est pas autorisée. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, même si l'endroit est abrité, car il peut être exposé à l'humidité, à la pluie ou aux orages.
- N'insérez pas plus de linge que la charge autorisée (charge maximale autorisée indiquée dans les tableaux de données du produit).
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises multiples.
- Ne lavez pas les vêtements contenant de la fibre de verre, tels que certains rideaux ou stores, car des particules

peuvent rester dans le lave-linge et adhérer à d'autres types de vêtements, provoquant une irritation de la peau.

- Ne montez ni ne vous asseyez sur l'appareil.
- Ne vous appuyez pas sur la porte de l'appareil.
- N'utilisez pas d'explosifs ni de dissolvants toxiques. N'utilisez jamais de lessive avec de l'essence, de l'alcool, etc. Utilisez que de la lessive qui convienne pour les machines à laver, en particulier pour le tambour du lave-linge.
- Les vêtements contenant de l'huile peuvent s'enflammer spontanément, en particulier lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur telles qu'un lave-linge. Les vêtements deviennent chauds, ce qui provoque une réaction d'oxydation dans l'huile. L'oxydation génère de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les vêtements peuvent devenir suffisamment chauds pour s'enflammer. L'empilement, l'empilage ou le stockage de vêtements contenant de l'huile retient la chaleur et crée donc un risque d'incendie.
- Les vêtements contenant de l'huile végétale de cuisson ou des produits de soins capillaires doivent d'abord être lavés à l'eau chaude avec une lessive supplémentaire, ce qui réduira le risque, mais ne l'éliminera pas complètement.
- Assurez-vous qu'aucun objet tel que briquet, allumettes, etc., n'est introduit dans la machine.
- Fermez correctement la porte, si elle est difficile à fermer, vérifiez que les vêtements n'empêchent pas une fermeture correcte.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau dans le tambour avant d'ouvrir la porte.
- Une fois le cycle de lavage terminé, il est recommandé de retirer les vêtements dès que possible pour éviter les plis.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances

s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- Surveillez les enfants de moins de 3 ans pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Assurez-vous d'utiliser la fonction de Sécurité enfants et d'éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Maintenez les produits de lavage hors de portée des enfants.

Précautions à prendre lors de l'utilisation du lave-linge

- Si vous déplacez le lave-linge, veillez à réinstaller les boulons de transport sur l'appareil, afin d'éviter d'endommager l'intérieur de l'appareil pendant son transport.
- Videz l'eau accumulée dans l'appareil.
- Utilisez l'appareil électroménager soigneusement. Ne saisissez pas les parties saillantes de l'appareil pour le soulever. N'utilisez pas la porte de l'appareil en tant qu'anse pendant le transport.
- L'appareil est trop lourd. Déplacez-le soigneusement.
- Fixez les tuyaux d'entrée d'eau et de drainage.
- Ne mettez pas les mains sous l'eau du tuyau d'évacuation d'eau.
- Ne forcez pas la porte lorsque vous la fermez. Si la porte ne peut pas être bien fermée, assurez-vous que les vêtements sont bien introduits et distribués.
- Il est interdit de laver des tapis.
- N'ajoutez jamais de l'eau manuellement pendant le lavage.

Installation

- Cette machine doit être manipulée et installée par au moins deux personnes afin d'éviter tout risque de blessure. Portez des gants de protection lors du déballage et de l'installation du produit afin d'éviter les risques de coupure.
- Éloignez les enfants pendant le processus d'installation.
- Lors de l'installation, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- Avant d'utiliser l'appareil, il est impératif de retirer les boulons de transport.
- Maintenez la pièce sèche et ventilée.
- Ne placez jamais la machine au-dessus de l'ouverture d'une canalisation non couverte.
- N'exposez pas la machine à des températures inférieures à 5 °C ni supérieures à 35 °C.
- Ne l'installez pas dans les salles de bain ou les pièces très humides.
- Vérifiez qu'il est correctement mis à niveau sur le sol à l'aide des pieds.
- **AVERTISSEMENT !** Cecotec décline toute responsabilité en cas d'incidents dus à une utilisation non conforme aux règles énoncées dans le présent manuel d'utilisation.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den technischen Kundendienst von Cecotec oder ein qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Achten Sie darauf, das Gerät an Orten zu installieren, an denen die Temperatur über 0 °C liegt.
- Das Gerät ist nicht für die Installation als Einbaugerät geeignet.
- Es müssen die mit dem Gerät gelieferten neuen Schlauchsätze verwendet werden, alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Überprüfen Sie die Schlauchverbindungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass kein Wasser austritt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile fehlen oder defekt sind oder wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Nehmen Sie das Gerät erst dann in Betrieb, wenn Sie sich vergewissert haben, dass es gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch installiert wurde und alle Wasser-, Abwasser-, Strom- und Erdungsanschlüsse allen geltenden örtlichen Vorschriften und/oder anderen Anforderungen entsprechen.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Reparatur- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz zu trennen und die Wasserzufuhr abzustellen. Maximaler Wassereingangsdruck 1 MPa. Minimaler Wassereingangsdruck 0,03 MPa.
- Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Achten Sie aus Sicherheitsgründen darauf, den Stecker an eine 3-polige Steckdose anzuschließen. Das Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein.

- Es muss möglich sein, das Gerät durch Ziehen des Steckers, falls dieser zugänglich ist, oder durch einen allpoligen Schalter vor dem Stecker entsprechend den nationalen Vorschriften für elektrische Sicherheit vom Netz zu trennen.
- Die maximale Stromstärke des Geräts beträgt 10 A. Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungssystem (Spannung, Stromstärke und Kabel) für die Last des Geräts geeignet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose für die auf dem Typenschild angegebene Höchstleistung des Geräts geeignet ist.
- Der Anschluss von Elektro- und Wassergeräten muss von qualifiziertem Fachpersonal unter Beachtung der vom Hersteller angegebenen örtlichen und nationalen Sicherheitsvorschriften vorgenommen werden.
- Die Glastür kann während des Betriebs sehr hohe Temperaturen erreichen. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs vom Gerät fern. Öffnen Sie niemals die Tür während des Waschvorgangs.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Wasser, Sprengstoffe oder ätzende Gase vorhanden sind.
- Es muss eine gute Belüftung vorhanden sein, um zu verhindern, dass Gase, die durch brennende Brennstoffe anderer Geräte entstehen, im Raum eingeschlossen werden, was eine Brandgefahr darstellen kann.
- Trocknen Sie keine Gegenstände im Gerät, die Sie zuvor nicht gewaschen haben.
- Waschen Sie keine Kleidung mit Flecken wie Ölen, Aceton, Alkohol, Petroleum, Kerosin, Cremes oder Lotionen, die in Hautpflegegeschäften oder Massagesalons erhältlich sind, wie z.B. Terpentin oder Wachs.
- Waschen Sie keine Artikel, die mit brennbaren oder explosiven

Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Entfettungsmitteln, Lösungsmitteln für die chemische Reinigung, Kerosin usw., die sich entzünden können, gereinigt, gewaschen, getränkt oder bespritzt wurden.

- Weichspüler und ähnliche Produkte sollten entsprechend den Angaben des Produktherstellers verwendet werden.
- Waschen oder trocknen Sie keine Artikel, die mit brennbaren oder explosiven Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Entfettungsmitteln, Lösungsmitteln für die chemische Reinigung, Kerosin usw., die sich entzünden können, gereinigt, gewaschen, getränkt oder bespritzt wurden.
- Wenn Sie Textilien verwenden, die Pflanzen- oder Speiseöl enthalten oder mit Haarpflegeprodukten verunreinigt sind, waschen Sie sie zuerst in heißem Wasser mit einem speziellen Waschmittel. Dadurch wird die Gefahr reduziert.
- Die Abluft darf nicht durch Leitungen abgeleitet werden, durch die Rauch von anderen Gas- oder Brennstoffgeräten abgeleitet wird.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch Teppichboden verdeckt werden.
- Geräte mit einem Einlassventil sollten nur an eine Kaltwasserversorgung angeschlossen werden. Geräte mit doppeltem Einlassventil müssen korrekt an einen Kalt- und einen Warmwasseranschluss (je nach Modell) angeschlossen werden.
- Die Steckdose muss nach der Installation zugänglich bleiben.
- Installieren Sie das Gerät nicht hinter verschließbaren Türen, Schiebetüren oder Türen, die vom Gerät wegschwenken.
- Das Gerät darf nicht in Feuchträumen installiert werden.
- Stellen Sie keine anderen Gegenstände oder Geräte (z. B. Mikrowellen) oder Gegenstände unter Druck auf das Gerät.
- Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und nur zum

Waschen von maschinenwaschbaren Kleidungsstücken bestimmt.

- Das Produkt darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, auch nicht an einem geschützten Ort, da es Feuchtigkeit, Regen oder Gewitter ausgesetzt sein kann.
- Legen Sie nicht mehr Wäsche ein als die zulässige Beladung (die maximal zulässige Beladung ist in den Tabellen der Produktdaten angegeben).
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb durch externe Schaltgeräte wie Zeitschaltuhren oder Fernbedienungssysteme vorgesehen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen.
- Waschen Sie keine Kleidungsstücke, die Glasfasern enthalten, wie z. B. bestimmte Vorhänge oder Jalousien, da Partikel in der Waschmaschine verbleiben und an anderen Kleidungsstücken haften bleiben und Hautreizungen verursachen können.
- Stehen oder sitzen Sie nicht auf dem Gerät.
- Stützen Sie sich nicht auf die Gerätetür.
- Die Verwendung von Sprengstoffen oder giftigen Lösungsmitteln ist verboten. Verwenden Sie keine benzin- oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel usw. Verwenden Sie nur für Waschmaschinen geeignete Waschmittel, insbesondere für die Waschmaschinentrommel.
- Ölhaltige Kleidungsstücke können sich spontan entzünden, insbesondere wenn sie Wärmequellen wie einer Waschmaschine ausgesetzt sind. Die Kleidungsstücke werden erhitzt, wodurch eine Oxidationsreaktion im Öl ausgelöst wird. Oxidation erzeugt Wärme. Wenn die Wärme nicht entweichen kann, können die Kleidungsstücke so heiß werden, dass sie Feuer fangen. Das Stapeln, Lagern oder

Aufbewahren von ölhaltigen Kleidungsstücken speichert Wärme und stellt daher eine Brandgefahr dar.

- Kleidungsstücke, die pflanzliche Speiseöle oder Haarpflegemittel enthalten, sollten zunächst in heißem Wasser mit Zusatzwaschmittel gewaschen werden, um die Gefahr zu verringern, aber nicht vollständig zu beseitigen.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände wie Feuerzeuge, Streichhölzer usw. eingeführt werden.
- Schließen Sie die Tür richtig; wenn sie sich nur schwer schließen lässt, prüfen Sie, ob die Kleidung das richtige Schließen nicht behindert.
- Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen der Tür, dass sich kein Wasser im Fass befindet.
- Nach Beendigung des Waschgangs empfiehlt es sich, die Wäsche so schnell wie möglich herauszunehmen, um Knitterbildung zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf von Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Beaufsichtigen Sie Kinder unter 3 Jahren, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von

unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Achten Sie darauf, die Kindersicherung zu verwenden und das Gerät auszuschalten, wenn es nicht benutzt wird.
- Bewahren Sie Wasch- und Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der Waschmaschine

- Wenn Sie die Waschmaschine an einem anderen Ort aufstellen, müssen Sie die Transportsicherungen wieder am Gerät anbringen, damit das Innere des Geräts beim Transport nicht beschädigt wird.
- Das im Inneren des Geräts angesammelte Wasser muss entleert werden.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt. Greifen Sie nicht an die hervorstehenden Teile des Geräts, um es anzuheben. Verwenden Sie die Tür des Geräts beim Transport nicht als Griff.
- Das Gerät ist sehr schwer. Transportieren Sie es vorsichtig.
- Sichern Sie die Wasserzu- und -ablaufschläuche.
- Halten Sie Ihre Hände nicht unter das Wasser aus dem Wasserentnahmeleitung.
- Schließen Sie die Tür nicht gewaltsam. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Tür zu schließen, prüfen Sie, ob die Wäsche richtig eingesetzt und ausgelegt sind.
- Teppichen waschen ist verboten.
- Füllen Sie das Wasser niemals manuell nach während des Waschens.

Montage

- Das Gerät muss von mindestens 2 Personen bedient und installiert werden, um eine Verletzungsgefahr zu vermeiden.

Tragen Sie beim Auspacken und Installieren des Produkts Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

- Halten Sie Kinder während des Installationsvorgangs fern.
- Achten Sie bei der Installation darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird, um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu vermeiden.
- Bevor Sie das Gerät benutzen, müssen Sie unbedingt die Transportschrauben entfernen.
- Halten Sie die Raumumgebung trocken und belüftet.
- Stellen Sie das Gerät niemals über die Öffnung eines unbedeckten Abflusses.
- Nicht Temperaturen unter 5°C oder über 35°C aussetzen.
- Nicht in Badezimmern oder sehr feuchten Räumen installieren.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit den Füßen korrekt auf dem Boden steht.
- **WARNUNG!** Cecotec übernimmt keine Haftung für Vorfälle, die durch unsachgemäßen Gebrauch außerhalb der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln verursacht werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec,

dal servizio di post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.

- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- Installare l'apparecchio in luoghi con una temperatura ambiente superiore a 0 °C.
- Questo apparecchio non è adatto all'installazione a incasso.
- Utilizzare i set di tubi forniti con l'apparecchio. Non riutilizzare dei tubi vecchi o già usati.
- Controllare regolarmente i collegamenti dei tubi per assicurarsi che non vi siano perdite d'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di parti mancanti o difettose o se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Non utilizzare l'apparecchio finché non si è certi che sia stato installato secondo le istruzioni fornite nel presente manuale e che tutti i collegamenti idrici, di scarico, elettrici e di messa a terra siano conformi alle normative locali applicabili e/o ad altri requisiti.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima della riparazione o pulizia.
- Come precauzione, si consiglia di scollegare l'apparecchio e interrompere l'alimentazione idrica dopo ogni utilizzo. Pressione massima di ingresso dell'acqua: 1 MPa. Pressione minima di ingresso dell'acqua 0,03 MPa.
- Non staccare la spina con le mani bagnate.
- Per sicurezza, assicurarsi di collegare la spina a una presa a 3 fori di ingresso. Assicurarsi che la presa a cui si collega l'apparecchio sia dotata di messa a terra.
- Per scollegare l'apparecchio, staccare la spina dalla presa se accessibile o mediante un interruttore multiplo a monte della spina, in conformità alle norme nazionali di sicurezza

elettrica.

- La corrente massima dell'apparecchio è di 10 A; assicurarsi che il sistema di alimentazione (tensione, corrente e cavo) sia adatto al carico dell'apparecchio.
- Assicurarsi che la presa di corrente sia in grado di sopportare la potenza massima dell'apparecchio, come indicato sulla targhetta.
- I dispositivi elettrici e d'acqua devono essere installati da personale qualificato in base ai regolamenti locali e nazionali di sicurezza specificati dal fabbricante.
- È possibile che l'oblò in vetro raggiunga temperature molto alte durante il funzionamento. Mantenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio durante il funzionamento. Non aprire mai l'oblò durante il lavaggio.
- Non utilizzare l'apparecchio in stanze con presenza di acqua, esplosivi o gas caustici.
- Garantire una buona ventilazione al fine di evitare che i gas di combustione generati da altri apparecchi si sedimentino all'interno della stanza e provochino un rischio di incendio.
- Non asciugare indumenti nell'apparecchio se non precedentemente lavati.
- Non lavare la biancheria con macchie d'olio, acetone, alcool, petrolio, cherosene, creme o lozioni che si trovano abitualmente in negozi specializzati per la cura della pelle o centri di massaggi, acquaragia o cera.
- Non lavare né asciugare articoli che sono stati puliti, lavati, imbevuti o macchiati con sostanze infiammabili o esplosive come cera, olio, vernice, benzina, sgrassatori, solventi per lavaggio a secco, paraffina, ecc. che possono incendiarsi o esplodere.
- Utilizzare detergenti e prodotti simili in base a quanto specificato dal rispettivo fabbricante.
- Non lavare né asciugare articoli puliti, lavati, messi in

ammollo con sostanze infiammabili o esplosivi come cera, olio, vernici, benzina, sgrassatori, solventi per la pulizia a secco, cherosene, ecc che possano incendiarsi o esplodere.

- In caso di tessuti sporchi di oli vegetali o da cucina, o contaminati da prodotti per capelli, lavarli prima in acqua calda con un detersivo extra. In questo modo verrà ridotto il pericolo, anche se non del tutto.
- Non convogliare l'aria di scarico in condotti attraverso i quali vengono scaricati fumi di altri apparecchi a gas o a combustibili.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con un tappeto.
- Gli apparecchi dotati di una sola valvola d'ingresso devono essere collegati solamente a una presa d'acqua fredda. Gli apparecchi con doppia valvola d'ingresso devono essere collegati correttamente a una presa d'acqua fredda e ad una d'acqua calda (a seconda del modello).
- Assicurarsi che la presa di corrente sia accessibile dopo l'installazione.
- Non installare l'apparecchio dietro porte con serratura, porte scorrevoli o porte incernierate sul lato opposto all'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo umido.
- Non collocare sull'apparecchio altri elettrodomestici (p. es., forni a microonde) od oggetti sotto pressione.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico ed è progettato solo per il bucato lavabile in lavatrice.
- Non usare l'apparecchio a scopi commerciali o industriali. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto (o in aree all'aperto anche se riparate) per evitare di esporlo a umidità, pioggia o temporali.
- Non eccedere il limite di carico consentito (il carico massimo consentito è indicato nelle tabelle dei dati dell'apparecchio).
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite

dispositivi di commutazione esterni come timer o sistemi di controllo remoto.

- Non collegare l'apparecchio alla corrente tramite prolunghe o ciabatte multipresa.
- Non lavare capi contenenti fibra di vetro, come tende, per evitare che le particelle rimangano nella lavatrice e aderiscano ad altri tipi di indumenti, causando irritazioni cutanee.
- Non salire né sedersi sull'apparecchio.
- Non appoggiarsi sull'oblò dell'apparecchio.
- È proibito l'uso di esplosivi o solventi tossici. Non utilizzare detersivi con benzina, alcool, ecc. Utilizzare esclusivamente detersivi adatti alle lavatrici, in particolar modo al cestello della lavatrice.
- Gli indumenti macchiati d'olio possono prendere fuoco spontaneamente, soprattutto se esposti a fonti di calore come una lavatrice. Gli indumenti si riscaldano, provocando una reazione di ossidazione nell'olio. L'ossidazione produce calore. Se il calore rimane all'interno, gli indumenti possono surriscaldarsi e infiammarsi. L'accatastamento, l'impilamento o la conservazione di indumenti sporchi d'olio trattengono il calore, creando di conseguenza un rischio d'incendio.
- Gli indumenti sporchi d'olio vegetale da cucina o prodotti per la cura dei capelli devono prima essere lavati in acqua calda con detersivo per ridurre il pericolo d'incendio, anche se ciò non eliminerà completamente il rischio.
- Assicurarsi che non vengano introdotti oggetti come accendini, fiammiferi, ecc. all'interno della lavatrice.
- Chiudere correttamente l'oblò; se la chiusura risulta difficoltosa, verificare che gli indumenti non impediscano la corretta chiusura della lavatrice.

- Prima di aprire l'oblò, accertarsi che non vi sia acqua residua nel cestello.
- Una volta terminato il ciclo di lavaggio, si raccomanda di togliere la biancheria il prima possibile per evitare la formazione di pieghe.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini sotto i 3 anni per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Assicurarsi di utilizzare le funzioni di blocco di sicurezza per bambini e di spegnere l'apparecchio quando non in uso.
- Tenere i prodotti di lavaggio fuori dalla portata dei bambini.

Precauzioni durante l'uso della lavatrice

- Se si cambia la lavatrice di posto, assicurarsi di fissare nuovamente i bulloni di trasporto all'apparecchio per prevenire danni durante il trasporto.
- Svuotare l'acqua accumulata dentro l'apparecchio.
- Usare l'elettrodomestico con cautela. Non afferrare le parti sporgenti dell'apparecchio per sollevarlo. Non utilizzare l'oblò della lavatrice come manico durante il trasporto.
- L'apparecchio è molto pesante. Trasportarlo con cautela.

- Fissare saldamente i tubi flessibili di scarico e dell'alimentazione idrica.
- Non collocare le mani sotto l'acqua del tubo di estrazione d'acqua.
- Non forzare l'oblò per chiuderlo. In caso di difficoltà nella chiusura dell'oblò, verificare che gli indumenti siano correttamente collocati e distribuiti all'interno del cestello.
- È vietato lavare tappeti all'interno della lavatrice.
- Non riempire mai l'acqua manualmente durante il lavaggio.

Installazione

- Spostare e installare l'apparecchio con l'aiuto di una o più persone per evitare il rischio di lesioni. Indossare guanti protettivi quando si disimballa e si installa il prodotto per evitare possibili tagli.
- Tenere lontani i bambini durante l'installazione.
- Durante l'installazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Rimuovere i bulloni di trasporto prima dell'uso.
- Mantenere la stanza dove viene effettuata l'installazione asciutta e ventilata.
- Non collocare mai l'apparecchio sopra un'apertura di scarico non coperta.
- Non esporre l'apparecchio a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 35 °C.
- Non installare l'apparecchio in bagni o locali eccessivamente umidi.
- Verificare che i piedini siano adeguatamente regolati per un corretto livellamento dell'apparecchio.
- **AVVERTENZA!** Cecotec declina ogni responsabilità per incidenti causati da un uso improprio al di fuori delle regole stabilite in questo manuale di istruzioni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para interiores.
- Certifique-se de instalar o aparelho em locais onde a temperatura seja superior a 0°C.
- O dispositivo não é adequado para instalação como eletrodoméstico de encaixe.
- Devem ser utilizados os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho, não reutilize as mangueiras antigas.
- Verifique regularmente as ligações das mangueiras para garantir que não há fugas de água.
- Não utilize o aparelho se faltarem peças ou se estas estiverem defeituosas ou se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
- Não utilize o aparelho até ter a certeza de que está instalado de acordo com as instruções fornecidas neste manual e de que todas as ligações de água, de drenagem, ligações elétricas e de terra estão em conformidade com todos os regulamentos locais aplicáveis e/ou outros requisitos.
- Antes de efetuar qualquer trabalho de reparação ou limpeza, desligue o aparelho da fonte de alimentação.

- Como precaução de segurança, recomenda-se desligar o aparelho e desligar o abastecimento de água após cada utilização. Pressão máxima de entrada de água 1 MPa. Pressão mínima de entrada de água 0,03 MPa.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Para maior segurança, certifique-se de conectar o adaptador a uma ficha de 3 pinos. O aparelho deve estar corretamente ligado à terra.
- O aparelho deve poder ser desligado da tomada eléctrica retirando a ficha da tomada, se esta estiver acessível, ou por meio de um interruptor omnipolar a montante da ficha, em conformidade com as normas nacionais de segurança eléctrica.
- A corrente máxima do aparelho é de 10 A. Certifique-se de que o sistema de alimentação eléctrica (tensão, corrente e cabo) é aplicável à carga do aparelho.
- Certifique-se de que a tomada de corrente tem capacidade para suportar a potência máxima do aparelho, tal como indicado na placa de características.
- Os dispositivos eléctricos e de água devem ser ligados por técnicos qualificados em conformidade com os regulamentos locais e nacionais de segurança especificados pelo fabricante.
- A porta de vidro pode atingir temperaturas muito elevadas durante o funcionamento. Mantenha as crianças e animais de estimação afastados do dispositivo durante o seu funcionamento. Nunca abra a porta durante a fase de lavagem.
- Não utilize o dispositivo em ambientes onde haja água, explosivos ou gás cáustico.
- Deve haver uma boa ventilação para evitar que os gases gerados pela queima de combustíveis de outros aparelhos fiquem presos dentro da sala, o que poderia causar um risco

de incêndio.

- Não seque a roupa no aparelho se esta não tiver sido lavada anteriormente.
- Não lave roupas manchadas com substâncias tais como óleos, acetona, álcool, petróleo, querosene, aguarrás, cera, cremes ou loções que são normalmente encontradas em lojas especializadas em cuidados da pele ou casas de massagens.
- Não lave artigos que tenham sido limpos, lavados, encharcados ou manchados com substâncias inflamáveis ou explosivas tais como cera, óleo, tinta, gasolina, desgordurantes, solventes de limpeza a seco, parafina, etc., que possam inflamar-se ou explodir.
- Os amaciadores e outros produtos similares devem ser utilizados conforme especificado pelo fabricante do produto.
- Não lave ou seque artigos que tenham sido limpos, lavados, encharcados ou manchados com substâncias inflamáveis ou explosivas tais como cera, óleo, tinta, gasolina, desgordurantes, solventes de limpeza a seco, querosene, etc., que possam inflamar-se ou explodir.
- Quando usar tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha, ou que estejam contaminados com produtos de cuidado do cabelo, lave-os primeiro em água quente com detergente extra. Isto irá reduzir o perigo, embora não completamente.
- O ar de saída não deve sair através de condutas que descarreguem fumo de outros aparelhos que utilizem gás ou combustíveis.
- As aberturas de ventilação não devem ser bloqueadas por tapetes.
- Os aparelhos de entrada de válvula única devem ser ligados apenas a um abastecimento de água fria. Os aparelhos com válvulas de entrada dupla devem ser corretamente ligados

a uma ligação de água fria e quente (dependendo do modelo da máquina de lavar roupa).

- A tomada deve permanecer acessível após a instalação.
- Não instale o aparelho atrás de portas com fechadura, portas de correr ou portas articuladas no lado oposto do aparelho.
- O aparelho não deve ser instalado em locais húmidos.
- Não coloque outros artigos ou aparelhos (como micro-ondas) ou objetos sob pressão sobre o aparelho.
- O produto é apenas para uso doméstico e foi concebido apenas para lavagem de roupa lavável na máquina.
- O aparelho não pode ser utilizado para fins comerciais ou industriais. Não utilize ao ar livre, mesmo que o local seja abrigado, pois pode ficar exposto à humidade, à chuva ou a trovoadas.
- Não introduza mais carga de roupa do que a carga permitida (carga máxima permitida indicada nas tabelas de dados do aparelho).
- Este aparelho não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Não utilize tomadas múltiplas ou cabos de extensão.
- Não lave peças de vestuário que contenham fibra de vidro, como certas cortinas ou persianas, uma vez que as partículas podem permanecer na máquina de lavar e aderir a outros tipos de peças de vestuário, provocando irritação da pele.
- Não fique em pé ou sentado em cima do aparelho.
- Não se apoie na porta do aparelho.
- É proibido o uso de explosivos ou solventes tóxicos. Não utilize detergentes com gasolina, álcool, etc. Utilize apenas detergentes adequados para máquinas de lavar roupa, especialmente para o tambor da máquina.
- As peças de vestuário que contêm óleo podem incendiar-

se espontaneamente, especialmente quando expostas a fontes de calor, como uma máquina de lavar roupa. As peças de vestuário são aquecidas, provocando uma reação de oxidação no óleo. A oxidação gera calor. Se o calor não puder sair, a roupa pode ficar suficientemente quente para se incendiar. Amontoar, empilhar ou armazenar peças de vestuário que contenham óleo retém o calor e, por conseguinte, cria um risco de incêndio.

- As peças de vestuário que contenham óleo alimentar vegetal ou produtos para o cabelo deve ser lavado primeiro em água quente com detergente extra, o que reduzirá o perigo, mas não o eliminará completamente.
- Certifique-se de que não são introduzidos objectos como isqueiros, fósforos, etc.
- Feche corretamente a porta. Se for difícil de fechar, verifique se a roupa não impede o fecho correcto.
- Certifique-se de que não há água no tambor antes de abrir a porta.
- Uma vez terminado o ciclo de lavagem, recomenda-se retirar as peças de vestuário o mais rápido possível para evitar vincos.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estiverem supervisionados ou tiverem recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entenderem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças.
- Supervisione as crianças menores de 3 anos de que não brinquem com o produto.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho.

- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
- Não se esqueça de utilizar as funções Bloqueio para crianças e Desligar o aparelho quando não estiver a ser utilizado.
- Mantenha os materiais de limpeza fora do alcance das crianças.

Precauções ao utilizar a máquina de lavar

- Se estiver a deslocar a máquina de lavar roupa, certifique-se de que reinstala os parafusos de transporte no aparelho, isto assegurará que não ocorram danos no interior do aparelho durante o transporte.
- A água acumulada no interior do aparelho deve ser drenada.
- Manuseie o aparelho com cuidado. Não agarre as partes salientes do dispositivo para o levantar. Não utilize a porta do aparelho como pega durante o transporte.
- O aparelho é muito pesado. Transporte-o com cuidado.
- Assegure as mangueiras de abastecimento e drenagem de água.
- Não ponha as mãos debaixo da água da mangueira de escoamento.
- Não force a porta quando a fechar. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se as peças de vestuário estão correctamente inseridas e distribuídas.
- Não é permitido lavar tapetes.
- Nunca reabasteça a água manualmente durante a lavagem.

Instalação

- O aparelho deve ser manuseado e instalado por 2 ou mais pessoas para evitar o risco de ferimentos. Utilize luvas de proteção ao desembalar e instalar o produto para evitar riscos de corte.

- Mantenha as crianças afastadas durante a instalação.
- Durante a instalação, certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado para evitar possíveis riscos de incêndio ou choque eléctrico.
- Antes de utilizar o aparelho, é obrigatório retirar os parafusos de transporte.
- Mantenha o ambiente do quarto seco e ventilado.
- Nunca coloque o aparelho sobre a abertura de um escoamento não coberto.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5 °C nem superiores a 35 °C.
- Não instale em casas de banho ou quartos muito húmidos.
- Verifique se está correctamente nivelado no chão por meio dos pés.
- ATENÇÃO! A Cecotec não se responsabiliza por incidentes causados por uma utilização incorrecta, fora das regras estabelecidas neste manual de instruções.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het productetiket staat vermeld en dat de stekker geaard is.
- Technische dienst van Cecotec of soortgelijk gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Zorg ervoor dat u het apparaat installeert op een plaats waar de temperatuur boven de 0 °C ligt .
- Het apparaat is niet geschikt voor inbouw.
- De nieuwe slangensets die bij het apparaat zijn geleverd,

moeten worden gebruikt. Gebruik geen oude slangen opnieuw.

- Controleer de slangaansluitingen regelmatig om er zeker van te zijn dat er geen waterlekkages zijn.
- Gebruik het apparaat niet als er onderdelen ontbreken of defect zijn, of als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet voordat u er zeker van bent dat het is geïnstalleerd volgens de instructies in deze handleiding en dat alle water-, afvoer-, elektrische en aardaansluitingen voldoen aan de plaatselijke voorschriften en/of andere toepasselijke vereisten.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u reparaties of reinigingswerkzaamheden uitvoert.
- Uit veiligheidsoverwegingen adviseren wij het apparaat na elk gebruik uit het stopcontact te halen en de watertoevoer af te sluiten. Maximale waterdruk: 1 MPa. Minimale waterdruk: 0,03 MPa.
- Trek de stekker niet met natte handen uit het stopcontact.
- Voor extra veiligheid dient u ervoor te zorgen dat de stekker in een 3-polig stopcontact zit. Het apparaat moet goed geaard zijn.
- Het apparaat moet van het elektriciteitsnet kunnen worden losgekoppeld door de stekker eruit te trekken als het stopcontact toegankelijk is, of door middel van een meerpelige schakelaar stroomopwaarts van het stopcontact, overeenkomstig de nationale voorschriften voor elektrische veiligheid.
- De maximale stroomsterkte van het apparaat is 10A. Zorg ervoor dat het voedingssysteem (spanning, stroomsterkte en kabel) geschikt is voor de belasting van het apparaat.
- Controleer of het stopcontact geschikt is voor het maximale vermogen van het apparaat dat op het typeplaatje staat

aangegeven.

- Elektrische en waterapparaten moeten worden aangesloten door gekwalificeerde technici, in overeenstemming met de plaatselijke en nationale veiligheidsvoorschriften van de fabrikant.
- De glazen deur kan tijdens gebruik zeer heet worden. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat tijdens gebruik. Open de deur nooit tijdens de wasfase.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten waar zich water, explosieven of bijtende gasen bevinden.
- Er moet voor een goede ventilatie worden gezorgd, zodat er geen gasen in de ruimte blijven hangen die vrijkomen bij de verbranding van brandstoffen van andere apparaten. Hierdoor zou brandgevaar kunnen ontstaan.
- Droog geen kledingstukken in het apparaat die niet eerst gewassen zijn.
- Was geen kleding die vlekken heeft op stoffen als olie, aceton, alcohol, vaseline, kerosine, crèmes of lotions die u vaak in huidverzorgingswinkels of massagesalons vindt, terpentijn of was.
- Was geen items die zijn gereinigd, gewassen, geweekt in, of bevlekt met ontvlambare of explosieve stoffen zoals was, olie, verf, benzine, ontvetters, oplosmiddelen voor chemische reiniging, kerosine, enz. die kunnen ontbranden of exploderen.
- Wasverzachters en andere soortgelijke producten dienen te worden gebruikt zoals voorgeschreven door de fabrikant van het product.
- Was of droog geen artikelen die zijn gereinigd, gewassen, geweekt in, of bevlekt met ontvlambare of explosieve stoffen zoals was, olie, verf, benzine, ontvetters, oplosmiddelen voor chemische reiniging, kerosine, enz. die kunnen ontbranden of exploderen.

- Was stoffen die plantaardige olie of bakolie bevatten, of die besmet zijn met haarverzorgingsproducten, eerst in heet water met extra wasmiddel. Dit vermindert het risico, maar niet volledig.
- De afvoerlucht mag niet worden afgevoerd via kanalen die rook afvoeren van andere apparaten die op gas of brandstof werken.
- Ventilatieopeningen mogen niet door tapijt worden geblokkeerd.
- Apparaten met een enkele inlaatklep moeten alleen op een koudwaterleiding worden aangesloten. Apparaten met een dubbele inlaatklep moeten correct worden aangesloten op zowel een koud- als een warmwaterleiding (afhankelijk van het model).
- Het stopcontact moet na installatie toegankelijk zijn.
- Installeer het apparaat niet achter afsluitbare deuren, schuifdeuren of deuren die aan de andere kant van het apparaat scharnieren.
- Het apparaat mag niet in vochtige ruimtes worden geïnstalleerd.
- Plaats geen andere voorwerpen, apparaten (zoals magnetrons) of objecten die onder druk staan op het apparaat.
- Het product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is uitsluitend bedoeld voor het wassen van machinewasbare kledingstukken.
- Het product mag niet worden gebruikt voor commerciële of industriële doeleinden. Gebruik het niet buitenshuis, zelfs niet op een beschutte plek, aangezien het blootgesteld kan worden aan vocht, regen of onweer.
- Laad niet meer kleding in dan toegestaan (maximaal toegestane belasting aangegeven in de productgegevensstabellen).

- Het apparaat is niet ontworpen om te worden bediend door externe schakelapparaten, zoals timers of afstandsbedieningssystemen.
- Niet gebruiken verlengkabels of stopcontacten meerdere .
- Was geen artikelen die glasvezel bevatten, zoals bepaalde gordijnen of jaloezieën. De deeltjes kunnen in de wasmachine achterblijven en aan andere artikelen blijven plakken, wat huidirritatie kan veroorzaken.
- Ga niet op het apparaat staan of zitten.
- Leun niet tegen de deur van het apparaat.
- Het gebruik van explosieven of giftige oplosmiddelen is verboden. Gebruik geen wasmiddelen die benzine, alcohol, enz. bevatten. Gebruik alleen wasmiddelen die geschikt zijn voor wasmachines, met name voor de wastrommel.
- Kleding met olie kan spontaan vlam vatten, vooral wanneer deze wordt blootgesteld aan warmtebronnen zoals een wasmachine. De kleding warmt op, waardoor een oxidatiereactie in de olie ontstaat. Oxidatie genereert warmte. Als de warmte niet kan ontsnappen, kan de kleding zo heet worden dat deze vlam vat. Het stapelen, opstapelen of opbergen van kleding met olie houdt warmte vast en vormt daardoor een brandgevaar.
- Kledingstukken die plantaardige olie bevatten, afkomstig van kook- of haarverzorgingsproducten , moeten eerst worden gewassen in heet water met extra wasmiddel. Dit vermindert het risico, maar elimineert het niet volledig.
- Zorg ervoor dat u geen voorwerpen zoals aanstekers, lucifers en dergelijke in het stopcontact steekt.
- Sluit de deur goed. Als het moeilijk is om de deur te sluiten, controleer dan of er geen kleding is die het sluiten belemmert.
- Controleer of er geen water meer in de trommel zit voordat u de deur opent.
- Zodra het wasprogramma is voltooid, is het raadzaam om

de kleding zo snel mogelijk uit de wasmachine te halen om kreukels te voorkomen.

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en begrijpen welke risico's eraan verbonden zijn. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Houd toezicht op kinderen jonger dan 3 jaar en zorg ervoor dat zij niet met het apparaat spelen.
- Houd toezicht op kinderen en zorg ervoor dat ze niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat u de kinderbeveiliging gebruikt en schakel het apparaat uit wanneer u het niet gebruikt.
- Houd schoonmaak- en wasproducten buiten bereik van kinderen.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de wasmachine

- Als u uw wasmachine gaat verplaatsen, zorg er dan voor dat u de transportbouten weer vastzet, zodat er tijdens het transport geen schade aan de binnenkant ontstaat.
- Eventueel in het apparaat verzameld water moet worden weggepompt.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Pak geen uitstekende onderdelen vast om het op te tillen. Gebruik de deur van het apparaat niet als handvat tijdens transport.
- Het apparaat is erg zwaar. Vervoer het voorzichtig.
- Zorg ervoor dat de watertoevoer- en afvoerslangen goed

vastzitten.

- Steek uw handen niet onder de waterafvoerbuïs.
- Forceer de deur niet. Als het moeilijk is om de deur te sluiten, controleer dan of de kleding goed is geplaatst en verdeeld.
- Het wassen van tapijten is verboden.
- Vul het water nooit handmatig bij tijdens het wassen.

Faciliteit

- Het apparaat moet door twee of meer personen worden bedienendegeïnstalleerd om het risico op letsels te voorkomen. Draag beschermende handschoenen bij het uitpakken en installeren van het product om het risico op snijwonden te voorkomen.
- Houd kinderen uit de buurt tijdens het installatieproces.
- Zorg er bij de installatie voor dat de stroomkabel niet beschadigd raakt, om brandgevaar of een elektrische schok te voorkomen.
- Voordat u het apparaat gebruikt, moeten de transportschroeven absoluut worden verwijderd.
- Zorg ervoor dat de ruimte droog en geventileerd is.
- Plaats het apparaat nooit boven een open afvoeropening.
- Niet blootstellen aan temperaturen lager dan 5 °C of hoger dan 35 °C .
- Niet installeren in badkamers of zeer vochtige ruimtes.
- Controleer of het meubel goed waterpas op de vloer staat met behulp van de poten.
- **WAARSCHUWING!** Cecotec is niet aansprakelijk voor incidenten die het gevolg zijn van onjuist gebruik dat afwijkt van de richtlijnen in deze gebruiksaanwijzing.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Compartimento del detergente
2. Puerta
3. Tambor de lavado y centrifugado
4. Patas ajustables
5. Válvula de entrada de agua
6. Panel de control
7. Cable de alimentación
8. Cuerpo principal

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Lavadora
- Maguera de suministro de agua
- Llave inglesa
- Tapas para los orificios de los pernos de transporte
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.
- Para retirar la parte inferior del embalaje, no incline el aparato sobre su lado frontal. Inclínelo sobre un lateral con cuidado. Nunca coloque el aparato directamente en el suelo sobre su parte posterior o frontal.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje.
- Antes del primer lavado, debe efectuar un ciclo completo de lavado sin ropa (es decir, con el tambor vacío).

3. INSTALACIÓN

- Asegúrese de que la temperatura del lugar de instalación de la lavadora sea superior a 0°C. No la instale en exteriores.
- Coloque la lavadora correctamente según las normas y regulaciones.
- Mantenga la base de la lavadora ventilada si se instala sobre una alfombra.
- Mantenga el entorno limpio para evitar daños por plagas, ya que estos daños no están cubiertos por la garantía.

Pernos de transporte

Las lavadoras se entregan con pernos de transporte instalados para evitar daños internos durante el envío.

Desmontaje de los pernos de transporte

Fig. 2

1. Para evitar daños internos durante el transporte, la lavadora viene con 4 pernos instalados. Antes de usar la lavadora, desmonte estos pernos (A).
2. Importante: Si los pernos no se desmontan, la lavadora sufrirá vibraciones excesivas, ruido y posibles averías.
3. Utilice la llave incluida para aflojar los 4 pernos (B).
4. Gire ligeramente la goma del perno y luego extraiga los pernos. Guarde los pernos y la llave para un posible uso futuro (C).

Nota: Los pernos deben volver a instalarse siempre que se transporte la lavadora.

5. Utilice las tapas incluidas para sellar los orificios de los tornillos (D).



Aviso: no desmonte el dispositivo de fijación del tubo de desagüe.

Requisitos de ubicación

- La inclinación de la lavadora debe ser inferior a 1 grado.
- La distancia entre cualquier lado de la lavadora y la toma de corriente debe ser inferior a 1,5 metros.
- No conecte demasiados aparatos eléctricos en la misma toma.
- Es necesario limpiar la pared, la puerta y el suelo de la zona de instalación.
- Instale la lavadora sobre una superficie dura y estable con desagüe en el suelo, en lugar de sobre una manta blanda o suelo de madera.
- No coloque ropa sucia u otros objetos sobre la cubierta superior de la lavadora, ya que podría afectar su funcionamiento normal.

Nivelación de aparato

El aparato utiliza altas velocidades de centrifugado para eliminar el agua al final del ciclo de lavado. Es importante que esté nivelado y que las patas ajustables presionen con igual

presión contra el suelo. Esto ayudará a garantizar el uso más silencioso y con menos vibraciones.

Siga estos pasos:

1. Instale el aparato sobre superficies niveladas y sólidas. Preferiblemente en una esquina de la habitación.
2. Si el suelo no está nivelado (o está desnivelado), ajuste las patas ajustables del aparato según sea necesario para nivelarlo. No coloque nada debajo de las patas ajustables del aparato para ayudar a nivelarlo.
3. Extienda las patas ajustables del aparato no más de lo necesario. Cuanto más extendidas estén las patas, más vibración experimentará el aparato. Empiece con las patas ajustables completamente enroscadas y ajuste cada pata según sea necesario.
4. Utilice un nivel de burbuja (no suministrado) para comprobar la parte superior del aparato y asegurarse de que está nivelado de lado a lado y de adelante hacia atrás.
5. Presione hacia abajo en cada esquina de la parte superior del aparato para asegurarse de que no tambalea. No debe haber cedimiento ni movimiento. Todas las patas ajustables deben presionar por igual contra el suelo. Esto es tan importante como que el aparato esté nivelado para evitar vibraciones.
6. Cuando el aparato esté nivelado y no tambalee, bloquee las patas ajustables en su lugar apretando las contratuercas contra la parte inferior de la lavadora. Asegúrese de hacerlo sin cambiar la altura de la pata (sujete la pata mientras aprieta la contratuerca).

Procedimiento para ajustar las patas ajustables

1. Después de determinar qué patas ajustables del aparato necesitan extenderse, pida a alguien que levante ligeramente el aparato para quitar presión a la pata que se va a ajustar.
2. Gire la pata ajustable del aparato para extenderla hacia abajo lo necesario para elevar la esquina del aparato la cantidad correcta y nivelarlo.
3. Cuando la altura de la pata sea correcta, utilice la llave (suministrada) para apretar la contratuerca contra la parte inferior del aparato y fijar la pata en su lugar. Fig. 3

Conexión eléctrica

- No utilice regletas o dispositivos similares para la conexión.
- Si los cables de alimentación están dañados, contacte con profesionales para su reparación.
- Después de usar la lavadora, desenchúfela y cierre el grifo del agua.
- Conecte la lavadora a una toma de corriente con toma de tierra, siguiendo los principios de cableado.
- Coloque la lavadora en un lugar donde la conexión a la toma de corriente sea sencilla.

Conexión de la entrada de agua

Fig. 4

1. La presión del suministro de agua debe estar entre 30 kPa y 1000 kPa.

2. No dañe la rosca al conectar las tuberías de entrada con las válvulas.
3. Instale un equipo reductor de presión si la presión del suministro de agua supera los 1000 kPa.
 - Se suministran dos juntas en los conectores de ambos extremos de la tubería para evitar fugas de agua.
 - Abra el grifo y compruebe si hay fugas en los conectores.
 - Revise las tuberías regularmente. Cámbielas si es necesario.
 - Asegúrese de que las tuberías no estén dañadas ni enredadas entre sí.

Leyenda figura 4

- A. Grifo estándar
- B. Grifo largo
- C. Grifo cuadrado

Conexión de las tuberías de entrada y los grifos

1. Compruebe las juntas de goma en ambos lados de la manguera. Inserte una junta de goma en los accesorios roscados de cada manguera para evitar fugas. Fig. 5

Leyenda figura 5

1. Junta de goma
2. Manguera de agua para la entrada de agua de la lavadora

2. Conecte las mangueras de suministro de agua a los grifos de agua apretando firmemente a mano y luego gire otros 2/3 de vuelta con unos alicates. Fig. 6

⚠️ ADVERTENCIA: No apriete en exceso. Podría dañar la conexión.

3. Después de conectar la manguera de entrada a los grifos de agua, ábralos para purgar las sustancias extrañas (suciedad, arena o serrín) de las tuberías de agua. Deje que el agua drene en un cubo y compruebe la temperatura del agua. Fig. 7
4. Conecte las mangueras a la entrada de agua de la lavadora apretando firmemente a mano y luego gire otros 2/3 de vuelta con unos alicates. Fig. 8

Leyenda figura 8

1. Entrada de agua

⚠️ ADVERTENCIA: No apriete en exceso las mangueras. Un apriete excesivo puede dañar las válvulas, provocando fugas y daños materiales.

5. Compruebe si hay fugas abriendo los grifos. Si hay fugas, revise de nuevo los pasos 1 a 4.

Instalación del tubo de desagüe

Fig. 9

- Asegure el tubo de desagüe con un soporte.
- Para evitar daños o fugas en el suelo, coloque el tubo de desagüe correctamente.
- Para evitar el efecto sifón, la altura del tubo de desagüe debe estar entre 0,85 m y 1,25 m. Además, el extremo del tubo de desagüe no debe sumergirse en agua.
- Si el tubo de desagüe es demasiado largo, no lo fuerce ni lo doble para insertarlo, ya que podría causar ruidos anormales o un drenaje deficiente.

4. FUNCIONAMIENTO

Compartimento del detergente

Figura 10

1. Compartimento de detergente para prelavado
2. Compartimento de detergente en polvo sintético/ Líquido/ Lejía
3. Compartimento de suavizante



Detergente para prelavado

Ponga una cantidad moderada de detergente después de seleccionar la función de prelavado si la ropa está muy sucia.



Detergente en polvo sintético/ Detergente líquido/ Lejía

- Si el detergente a utilizar es sintético, disuelva el detergente antes de introducirlo en el cajetín.
- Utilizando detergentes líquidos, utilice aquellos que contengan poca espuma. Utilice el doble de agua para diluir el detergente concentrado antes de introducirlo en el cajetín.



Suavizante

Ponga el suavizante antes de lavar; se verterá automáticamente en el tambor en el último aclarado.

Cuando utilice suavizante concentrado, dilúyalo con la cantidad de agua adecuada.

No exceda la marca MAX.

- Utilice detergente especial.
- No utilice demasiado detergente, ya que causará un exceso de espuma, afectará la calidad del lavado o provocará un mal funcionamiento.
- Seleccione el detergente según el tipo de tejido, color, temperatura del agua y nivel de suciedad de la ropa.
- Utilice una cantidad moderada de detergente para obtener un buen resultado de lavado y proteger el medio ambiente.

Recomendaciones sobre el uso de detergentes a distintas temperaturas

- Para el lavado de ropa blanca muy sucia, recomendamos utilizar programas de algodón a 60°C o más, y un detergente en polvo normal (para ropa muy sucia) que contenga agentes blanqueadores, ya que estos ofrecen excelentes resultados a temperaturas medias/altas.
- Para lavados entre 40°C y 60°C, el tipo de detergente a utilizar debe ser adecuado para el tipo de tejido y el nivel de suciedad. Los detergentes en polvo normales son apropiados para ropa blanca o tejidos de color resistentes con mucha suciedad, mientras que los detergentes líquidos o en polvo "protege-color" son adecuados para tejidos de color con niveles de suciedad ligeros.
- Para lavados a temperaturas inferiores a 40°C, recomendamos el uso de detergentes líquidos o detergentes específicamente etiquetados como aptos para lavado a baja temperatura.

PROGRAMA	CARGA MÁXIMA (kg)	TIPO DE DETERGENTE PARA LAVADORA		SUAVIZANTE
	9 Kg	CUALQUIER TEJIDO	UN TIPO ESPECÍFICO DE TEJIDO	
Cotton (Algodón)	9	L/P	-	0
ECO 40-60	9	L/P	-	0
Sportwear (Ropa de deporte)	4	L/P	-	0
Bedding (Ropa de cama)	2	L/P	L/P	0
Baby Care (Ropa de bebé)	3	L/P	-	0
Steam (Vapor)	2	L/P	-	0
Mix	4	L/P	-	0
Quick 15' (Rápido 15')	2	L/P	-	0
20 °C	2	L/P	-	0
Wool (Lana)	2	L/P	L/P	0

Rinse + Spin (Aclarado y Centrifugado)	9	-	-	0
Spin (Centrifugado)	9	-	-	-

L: detergente líquido (si utiliza detergente líquido, no es recomendable activar el Inicio diferido).

P: detergente en polvo.

O: opcional.

-: sin detergente o suavizante.

Recomendamos utilizar:

Detergente en polvo de 20°C a 90°C.

Detergente para lana de 20°C a 40°C.

NOTA: La carga máxima son valores aproximados y recomendados para conseguir los resultados óptimos.

Panel de control

Fig. 11

1. Botón ON/OFF (encender/apagar)

- Presione ON/OFF para conectar el equipo.
- Cuando el ciclo de lavado termine, presione ON/OFF de nuevo para desconectar el equipo.

2. Botón de Inicio/Pausa

- Presiónelo para iniciar el ciclo de lavado.
- Presionar para pausar durante la operación, presionar nuevamente para continuar.

3. Botón Delay Start (Inicio diferido)

Cuando se utiliza la función "Inicio Diferido" para el lavado, puede seleccionar un tiempo de retardo comprendido entre 3 y 24 horas. Pulse repetidamente el botón del icono de Inicio Diferido -) para seleccionar el tiempo deseado en intervalos de 1 hora.

Debe seleccionar esta función después de elegir un programa de lavado en el selector y antes de presionar el botón "Inicio/Pausa".

4. Función KidLock (Bloqueo para niños)

Puede bloquear y desbloquear esta función presionando el botón del icono de inicio diferido durante 3 segundos aproximadamente cuando la máquina está funcionando.

Una vez que se haya configurado la función de bloqueo para niños, todos los demás botones se bloquearán, excepto el botón de encendido/apagado (ON/OFF).

Cuando finalice el proceso de lavado presione el botón de "apagado" (ON/OFF), la función de bloqueo para niños no se desbloqueará. Esto significa que la función de bloqueo para niños se debe desbloquear de forma manual. Cuando la lavadora se pone en funcionamiento, si la función de bloqueo para niños está activada (icono del bloqueo para niños encendido), puede presionar el botón del icono de inicio diferido durante 3 segundos para desbloquearla y luego continuar con el programa de lavado.

5. Botón "Velocidad"

Puede cambiar la velocidad de centrifugado acorde a la capacidad (Kg) en cada ciclo de lavado.

Pulse repetidamente el botón "Velocidad" para seleccionar la opción deseada.

Debe seleccionar esta función después de elegir un programa de lavado en el selector y antes de presionar el botón "Inicio/Pausa".

6. Función "Prelavado" (Pre-wash) *Prewash

Si las prendas están demasiado sucias, puede seleccionar esta función para que la lavadora realice un prelavado antes del ciclo principal de lavado.

Presione el botón "Velocidad" durante más de 3 segundos para activar / desactivar la función de prelavado.

Debe seleccionar esta función después de elegir un programa de lavado en el selector y antes de presionar el botón "Inicio/Pausa".

7. Botón "Temperatura"

Puede seleccionar distintas temperaturas según el tipo de tejido y el grado de suciedad de las prendas a lavar.

Pulse repetidamente el botón "Temperatura" para seleccionar la opción deseada.

Debe seleccionar esta función después de elegir un programa de lavado en el selector y antes de presionar el botón "Inicio/Pausa".

8. Función Drum Clean (Limpieza del tambor)

Es aconsejable realizar periódicamente una limpieza, esterilización y desinfección del tambor. Para ello, presione el botón "Temperatura" durante más de 3 segundos.

NOTA: el tambor debe estar vacío para poder ejecutar esta función y no debe dosificar ni detergente ni suavizante en el cajetín dispensador.

9. Selector de programas de lavado

Gire el selector para elegir uno de los 12 programas de lavado de acuerdo al tipo de tejido y el grado de suciedad de la ropa.

Funciones especiales

Añadir o retirar prendas (función Stop&Go)

Si desea añadir prendas durante un ciclo de lavado, presione el botón "Inicio/Pausa" para detener la ejecución.

Después de alrededor de 5 segundos aproximadamente*, oirá un sonido de desbloqueo, mientras que el icono de bloqueo de la puerta en la pantalla desaparece, entonces puede abrir la puerta.

NOTA*: el tiempo puede variar dependiendo de múltiples factores.

Añada la prenda adicional en el interior del tambor.

No fuerce la puerta cuando la abra, pueden producirse daños. Si en el momento que habrá la puerta, la lavadora tuviera agua en su interior, puede producirse un derrame. Extreme la precaución. PELIGRO DE QUEMADURAS.

Si la temperatura del agua es superior a 45 °C y hay mucha agua en el interior del tambor, la puerta no se abrirá por motivos de seguridad. Si desea abrir la puerta, siga las siguientes instrucciones:

1. Presione el botón "Inicio/Pausa" (Espere hasta que el tambor deje de girar).
2. Espere hasta que la temperatura del agua se enfríe a menos de 45°C.
3. Si desea abrir la puerta cuando la temperatura del agua es superior a 45°C, apague la alimentación y abra la puerta transcurridos 5 minutos aproximadamente. Extreme la precaución. PELIGRO DE QUEMADURAS.

El nivel de agua debe estar por debajo de la junta de la puerta la velocidad de centrifugado debe ser 0.

El icono de bloqueo de la puerta debe apagarse en la pantalla.

Pantalla digital

Fig. 12

1. Display: muestra el tiempo del ciclo de lavado, así como los posibles errores.
2. Bloqueo de la puerta: este icono indica el estado de apertura y cierre de la puerta.
3. Bloqueo para niños: este icono indica el estado de la función "Bloqueo para niños".
4. Velocidad de centrifugado: 1400, 1000, 800, 400 rpm
5. Temperatura del agua (90°C, 60°C, 40°C, 20 °C)

Introducción a las funciones y programas

Uso para ropa habitual

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, meta la ropa y cierre la puerta.
 - Abra el cajón de detergente, agregue detergente y cierra la caja.
 - Conecte las tuberías de entrada asegúrese de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón "ON/OFF".
3. Los programas se pueden seleccionar según los requisitos adecuados.
4. Presione el botón "Inicio / Pausa" y comience a lavar.
5. Cuando finalice el ciclo de lavado:
 - Abra la puerta para sacar la ropa.
 - Desenchufe y cierre la llave de paso.

Introducción al programa "Algodón" (Cotton)

Este programa es adecuado para la ropa con suciedad moderada o leve, como algodón, ropa de cama, ropa interior, toallas y camisas, etc.

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón ON/OFF.
3. Gire el selector para elegir el programa "Cotton".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.

Introducción al programa "Eco40-60"

Este programa es adecuado para lavar la ropa de algodón con suciedad normal, etiquetada como lavable a 40 °C y 60 °C, en el mismo ciclo, ahorrando tiempo y agua. Este programa se utilizar para evaluar el cumplimiento de la Legislación vigente en cuanto a Ecodiseño.

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón ON/OFF.
3. Gire el selector para elegir el programa "Eco 40-60".

ESPAÑOL

- El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
- Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
- 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
- 5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.

Introducción al programa "Ropa deportiva" (Sportwear)

Lavar la ropa deportiva lavable a máquina

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón ON/OFF.
3. Gire el selector para elegir el programa "Sportwear".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.

Introducción al programa "Ropa de cama" (Bedding)

Adecuado para ropa que en su etiqueta indique lavable a máquina, como ropa de cama, sábanas, cortinas, etc

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
 2. Presione el botón ON/OFF.
 3. Gire el selector para elegir el programa "Bedding".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
 5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.
-
- Las mantas eléctricas y las alfombras no se pueden lavar (dañará la máquina y la ropa).
 - Coloque la ropa en el tambor de manera adecuada y uniforme, para evitar grandes vibraciones durante el centrifugado
 - El tiempo de secado puede prolongarse en este programa.

- La ropa pesada no se puede introducir enrollada o enredada, es necesario ponerla dentro de la lavadora después de sacudirla.

Introducción al programa "Ropa de bebé" (Baby Care)

Este programa es específico para lavar ropa infantil, de personas alérgicas o ropa que necesita una alta temperatura para eliminar bacterias y ácaros.

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
 2. Presione el botón ON/OFF.
 3. Gire el selector para elegir el programa "Baby Care".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
 5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.
- Al sacar la ropa del tambor, preste atención al vapor interno. Para evitar quemaduras primero abra la puerta, espere unos minutos y luego extraiga la ropa.

Introducción al programa "Vapor" (Steam)

Este programa se activa para calentar el interior del tambor, mejorando el rendimiento del lavado y eliminando la suciedad de forma más eficiente.

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón ON/OFF.
3. Gire el selector para elegir el programa "Steam".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.

Aviso: Al sacar la ropa del tambor, preste atención al vapor interno. Para evitar quemaduras primero abra la puerta, espere unos minutos y luego extraiga la ropa.

Introducción al Programa "Mix"

Esta función se puede utilizar para lavar ropa mixta de algodón y sintética (no mezcle en la lavadora ropa que destiñen fácilmente o que se desgarran).

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
 2. Presione el botón ON/OFF.
 3. Gire el selector para elegir el programa "Mix".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
 5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.
- Separe la ropa blanca o de colores brillantes de la ropa oscura.

Introducción al programa "Rápido 15" (Quick 15')

Para lavar ropa que se usa con frecuencia, no demasiado sucia y delicada.

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
 2. Presione el botón ON/OFF.
 3. Gire el selector para elegir el programa "Quick 15'".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
 5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.
- Para garantizar unos resultados óptimos, se recomienda no lavar más de 2 Kg de ropa en este programa.

Introducción al programa "20 °C"

Esta función se puede utilizar para lavar ropa con manchas leves y poco usada.

1. Preparación para el lavado.

- Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón ON/OFF.
 3. Gire el selector para elegir el programa "20 °C".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
 5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.

Introducción al programa "Lana" (Wool)

Lave la textura de fibra de lana, como tejidos de lana lavables a máquina, etc.

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
 2. Presione el botón ON/OFF.
 3. Gire el selector para elegir el programa "Wool".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado (si procede).
 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de lavado.
 5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.
- Una vez finalizado el ciclo de lavado, no deje la ropa dentro la lavadora por mucho tiempo. Póngala a secar lo más rápidamente posible.
 - Separe la ropa blanca o de colores brillantes de la ropa oscura para lavarla.
 - El uso de detergente especial para lana puede reducir el daño de la ropa y mejorar el efecto de lavado.

Introducción al programa de "Aclarado+Centrifugado" (Rinse&Spin)

La máquina no realiza un lavado, solo aclara y centrifuga

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Abra el cajetín dispensador y agregue detergente/suavizante (si procede) y luego ciérrelo.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón ON/OFF.

3. Gire el selector para elegir el programa "Rinse&Spin".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de aclarado y centrifugado.
 5. Cuando finalice el programa, se oír un sonido.
- Se puede seleccionar la velocidad de centrifugado más alta, pero no se puede ajustar la temperatura.

Introducción al Programa "Centrifugado" (Spin)

La máquina no lava ni aclara, solo centrifugará.

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, introduzca la ropa y luego cierre la puerta.
 - Asegúrese de que las conexiones de las mangueras son correctas y de que el grifo esté abierto.
 2. Presione el botón ON/OFF.
 3. Gire el selector para elegir el programa "Spin".
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 4. Presione el botón "Inicio / Pausa" para comenzar con el ciclo de centrifugado
 5. Cuando finalice el programa, se oír un sonido.
- Se puede seleccionar la velocidad de centrifugado más alta, pero no se puede ajustar la temperatura.
- Durante el proceso de centrifugado, la velocidad real de centrifugado puede no coincidir con la velocidad del programa, lo cual se debe a que la lavadora ajusta la velocidad de acuerdo con el equilibrio entre las prendas.
- Puede haber un zumbido rítmico durante el giro, que es el ruido normal del desagüe. No es ningún fallo de la lavadora.

NOTAS:

- Cuando la lavadora esté funcionando, si desea cambiar su configuración, presione el botón de "Inicio / Pausa" para detener el funcionamiento temporalmente y luego cambie la configuración (No válido para todos los programas).
- Los programas de lavado pueden variar según el modelo de lavadora.
- Algunas funciones, como la velocidad de centrifugado y la temperatura, no son configurables en determinados programas.

Introducción a los programas de lavado

Programa	Temperatura (°C)	Velocidad centrifugado (r/min)	Tiempo (min)
Algodón (Cotton)	Agua fría (20°C, 40°C, 60°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800, 1400)	94
Eco 40-60	40°C (agua fría, 20°C, 60°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	228
Ropa de deporte (Sportwear)	20°C (agua fría, 40°C)	1000 (0, 400, 800)	83
Ropa de cama (Bedding)	60°C (agua fría, 20°C, 40°C, 90°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	125
Ropa de bebé (Baby Care)	60°C (40°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800)	130
Vapor (Steam)	20°C (agua fría, 40°C, 60°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000, 1400)	83
Mix	Agua fría (20°C, 40°C)	1000 (0, 400, 800)	73
Rápido 15' (Quick 15')	Agua fría (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	15
20 °C	20°C	1000 (0, 400, 800, 1400)	63
Lana (Wool)	Agua fría (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	57
Aclarado+Centrifugado (Rinse&Spin)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	38
Centrifugado (Spin)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	14

Advertencias

- Compruebe si el agua de dentro del tambor se ha vaciado antes de abrir la puerta. No abra la puerta si todavía queda agua en el interior de la lavadora.
- No lave únicamente una prenda de ropa, esto podría desestabilizar la lavadora. Introduzca siempre un mínimo de 3 o 4 prendas para que el desagüe se pueda hacer sin problemas. Para una mayor eficiencia y ahorro de agua y energía se recomienda llenar dos tercios del tambor con prendas.

- La información dada para los programas distintos del programa ECO 40-60 son solo indicativas.
- El programa eco 40-60 es capaz de limpiar la ropa de algodón de suciedad normal declarada como lavable a 40°C o 60°C, juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para valorar la conformidad con la legislación UE en materia de diseño ecológico.
- Los tiempos indicados para cada programa corresponden a la duración con carga y temperatura estándares. Otros tipos de carga y temperatura darán lugar a tiempos diferentes.
- Los programas más eficientes en cuanto a consumo de energía son en general aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de mayor duración.
- Cargue la lavadora hasta la capacidad indicada para cada programa, esto ayudará a ahorrar energía y agua.
- La duración de los programas, el consumo de energía y los niveles de consumo de agua pueden variar en función del peso y el tipo de carga del lavado, las funciones adicionales seleccionadas, el agua y la temperatura ambiente.
- Es recomendable utilizar detergente líquido para los programas de lavado a baja temperatura. Puede variar la cantidad de detergente en función de la cantidad de ropa y el grado de suciedad de la misma. Siga las recomendaciones de los fabricantes de detergente en cuanto a la cantidad de detergente que debe utilizar.
- El ruido y el nivel de humedad restante dependen de la velocidad de centrifugado. Cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado, mayor será el ruido y menor el nivel de humedad restante.
- Puede acceder a la base de datos del producto, donde se guarda la información de este modelo definida en el Reglamento Delegado (UE) 2019/2014, escaneando el código QR (también se encuentra en la etiqueta energética).

Aviso antes de lavar

1. Identificación de la guía de lavado

Por favor, compruebe la guía de lavado de ropa, que muestra el tipo de tejido y el método de lavado.

(Disponible en el etiquetado de las prendas).

2. Clasificación de lavado

Por favor, lave ropa de la misma textura, ya que las diferentes texturas, necesitan diferente temperatura del agua, velocidad y procedimiento de lavado, separe las ropas de colores intensos de los blancos. Separe las ropas teñidas de algodón, de los blancos, de lo contrario estos últimos se teñirán. Si es posible, no lave juntas las ropas muy sucias con otras no tan sucias.

Grado de suciedad (alto, medio, leve)

Clasificar la ropa y lavarla según el grado de suciedad

Color (blancos, colores claros, colores oscuros)

Clasificarlos y lavarlos

Terciopelo (fácil deterioro)

Clasificar en blancos y colores oscuros

Notas:

- Cuando junte ropa grande y pequeña, coloque la grande primero y debe ser menos de la mitad de la ropa total. No lave un solo paño porque puede causar problemas de desequilibrio.
- Agrega una o dos prendas similares.
- Se aconseja utilizar $\frac{3}{4}$ partes del tambor en cada colada.
- La ropa pequeña, como medias de seda y pañuelos, debe guardarse en bolsas de malla para lavar. Antes de lavar un sujetador con anillos de acero, quite los anillos. Si no le resulta conveniente hacer esto, colóquelos en bolsas de malla para evitar que el sostén se deslice en el espacio entre las tinas internas y externas.
- Revise todos los bolsillos y asegúrese de que no haya nada en ellos. Los clavos, horquillas, fósforos, bolígrafos, monedas y llaves dañarán la lavadora y la ropa.
- Cierre la cremallera de toda la ropa, fije el botón y enganche y ate el cinturón suelto, para asegurar de que no dañen otras prendas.
- Primero use agua con un poco de detergente para lavar las partes con demasiadas manchas, como cuello y puños.
- Revise la junta de la puerta y asegúrese de que no haya nada en ella.
- Asegúrese de que no haya nada en el tambor antes de lavar.
- Utilice detergente de baja espuma.

Bloqueo / Desbloqueo de la puerta

- La puerta se bloqueará automáticamente al iniciar un programa de lavado. En ese momento, la luz indicadora de bloqueo de puerta se encenderá.
- Pulse el icono táctil Inicio/ Pausa y espere unos segundos después de que el tambor de lavado/centrifugado deje de girar. Si se cumplen las condiciones de apertura, el bloqueo de la puerta se liberará automáticamente y la pantalla mostrará que el indicador luminoso de bloqueo de puerta está apagada.
- La puerta no se puede abrir ni durante operaciones a alta temperatura ni cuando el nivel de agua en el lavado es alto.
- Si abre la puerta durante el funcionamiento y se produce un desbordamiento de espuma, recoja la espuma con una toalla.
- Cuando la puerta no se pueda abrir, se puede utilizar el dispositivo de apertura de emergencia de la puerta en caso de necesidad.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento

- Un mantenimiento adecuado prolonga la vida útil del dispositivo.
- Antes del mantenimiento, desenchufe el aparato.

Cuerpo de lavadora

Después del lavado, límpielo con un paño suave. Si hay mucha suciedad, use detergente o jabón neutro adecuado.

- No mojar directamente.
- No use masilla en polvo, diluyente, gasolina o alcohol para limpiar el cuerpo de la máquina.

Junta de la puerta

Después del lavado, elimine la suciedad, desechos de papel, etc., si existe alguna materia extraña, elimínela.

Limpieza del cajón de detergente

Limpie el cajón de detergente con regularidad. Sáquelo y lávelo con agua limpia, luego vuelva a colocarlo.

Figura 13

1. Empujar hacia abajo
2. Extraer

Limpieza de la entrada de agua de la manguera

Fig. 14

(Sugerencia: Una vez / medio año)

Si se acumulan residuos, influirá en la velocidad de entrada del agua.

1. Desconecte la manguera de entrada de agua.
2. Quite el dispositivo de acople de acuerdo con la flecha que se muestra.
3. Limpie el interior del dispositivo de acople.
4. Instale de nuevo la manguera luego de la limpieza.

Limpieza de la válvula de entrada de agua

de la lavadora (Sugerencia: una vez / medio año)

1. Desconecte la manguera de la lavadora.
2. Quite la red del filtro de la válvula de agua.
3. Limpiar la red del filtro con un cepillo de dientes de cerdas suaves.
4. Instale de nuevo la manguera después de la limpieza.

Figura 15

1. Válvula de entrada de agua

En caso de congelación

1. Cubra la llave de paso y la pieza de conexión con una toalla caliente.
2. Retire el tubo de entrada y colóquelo en agua a 50 grados.
3. Vierta en el tambor aproximadamente 2 - 3 L de agua a 50 grados.
4. Conecte el tubo de entrada, abra la llave de paso y encienda la lavadora, compruebe si la entrada y la salida son normales.

Figura 16

a.-

1. Grifo
2. Tubo de conexión
3. Tubo de entrada

b.- Retire el tubo de entrada y colóquelo en agua a 50 °C

4. Agua a 50 °C

c.- Vierta en el tambor aproximadamente 2-3 litros de agua a 50 °C

5. Agua a 50 °C

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe (Sugerencia: 1 vez al mes)

1. Presione el seguro en la bomba después de desaguar (con la lavadora desconectada), abra la tapa del filtro de la bomba de agua. (Atención: si hay agua caliente en el interior, espere a que se enfríe).
2. Quite el filtro en sentido antihorario.
3. Lave el filtro.
4. Diríjase a la bomba e inserte el filtro, apriételo en el sentido de las agujas del reloj y apriete la tapa.

Atención:

- Asegure bien el filtro para evitar fugas.
- No limpie durante el funcionamiento.

NOTA: extreme la precaución ya que pueden producirse derrames. Utilice un recipiente para acumular el agua.

Limpieza del tambor (Sugerencia 1 vez al mes)

Después de usarlo durante un período de tiempo, puede que quede algo de suciedad. Puede limpiar el interior y el exterior del tambor mediante el programa "Limpieza del tambor".

Atención: no coloque ropa ni detergente/suavizante al usar esta función.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Condiciones que no representan fallos

La puerta no se puede abrir

- El programa se está ejecutando.
- Hay ropa entre la puerta y la junta de la puerta.

Se produce un ligero olor

Puede haber olor a goma provenientes de algunos componentes, el olor desaparecerá con el uso.

Se recomienda dejar la puerta entreabierta después de cada lavado hasta que el interior del tambor se seque completamente, esto evitará olores y la formación de moho.

Hay muy poca agua al lavar y enjuagar

La lavadora sólo necesita un poco de agua cuando está en funcionamiento.

Sin entrada de agua

- ¿Está abierto el grifo de suministro de agua?
- ¿Está congelada la tubería de entrada?
- ¿Están bloqueados o sucios los filtros?
- ¿Hay suficiente presión de agua?

Entradas de agua a la mitad

Si el nivel del agua es bajo, la lavadora suministrará agua automáticamente.

Sale agua al lavar

Compruebe si agregó detergente con demasiada espuma o mucha cantidad.

Cambio de tiempo restante

Si la ropa no está colocada de forma homogénea en el interior del tambor al centrifugar, el tiempo de centrifugado aumentará, para nivelar el desequilibrio y corregir la desviación.

Hay un ruido anormal al girar

- ¿Se han extraído los pernos de transporte?
- ¿Hay piezas de metal o monedas en el tambor?

La lavadora no puede funcionar después de un corte del suministro eléctrico

La lavadora dejará de funcionar después de un corte de electricidad. Cuando se restablece la energía, por seguridad, no se pondrá en marcha. Presione el botón de encendido y reinicia el programa.

Guía para resolver problemas

INCIDENCIA	POSIBLE CAUSA	RESOLUCION DE PROBLEMA
La lavadora no se pone en marcha.	No está enchufada	Conéctela
	Botón de inicio/pausa no está pulsado	Pulse el botón inicio/pausa.
	Corte eléctrico	Compruebe el suministro eléctrico
	Fusible quemado	Active el diferencial de su cuadro eléctrico
Incidencia en el centrifugado, indica "UE"	Asegúrese de haber quitado los pernos de transporte	Quite los pernos de transporte
	Asegúrese que la maquina se encuentra colocada de forma estable	Coloque la máquina de una forma fija y estable
	Las prendas pueden ser demasiado pequeñas o ligeras	Añada más ropa
	Las patas del producto no están correctamente ajustadas	Coloque las patas correctamente
Incidencia en la entrada de agua, indica "IE"	Compruebe que el grifo está abierto	Abra el grifo
	Compruebe que el suministro de agua no esté cortado	Contacte con su suministrador de agua
	Compruebe que las tuberías no estén congeladas	Use agua caliente para su descongelación
	Compruebe que los filtros no estén atascados	Quítelos filtros y límpielos
Incidencia en la salida de agua, el display indica "OE"	Los tubos de salida de agua pueden estar demasiado elevados	Recoloque los tubos correctamente dentro de una altura de 1 m
	Las tuberías pueden estar congeladas	Asegúrese de que las tuberías no están congeladas
	Las tuberías pueden estar bloqueadas	Quite la obstrucción y limpie las tuberías
	Bomba de desagüe bloqueada	Quite la obstrucción y limpie la bomba de desagüe

Incidencia en la puerta, el display indica "DE"	La puerta del tambor puede no estar bien cerrada	Asegúrese de que ningún objeto bloquee la puerta
No calienta, el display indica "FE"	Desconecte la lavadora	Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec
No para de entrar agua en el tambor, el display indica "FE"	Incidencia en la electroválvula o el presóstato	Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec
El tambor no gira, el display indica "LE" o "CE"	Desconecte la lavadora	Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec
Demasiada espuma	Ha añadido demasiado detergente Está utilizando detergente de baja espuma, especialmente para lavadoras de carga frontal	Añada la cantidad adecuada de detergente. Utilice el detergente correctamente.

Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el dispositivo usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

El auto-mantenimiento o mantenimiento no autorizado afectará a la seguridad del uso del producto y a la aplicación de la política de garantía.

AVISO:



Cualquier reparación eléctrica de este aparato debe ajustarse a las leyes locales y/o estatales. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec en caso de duda y antes de realizar cualquiera de las operaciones anteriores. Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación al abrirlo.

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/

baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Detergent drawer
2. Door
3. Drum
4. Adjustable feet
5. Water inlet valve
6. Control panel
7. Power cord
8. Main body

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content

- Washing machine
- Water supply hose
- Spanner
- Caps for transport bolt holes
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.
- To remove the lower part of the packaging, do not tilt the appliance on its front side. Carefully tilt to the side. Never place the appliance directly on the floor on its back or front part.
- Keep all packaging materials away from children.
- Before the first wash, you must perform a complete washing cycle without laundry (i.e. with an empty drum).

3. INSTALLATION

- Ensure that the washing machine's installation location temperature is above 0°C. Do not install outdoors.
- Place the washing machine correctly according to regulations and standards.
- Keep the washing machine base ventilated if installed on carpet.
- Keep a clean environment to prevent pest damage, as such damage is not covered under warranty.

Transit bolts

Washing machines are delivered with transit bolts installed to prevent internal damage during shipping.

Removing the transit bolts

Fig. 2

1. To prevent internal damage during transport, the washing machine comes with 4 bolts installed. Before using the washing machine, remove these bolts (A).
2. Important: If the bolts are not removed, the washing machine will suffer from excessive vibration, noise and possible malfunction.
3. Use the supplied spanner to loosen the 4 bolts (B).
4. Slightly rotate the bolt rubber and then remove the bolts. Keep the bolts and spanner for possible future use (C).

Note: The bolts must always be reinstalled whenever the washing machine is transported.

5. Use the supplied caps to seal the bolt holes (D).



Warning: do not remove the drain hose fixing device.

Location requirements

- The washing machine's inclination must be less than 1 degree.
- The distance between any side of the washing machine and the power socket must be less than 1.5 metres.
- Do not connect too many electrical appliances to the same socket.
- The wall, door and floor in the installation area must be clean.
- Install the washing machine on a hard, stable surface with floor drainage, rather than on soft carpet or wooden flooring.
- Do not place dirty clothes or other items on the washing machine's top cover, as this could affect its normal operation.

Appliance levelling

The appliance uses high spin speeds to remove water at the end of the washing cycle. It is important that it is level and the adjustable feet press with equal

pressure against the floor. This will help ensure the quietest and least vibrating operation.

Follow these steps:

1. Install the appliance on level, solid surfaces. Preferably in a corner of the room.
2. If the floor is not level (or uneven), adjust the appliance's adjustable feet as needed to level it. Do not place anything under the appliance's adjustable feet to help level it.
3. Do not extend the appliance's adjustable feet more than necessary. The more extended the legs are, the more vibration the device will experience. Start with the adjustable legs fully threaded and adjust each leg as needed.
4. Use a spirit level (not supplied) to check the top of the appliance and ensure it is level from side to side and front to back.
5. Press down on each corner of the appliance's top to ensure it does not wobble. There should be no yielding or movement. All adjustable feet must press equally against the floor. This is just as important as ensuring that the appliance is level to avoid vibrations.
6. When the appliance is level and does not wobble, lock the adjustable feet in place by tightening the locknuts against the bottom of the washing machine. Ensure you do this without changing the foot height (hold the foot while tightening the locknut).

Procedure to adjust the adjustable feet

1. After determining which adjustable legs of the fixture need to be extended, have someone lift the fixture slightly to take pressure off the leg to be adjusted.
2. Rotate the adjustable leg of the fixture to extend it downward as necessary to raise the corner of the fixture the correct amount and level it.
3. When the foot height is correct, use the spanner (supplied) to tighten the locknut against the bottom of the appliance and secure the foot in place. Fig. 3

Electric connection

- Do not use power strips or similar devices for connection.
- If the power cables are damaged, contact professionals for repair.
- After using the washing machine, unplug it and turn off the water tap.
- Connect the washing machine to a grounded outlet, following the wiring principles.
- Place the washing machine in a place where connection to the power outlet is easy.

Water inlet connection

Fig. 4

1. The water supply pressure must be between 30 kPa and 1000 kPa.
 2. Do not damage the thread when connecting the inlet pipes to the valves.
 3. Install a pressure reducing device if water supply pressure exceeds 1000 kPa.
- Two seals are supplied in the connectors at both ends of the pipe to prevent water leaks.
 - Open the tap and check for leaks at the connectors.

- Check the pipes regularly. Replace them if necessary.
- Make sure that the pipes are not damaged or entangled with each other.

Figure 4 key

- A. Standard faucet
- B. Long faucet
- C. Square faucet

Inlet hoses and taps connection

1. Check the rubber seals on both sides of the hose. Insert a rubber gasket in the threaded fittings of each hose to prevent leakage. Fig. 5.

Fig. 5 key

1. Rubber seal
 2. Water hose for washing machine water inlet
2. Connect the water supply hoses to the water taps by hand-tightening firmly and then turning another 2/3 turn with pliers. Fig. 6.

 **WARNING:** Do not over-tighten. It could damage the connection.

3. After connecting the inlet hose to water taps, open them to flush out foreign substances (dirt, sand or sawdust) from the water lines. Let the water drain into a bucket and check the water temperature. Fig. 7
4. Connect the hoses to the washing machine's water inlet by hand-tightening firmly and then turning another 2/3 turn with pliers. Fig. 8

Figure 8 key

1. Water inlet

 **WARNING:** Do not over-tighten hoses. Excessive tightening can damage the valves, leading to leakage and material damage.

5. Check for leaks by opening the faucets. If leaking, recheck steps 1 through 4.

Drain hose installation

Fig. 9

- Secure the drain pipe with a bracket.
- To avoid damage or leakage on the floor, position the drain pipe correctly.
- To prevent siphoning, the drain hose height must be between 0.85 m and 1.25 m. In addition, the end of the drain pipe should not be submerged in water.

- If the drain pipe is too long, do not force or bend it to insert it, as this may cause abnormal noises or poor drainage.

4. OPERATION

Detergent compartment

Figure 10

1. Pre-wash detergent compartment
2. Synthetic powder detergent/ Liquid/ Bleach compartment
3. Fabric softener compartment



Pre-wash detergent

Add a moderate amount of detergent after selecting the prewash function if the laundry is very dirty.



Synthetic powder detergent/liquid detergent/ Bleach

- If the detergent to be used is synthetic, dissolve the detergent before inserting it in the box.
- When using liquid detergents, use those that contain little foam. Use twice as much water to dilute the concentrated detergent before inserting it into the dispenser.



Fabric softener

Put the softener in before washing; it will be automatically poured into the drum at the last rinse.

When using concentrated fabric softener, dilute it with the appropriate amount of water. Do not exceed the MAX mark.

- Use special detergent.
- Do not use too much detergent, as this will cause excessive foam, affecting washing quality or causing malfunction.
- Select the detergent according to the type of fabric, color, water temperature and soiling level of the laundry.
- Use a moderate amount of detergent to obtain a good washing result and protect the environment.

Recommendations for detergent use at different temperatures

- For heavily soiled linen, we recommend using cotton programs at 60°C or higher, and a normal powder detergent (for heavily soiled linen) containing bleaching agents, as these give excellent results at medium/high temperatures.

- For washes between 40°C and 60°C, the type of detergent used should be suitable for the fabric type and soil level. Normal powder detergents are suitable for heavily soiled whites or colorfast colored fabrics, while liquid or powder «color-protecting» detergents are suitable for lightly soiled colored fabrics.
- For washes below 40°C, we recommend using liquid detergents or detergents specifically labelled as suitable for low-temperature washing.

PROGRAMME	MAXIMUM LOAD (kg)	TYPE OF WASHING MACHINE DETERGENT		FABRIC SOFTENER
	9 kg	ANY FABRIC	SPECIFIC FABRIC	
Cotton	9	L/P	-	0
ECO 40-60	9	L/P	-	0
Sportswear	4	L/P	-	0
Bedding	2	L/P	L/P	0
Baby Care	3	L/P	-	0
Steam	2	L/P	-	0
Mix	4	L/P	-	0
Quick 15'	2	L/P	-	0
20 °C	2	L/P	-	0
Wool	2	L/P	L/P	0
Rinse + Spin	9	-	-	0
Spin	9	-	-	-

L: liquid detergent (if you use liquid detergent, it is not recommended to enable Delay start).

P: powder detergent.

0: optional.

-: no detergent or softener.

Use recommendations:

Use powder detergent from 20°C to 90°C.

Use wool detergent from 20 °C to 40 °C.

NOTE: The maximum load values are approximate and recommended to achieve optimal results.

Control panel

Fig. 11

1. **ON/OFF button**



- Press the power button to switch on the appliance.
- When the washing cycle is finished, press the power button again to switch off the appliance.

2. **Start/Pause button**



- Press to start the washing cycle.
- Press it to pause during operation, press it again to resume operation.

3. **Delay Start button**



When using the Delay start function for washing, you can select a delay time between 3 and 24 hours. Press the Delay Start icon button (-) repeatedly to select the desired time in 1-hour intervals.

You must select this function after selecting a washing programme on the knob and before pressing the Start/Pause button.

4. **KidLock function**



You can lock and unlock this function by pressing the delay start icon button for approximately 3 seconds while the machine is running.

Once the child lock function has been set, all other buttons will be locked except the power button.

When the washing programme is finished, press the power button. The child lock function will not be unlocked. This means that the child lock function must be unlocked manually.

When the washing machine is operating with the Child Lock activated (Child Lock icon illuminated), you can press the Delay Start icon button for 3 seconds to unlock it and then continue with the washing programme.

5. **Spin speed button**



You can change the spin speed according to the capacity (Kg) in each washing cycle. Press the Speed button repeatedly to select the desired option.

You must select this function after selecting a washing programme on the knob and before pressing the Start/Pause button.

6. **Pre-wash function (Pre-wash)** *Prewash

If the laundry is too dirty, you can select this function to have the appliance perform a prewash before the main washing cycle.

Press the Speed button for more than 3 seconds to activate/deactivate the pre-wash function.

You must select this function after selecting a washing programme on the knob and before pressing the Start/Pause button.



7. Temperature button

You can select different temperatures depending on the type of fabric and the soiling degree of the items to be washed.

Press the Temperature button repeatedly to select the desired option.

You must select this function after selecting a washing programme on the knob and before pressing the Start/Pause button.

8. Drum Clean function

It is advisable to periodically clean, sterilise and disinfect the drum.

To do this, press the Temperature button for more than 3 seconds.

NOTE: the drum must be empty to perform this function and no detergent or softener should be poured into the drawer.

9. Programmes knob

Turn the knob to choose one of the 12 washing programmes according to the type of fabric and the degree of soiling of the laundry.

Special functions

Add or remove garments (Stop function & Go)

If you want to add laundry during a washing cycle, press the Start/Pause button to stop operation.

After about 5 seconds*, you will hear an unlocking sound, while the door lock indicator light on the display disappears, then you can open the door.

NOTE*: the time may vary depending on multiple factors.

Add the additional garment inside the drum.

Do not force the door while opening it, as you may damage it. If there is water inside the appliance while you are opening the door, water may spill out of the washing machine. Exercise extreme caution. RISK OF BURNS.

If the water temperature is above 45 °C and there is a lot of water inside the drum, the door will not open for safety reasons. If you want to open the door, follow the instructions below:

1. Press the Start/Pause button (wait until the drum stops turning).
2. Wait until the water temperature cools down to less than 45 °C.
3. If you want to open the door when the water temperature is above 45 °C, turn off the appliance and open the door after about 5 minutes. Exercise extreme caution. RISK OF BURNS.

The water level must be below the door gasket and the spin speed must be 0.

The door lock indicator light should switch off on the display.

Digital display

Fig. 12

1. Display: shows the time of the washing cycle as well as possible errors.
2. Door lock: this indicator light shows the open and closed status of the door.
3. Child Lock: this indicator light shows the status of the Child lock function.
4. Spin speed: 1400, 1000, 800, 400 rpm
5. Water temperature (90 °C, 60 °C, 40 °C, 20 °C)

Introduction to functions and programmes

Use for regular clothes

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer, add detergent and close the drawer.
 - Connect the inlet hose and make sure the tap is open.
2. Press the power button.
3. The programmes can be selected depending on the laundry and the degree of soiling.
4. Press the Start/Pause button to start washing.
5. At the end of the washing cycle:
 - Open the door to remove the clothes.
 - Switch the appliance off and close the tap.

Cotton programme

Use this programme to wash light to moderately soiled laundry such as cotton, bed linen, underwear, towels and shirts, etc.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
2. Press the power button.
3. Turn the knob to select the Cotton programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
5. When the programme is finished, the appliance will beep.

Eco 40-60 programme

This programme is suitable for washing cotton laundry with normal soiling, labelled as washable at 40 °C and 60 °C, in the same cycle, saving time and water. This programme is used to assess compliance with EU eco-design legislation.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
2. Press the power button.
3. Turn the knob to select the Eco 40-60 programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
5. When the programme is finished, the appliance will beep.

Sportswear programme

Use this programme to wash machine washable sportswear.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
2. Press the power button.
3. Turn the knob to select the Sportswear programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
5. When the programme is finished, the appliance will beep.

Bedding programme

Suitable for machine washable clothes, e.g. bed linen, sheets, curtains, etc.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
2. Press the power button.
3. Turn the knob to select the Bedding programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).

ENGLISH

4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
 5. When the programme is finished, the appliance will beep.
- Electric blankets and carpets cannot be washed (they will damage the appliance and clothes).
 - Place the laundry in the drum properly and evenly, to avoid high vibrations during spinning.
 - The drying time can be extended in this programme.
 - Heavy laundry should not be put in the washing machine rolled or tangled, instead, it should be put in after shaking it out.

Baby care programme

This programme is specific for washing children's clothes, allergic people's clothes or clothes that need a high temperature to eliminate bacteria and dust mites.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
 2. Press the power button.
 3. Turn the knob to select the Baby care programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
 4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
 5. When the programme is finished, the appliance will beep.
- When removing the laundry from the drum, pay attention to the internal steam. To avoid burns, first open the door, wait a few minutes and then remove the clothes.

Steam programme

This programme is activated to heat the inside of the drum, improving wash performance and removing dirt more efficiently.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
2. Press the power button.
3. Turn the knob to select the Steam programme.

- The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
 5. When the programme is finished, the appliance will beep.

Note: When removing the laundry from the drum, pay attention to the internal steam. To avoid burns, first open the door, wait a few minutes and then remove the clothes.

Mix programme

Use this programme to wash mixed laundry such as cotton and synthetics (do not mix laundry that fades easily or tears in the washing machine).

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
 2. Press the power button.
 3. Turn the knob to select the Mix programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
 4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
 5. When the programme is finished, the appliance will beep.
- Separate white or brightly coloured clothes from dark clothes.

Quick 15' programme

For washing clothes that are frequently used, not too dirty and delicate.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
2. Press the power button.
3. Turn the knob to select the Quick 15' programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
5. When the programme is finished, the appliance will beep.

ENGLISH

- To ensure optimal results, it is recommended not to wash more than 2 kg of laundry in this programme.

Introduction to the 20°C programme

Use this programme to wash lightly stained and lightly used laundry.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
2. Press the power button.
3. Turn the knob to select the 20 °C programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
5. When the programme is finished, the appliance will beep.

Wool programme

Use this programme to wash wool fibre texture, such as machine washable woollen fabrics, etc.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
 2. Press the power button.
 3. Turn the knob to select the Wool programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed (if applicable).
 4. Press the Start/Pause button to start the washing cycle.
 5. When the programme is finished, the appliance will beep.
- After the washing cycle is finished, do not leave the laundry in the washing machine for a long time. Dry it as quickly as possible.
 - Separate white or brightly coloured clothes from dark clothes for washing.
 - The use of special detergent for wool can reduce the damage of the laundry and improve the washing effect.

Rinse & Spin programme

Use this programme so that the appliance does not perform a washing cycle, but only rinses and spins.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer and add detergent/softener (if applicable) and then close it.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
 2. Press the power button.
 3. Turn the knob to choose the Rinse&Spin programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 4. Press the Start/Pause button to start the rinse and spin cycle.
 5. When the programme is finished, the appliance will beep.
- The highest spin speed can be selected, but the temperature cannot be adjusted.

Spin programme

The machine does not wash or rinse, it will only spin.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Make sure that the hose connections are correct and that the tap is open.
 2. Press the power button.
 3. Turn the knob to choose the Spin programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 4. Press the Start/Pause button to start the spin cycle.
 5. When the programme is finished, the appliance will beep.
- The highest spin speed can be selected, but the temperature cannot be adjusted.
- During the spin process, the actual spin speed may not match the programme speed, which is due to the fact that the appliance adjusts the speed according to the weight of the laundry.
- There may be a rhythmic buzzing noise during the spin process, which is the normal noise of the drain. This is not a fault of the washing machine.

NOTE:

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle temporarily, change the settings and then press the button again to restart (not available for all programmes).
- washing programmes may vary depending on the washing machine model.
- some functions, such as spin speed and temperature, are not configurable in certain programmes.

Washing programmes

Programme	Temperature (°C)	Spin speed (r/min)	Time (min)
Cotton	Cold (20 °C-40 °C-60 °C-90 °C)	1000 (0, 400, 800, 1400)	94
Eco 40-60	40 °C (cold water, 20 °C, 60 °C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	228
Sportswear	20 °C (cold water, 40 °C)	1000 (0, 400, 800)	83
Bedding	60 °C (cold water, 20 °C, 40 °C, 90 °C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	125
Baby care	60 °C (40 °C, 90 °C)	1000 (0, 400, 800)	130
Steam	20 °C (cold water, 40 °C, 60 °C, 90 °C)	800 (0, 400, 1000, 1400)	83
Mix	Cold water (20 °C, 40 °C)	1000 (0, 400, 800)	73
Quick 15´	Cold water (20 °C, 40 °C)	800 (0, 400, 1000)	15
20 °C	20 °C	1000 (0, 400, 800, 1400)	63
Wool	Cold water (20 °C, 40 °C)	800 (0, 400, 1000)	57
Rinse&Spin	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	38
Spin	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	14

WARNINGS:

- Check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Do not open the door if there is still water inside the machine.
- Do not wash one garment only, as this could destabilise the washing machine. Always introduce at least 3 or 4 clothes so that draining can be done smoothly. For a better efficiency and water and energy save, we recommend filling two thirds of the drum with laundry.
- The information given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- The eco 40-60 programme can clean normally soiled cotton clothes declared as washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. This programme is used to assess compliance with EU eco-design legislation.
- The times indicated for each programme match the length with standard loads and temperatures. Other loads and temperatures will need different programme length.
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that are carried out at lower temperatures and longer length.
- Load the washing machine to the quantity estimated for each programme, this will help you save energy and water.

- The length, and energy and water consumption of each programme may vary according to the weight and type of laundry, the additional functions active, water, and ambient temperature.
- It is recommended the use of liquid detergent for washing programmes at low temperature. You can vary the quantity of detergent according to the quantity of laundry and its soiling level. Follow the detergent manufacturer recommendations for the quantity of detergent you must use.
- Noise and remaining moisture level depend on the spin speed. The higher the spin speed, the higher the noise and the lower the residual moisture content.
- You can access the product database, where the information on this model defined in Delegated Regulation (EU) 2019/2014 is stored, by scanning the QR code (also found on the energy label).

Notice before washing

1. Washing labels

Please check the washing labels on the clothes, which show the type of fabric and washing method.

(Available on garment labelling).

2. Washing classification

Please wash clothes of the same texture, as different textures need different water temperature, speed and washing programme, separate brightly coloured clothes from white ones. Separate dyed cotton clothes from whites, otherwise the latter will be dyed. If possible, do not wash heavily soiled clothes together with less soiled ones.

Degree of soiling (high, medium, light)

Sort and wash clothes according to soiling degree

Colour (white, light colours, dark colours)

Sort and wash

Velvet (easy deterioration)

Sort into white and dark colours

Notes:

- When putting small and large clothes together, put the large clothes first, they should be less than half of the total number of clothes. Do not wash a single cloth as this may cause imbalance problems.
- Add one or two similar items.

ENGLISH

- It is advisable to use $\frac{3}{4}$ of the drum for each wash.
- Small items of clothing, such as silk stockings and handkerchiefs, should be stored in mesh laundry bags. Before washing a bra with steel rings, remove the rings. If this is not convenient, place them in mesh bags to prevent the bra from slipping into the space between the inner and outer drums.
- Check all pockets and make sure there is nothing inside them. Nails, hairpins, matches, pens, coins and keys will damage the washer and clothes.
- Zip all clothing, fasten the button and hook and tie the belt loosely, to ensure that they do not damage other garments.
- First use water with a little detergent to wash the parts with too many stains, such as collar and cuffs.
- Check the door seal and make sure that there is nothing in it.
- Make sure that there is nothing in the drum before washing.
- Use low-foaming detergent.

Door lock / unlock

- The door will automatically lock when starting a washing programme. At this point, the door lock indicator light will illuminate.
- Press the Start/Pause touch icon and wait a few seconds after the wash/spin drum stops rotating. If the opening conditions are met, the door lock will be released automatically and the display will show that the door lock indicator light is off.
- The door cannot be opened either during high temperature operations or when the water level in the wash is high.
- If you open the door during operation and foam overflow occurs, collect the foam with a towel.
- When the door cannot be opened, the emergency opening device of the door can be used if necessary.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Maintenance

- Proper maintenance prolongs the lifespan of the appliance.
- Before maintenance, unplug the appliance.

Appliance body

After washing, wipe with a soft cloth. If there is a lot of dirt, use a suitable neutral detergent or soap.

- Do not wet directly.
- Do not use putty powder, thinner, petrol or alcohol to clean the body of the machine.

Door gasket

After washing, remove dirt, paper waste, etc., if there is any foreign matter, remove it.

Cleaning the detergent drawer

Clean the detergent drawer regularly. Take it out and wash it with clean water, then replace it.

Fig. 13

1. Push down
2. Remove

Cleaning the water inlet of the water hose

Fig. 14

(Suggestion: once every six months)

If debris accumulates, it will influence the water inlet speed.

1. Disconnect the water inlet hose.
2. Remove the coupling device according to the shown arrow.
3. Clean the inside of the coupling device.
4. Reinstall the hose after cleaning.

Cleaning the water inlet valve

of the washing machine (Suggestion: once / half a year).

1. Disconnect the hose from the washing machine.
2. Remove the filter net from the water valve.
3. Clean the filter mesh with a soft bristle toothbrush.
4. Reinstall the hose after cleaning.

Figure 15

1. Water inlet valve

In case of freezing

1. Cover the tap and the coupling device with a hot towel.
2. Remove the inlet hose and place it in 50 degree water.
3. Pour approximately 2 - 3 l of water at 50 degrees into the drum.
4. Connect the inlet hose, open the tap and switch on the washing machine, check if the inlet and outlet are normal.

Figure 16

a.-

1. Beer tap
2. Connection pipe
3. Inlet tube

ENGLISH

- b.- Remove the inlet tube and place it in water at 50 °C.
- 4. Water at 50 °C
- c.- Pour approximately 2 - 3 l of water at 50 °C into the drum.
- 5. Water at 50 °C

Cleaning of the drain pump filter (Suggestion: once a month)

1. Press the lock on the pump after draining (with the washing machine switched off), open the water pump filter cover. (Attention: if there is hot water inside, wait for it to cool down).
2. Remove the filter counterclockwise.
3. Wash the filter.
4. Go to the pump and insert the filter, tighten it clockwise and tighten the cap.

Caution:

- Secure the filter tightly to prevent leakage.
- Do not clean during operation.

NOTE: use extreme caution as spillage may occur. Use a container to collect the water.

Drum cleaning (Suggestion: one a month)

After use over a period of time, some dirt may remain. You can clean the inside and outside of the drum using the Drum Cleaning programme.

Caution: do not insert laundry nor detergent/softener when using this function.

6. TROUBLESHOOTING

Non-faulty conditions

The door cannot be opened

- Programme is running.
- There is clothing between the door and the door seal.

A slight odour is produced

There may be a rubber odour from some components, the odour will disappear with use. It is recommended to leave the door ajar after each wash until the inside of the drum is completely dry, this will prevent odours and the formation of mould.

There is too little water when washing and rinsing

The washing machine only needs a little water during operation.

No water inlet

- Is the water supply tap open?
- Is the inlet hose frozen?
- Are the filters blocked or dirty?
- Is there sufficient water pressure?

Water inlet at half

If the water level is low, the appliance will automatically supply water.

Water comes out when washing

Check if you added detergent with too much foam or too much quantity.

Remaining time change

If the laundry is not evenly placed inside the drum when spinning, the spin time will be increased, in order to even out the imbalance and correct the deviation.

There is an abnormal noise when spinning

Have the transport bolts been removed?

Are there pieces of metal or coins in the drum?

Washing machine cannot work after a power failure

The washing machine will stop working after a power failure. When power is restored, for safety reasons, it will not start up. Press the power button and restart the programme.

Troubleshooting Guide

Incident	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
The washing machine does not switch on	It is not plugged in.	Plug it in
	You have not pressed the Start/Pause button.	Press the Start/Pause button.
	Power outage	Check the power supply
	Blown fuse	Activate the differential of your electrical panel

ENGLISH

Spinning fault, display shows "UE".	Make sure that the transport bolts have been removed	Remove the transport bolts.
	Make sure that the machine is positioned in a stable position.	Place the machine in a fixed and stable position.
	Garments may be too small or too lightweight.	Add more clothes.
	Appliance feet are not correctly adjusted.	Position the feet correctly.
Water inlet fault, display shows "IE".	Check if the tap is open	Open the tap
	Check that the water supply is not cut off.	Contact your water supplier.
	Check that the pipes are not frozen.	Use hot water for thawing.
	Check that the filters are not clogged.	Remove filters and clean them
Water outlet fault, display shows "OE".	Water outlet pipes may be too high	Reposition the pipes correctly within a height of 1 m
	Pipes may be frozen.	Make sure that the pipes are not frozen.
	Pipes may be blocked.	Remove clogging and clean the pipes.
	Drainage pump blocked.	Remove clogging and clean the drain pump.
Door fault, display shows "DE"	Drum door may not be properly closed.	Make sure that no objects block the door.
No heating, display shows "FE".	Unplug the washing machine.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
Water keeps entering the drum, the display shows "FE"	Incidence on solenoid valve or pressure switch	Contact the official Cecotec Technical Support Service.

Drum does not spin, display shows "LE" or "CE".	Unplug the washing machine.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
Too much foam	You have added too much detergent You are using low sudsing detergent, especially for front-loading washing machines	Add the appropriate amount of detergent. Use detergent correctly.

If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the device by yourself. Repairs carried out by unqualified people may result in injury or serious malfunctions. Contact Cecotec's Official Technical Support Service. Repairs must be carried out by an authorised technician using only original spare parts.

Unauthorised self-maintenance or maintenance will affect the safe use of the product and the application of the warranty policy.

WARNING:



Any electrical repairs to this appliance must conform to local and/or state laws. Please contact Cecotec's Official Technical Support Service in case of doubt and before performing any of the above operations. Always disconnect the device from the power supply when opening it.

7. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

CE Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of applicable European Union regulations. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Tiroir à lessive
2. Porte
3. Tambour de lavage et d'essorage
4. Pieds réglables
5. Valve d'entrée d'eau
6. Panneau de contrôle
7. Câble d'alimentation
8. Unité principale

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Lave-linge
- Tuyau d'arrivée d'eau
- Clé à molette
- Bouchons pour les trous des boulons de transport
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.
- Pour retirer la partie inférieure de l'emballage, n'inclinez pas l'appareil sur sa face avant. Inclinez-le avec précaution sur le côté. Ne posez jamais l'appareil directement sur le sol, à l'arrière ou à l'avant.
- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

- Avant le premier lavage, vous devez effectuer un cycle de lavage complet sans vêtements (c'est-à-dire avec un tambour vide).

3. INSTALLATION

- Assurez-vous que la température du lieu d'installation du lave-linge est supérieure à 0°C. Ne l'installez pas à l'extérieur.
- Placez le lave-linge correctement, conformément aux règles et réglementations en vigueur.
- Maintenez la base du lave-linge ventilée si elle est installée sur de la moquette ou sur un tapis.
- Gardez l'environnement propre pour éviter les dommages causés par les nuisibles, car ces derniers ne sont pas couverts par la garantie.

Boulons de transport

Les lave-linge sont livrés avec des boulons de transport installés pour éviter tout dommage interne pendant le transport.

Démontage des boulons de transport

Img. 2

1. Pour éviter tout dommage interne pendant le transport, le lave-linge est livré avec 4 boulons installés. Avant d'utiliser le lave-linge, retirez les boulons (A).
2. Important : Si les boulons ne sont pas retirés, le lave-linge subira des vibrations excessives, des bruits et des dysfonctionnements éventuels.
3. Utilisez la clé fournie pour desserrer les 4 boulons (B).
4. Tournez légèrement le caoutchouc sur le boulon et retirez les boulons. Conservez les boulons et la clé pour une éventuelle utilisation ultérieure (C).

Note : Les boulons doivent être réinstallés à chaque fois que la machine est transportée.

5. Utilisez les caches fournis pour fermer les trous des vis (D).



Attention : ne démontez pas le dispositif de fixation du tuyau de vidange.

Exigences d'installation

- L'angle d'inclinaison doit être inférieur à 1 degré.
- La distance entre un côté quelconque du lave-linge et la prise de courant doit être inférieure à 1,5 mètre.
- N'utilisez pas trop d'appareils électriques sur une même prise.
- Il est nécessaire de nettoyer le mur, la porte et le sol de la zone d'installation.
- Installez le lave-linge sur une surface dure et stable dotée d'un siphon de sol, plutôt que sur une couverture souple ou un plancher en bois.

- Ne placez pas de linge ou d'autres objets sur la partie supérieure du lave-linge, car cela pourrait nuire à son fonctionnement normal.

Mise à niveau

L'appareil utilise des vitesses d'essorage élevées pour éliminer l'eau à la fin du cycle de lavage. Il est important qu'il soit de niveau et que les pieds réglables exercent une pression égale sur le sol. Cela permettra d'assurer un fonctionnement plus silencieux et de réduire les vibrations.

Veuillez suivre ces étapes :

1. Installez l'appareil sur une surface solide et plane. De préférence dans un coin de la pièce.
2. Si le sol n'est pas plat (ou irrégulier), ajustez les pieds réglables de l'appareil pour le mettre à niveau. Ne placez rien sous les pieds réglables de l'appareil pour le mettre à niveau.
3. Ne déployez pas les pieds réglables de l'appareil plus que nécessaire. Plus les pieds sont étendus, plus l'appareil subira de vibrations. Commencez par visser complètement les pieds réglables et ajustez chaque pied si nécessaire.
4. Utilisez un niveau à bulle (non fourni) pour vérifier que le dessus de l'appareil est de niveau d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.
5. Appuyez sur chaque coin de la partie supérieure de la machine pour vous assurer qu'elle ne bouge pas. Il ne doit pas y avoir de jeu ou de mouvement. Tous les pieds réglables doivent être appuyés de la même manière sur le sol. Ceci est aussi important que de s'assurer que l'appareil est de niveau pour éviter les vibrations.
6. Lorsque l'appareil est de niveau et ne bascule pas, fixez les pieds réglables en serrant les contre-écrous contre la partie inférieure du lave-linge. Veillez à effectuer cette opération sans modifier la hauteur du pied (tenez le pied pendant que vous serrez le contre-écrou).

Procédure de réglage des pieds réglables

1. Après avoir déterminé quels pieds réglables de l'appareil doivent être allongés, demandez à quelqu'un de soulever légèrement l'appareil afin de réduire la pression sur le pied à régler.
2. Tournez le pied réglable de l'appareil pour l'allonger vers le bas, si nécessaire, afin de soulever le coin de l'appareil et de le mettre à niveau.
3. Lorsque la hauteur du pied est correcte, utilisez la clé (fournie) pour serrer l'écrou contre le bas de l'appareil afin de fixer le pied en place. Img. 3

Connexion électrique

- Ne pas utiliser de multiprises ou de dispositifs similaires pour la connexion.
- Si les câbles d'alimentation sont endommagés, contactez des professionnels pour les réparer.
- Après avoir utilisé le lave-linge, éteignez-le et fermez le robinet.
- Branchez le lave-linge sur une prise de courant reliée à la terre, en respectant les principes de câblage.

- Placez le lave-linge à un endroit où le raccordement à la prise de courant est facile.

Raccordement d'entrée d'eau

Img. 4

1. La pression de l'alimentation en eau doit être comprise entre 30 kPa et 1000 kPa.
 2. N'endommagez pas le filetage lorsque vous raccordez les tuyaux d'entrée aux vannes.
 3. Installez un réducteur de pression si la pression d'alimentation en eau dépasse 1000 kPa.
- Deux joints sont fournis sur les connecteurs à chaque extrémité du tuyau pour éviter les fuites d'eau.
 - Ouvrez le robinet et vérifiez l'étanchéité des raccords.
 - Vérifiez régulièrement les tuyaux. Remplacez-les si nécessaire.
 - Veillez à ce que les tuyaux ne soient pas endommagés ou enchevêtrés les uns dans les autres.

Image 4

- A. Robinet standard
- B. Robinet long
- C. Robinet carré

Raccordement des tuyaux d'entrée et des robinets

1. Vérifiez les joints en caoutchouc des deux côtés du tuyau. Insérez un joint en caoutchouc dans les raccords filetés de chaque tuyau pour éviter les fuites. Img. 5

Image 5

1. Joint en caoutchouc
 2. Tuyau d'entrée d'eau du lave-linge
2. Raccordez fermement à la main les tuyaux d'arrivée en eau aux robinets, puis serrez-les encore de 2/3 de tour à l'aide d'une pince. Img. 6

⚠ AVERTISSEMENT : Ne serrez pas trop. Cela pourrait endommager la connexion.

3. Après avoir raccordé le tuyau d'arrivée aux robinets d'eau, ouvrez les robinets d'eau pour éliminer les substances étrangères (saleté, sable ou sciure de bois) des tuyaux. Laissez l'eau s'écouler dans un seau et vérifiez la température de l'eau. Img. 7
4. Raccordez les tuyaux à l'arrivée d'eau du lave-linge en les serrant fermement à la main, puis en les tournant de 2/3 de tour à l'aide d'une pince. Img. 8

Image 8

1. Entrée d'eau

⚠️ AVERTISSEMENT : Ne serrez pas trop les tuyaux. Un serrage excessif peut endommager les vannes et provoquer des fuites et des dégâts matériels.

5. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites en ouvrant les robinets. S'il y a des fuites, vérifiez à nouveau les étapes 1 à 4.

Installation du tuyau de vidange

Img. 9

- Fixez le tuyau de vidange à l'aide d'un support.
- Pour éviter tout dommage ou fuite sur le sol, placez correctement le tuyau de vidange.
- Pour éviter l'effet de siphon, le tuyau de vidange doit être placé à une hauteur de 0,85 à 1,25 m au-dessus du sol. En outre, l'extrémité du tuyau de vidange ne doit pas être immergée dans l'eau.
- Si le tuyau de vidange est trop long, ne le forcez pas et ne le pliez pas pour l'insérer, car cela pourrait provoquer des bruits anormaux ou une mauvaise évacuation.

4. FONCTIONNEMENT

Tiroir à lessive

Image 10

1. Compartiment à lessive pour le prélavage
2. Compartiment à lessive en poudre synthétique/ liquide/ eau de Javel
3. Compartiment pour l'adoucissant



Lessive pour le prélavage

Si le linge est très sale, ajoutez une quantité modérée de lessive après avoir sélectionné la fonction de prélavage.



Lessive en poudre synthétique/ liquide/ eau de Javel

- Si la lessive à utiliser est synthétique, dissolvez-la avant de l'insérer dans le compartiment.
- Lorsque vous utilisez des lessives liquides, utilisez celles qui contiennent peu de mousse. Utilisez deux fois plus d'eau pour diluer la lessive concentrée avant de la mettre dans le tiroir.



Adoucissant

Mettez l'adoucissant avant le lavage ; il sera automatiquement versé dans le tambour lors du dernier rinçage.

Si vous utilisez un adoucissant concentré, diluez-le avec la quantité d'eau appropriée.
Ne dépassez pas le repère « MAX ».

- Utilisez une lessive spéciale.
- N'utilisez pas trop de lessive, car elle produirait trop de mousse et affecterait la qualité du lavage ou provoquerait un mauvais fonctionnement.
- Sélectionnez la lessive en fonction du type de tissu, de la couleur, de la température de l'eau et du degré de salissure du linge.
- Utilisez une quantité modérée de lessive pour obtenir un bon résultat de lavage et pour protéger l'environnement.

Recommandations sur l'utilisation de lessives à différentes températures

- Pour le lavage du linge très sale, il est recommandé d'utiliser des programmes en coton à 60 °C ou plus, et une lessive en poudre normale (pour le linge très sale) contenant des agents de blanchiment, car ils donnent d'excellents résultats à des températures moyennes/élevées.
- Pour un lavage entre 40°C et 60°C, le type de lessive utilisé doit être adapté au type de tissu et au degré de salissure. Les lessives en poudre normales conviennent pour le linge blanc très sale ou les tissus de couleur résistante, tandis que les lessives liquides ou en poudre « protectrices des couleurs » conviennent pour les tissus de couleur peu sales.
- Pour le lavage à des températures inférieures à 40 °C, il est recommandé d'utiliser des lessives liquides ou des lessives spécifiquement étiquetées comme convenant au lavage à basse température.

PROGRAMME	CHARGE MAXIMALE (kg)	TYPE DE LESSIVE POUR LAVE-LINGE		ADOUCISSANT
	9 kg	TOUT TYPE DE TISSU	UN TYPE SPÉCIFIQUE DE TISSU	
Coton (Cotton)	9	L/P	-	0
ECO 40-60	9	L/P	-	0
Vêtements de sport (Sportswear)	4	L/P	-	0
Linge de lit (Bedding)	2	L/P	L/P	0

Vêtements de bébé (Baby Care)	3	L/P	-	0
Vapeur (Steam)	2	L/P	-	0
Mixte	4	L/P	-	0
Rapide 15 min (Quick 15')	2	L/P	-	0
20 °C	2	L/P	-	0
Laine (Wool)	2	L/P	L/P	0
Rinçage et Essorage (Rinse + Spin)	9	-	-	0
Essorage (Spin)	9	-	-	-

L : lessive liquide (si vous utilisez une lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer le départ différé).

P : lessive en poudre.

O : facultatif.

- : pas de lessive ni d'adoucissant.

Il est recommandé d'utiliser :

Lessive en poudre de 20 °C à 90 °C.

Lessive pour laine de 20 °C à 40 °C.

NOTE : Les charges maximales sont des valeurs approximatives et recommandées pour obtenir les meilleurs résultats.

Panneau de contrôle

Img. 11

1. Bouton marche/arrêt (ON/OFF)

- Appuyez sur ON/OFF pour mettre l'appareil en marche.
- Lorsque le cycle de lavage est terminé, appuyez à nouveau sur marche/arrêt pour éteindre la machine.

2. Bouton de démarrage/pause

- Appuyez sur ce bouton pour lancer le cycle de lavage.
- Appuyez sur ce bouton pour mettre en pause le fonctionnement et appuyez à nouveau sur ce bouton pour continuer.

3. Bouton Delay Start (Départ différé)

Lorsque vous utilisez la fonction Départ différé pour le lavage, vous pouvez sélectionner un délai entre 3 et 24 heures. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Départ différé (Delay) pour sélectionner le temps souhaité par intervalles d'une heure.

Vous devez sélectionner cette fonction après avoir choisi un programme de lavage sur le sélecteur et avant d'appuyer sur le bouton Démarrage/Pause.

4. Fonction Sécurité enfants (KidLock)

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction en appuyant sur le bouton Départ différé (Delay) pendant environ 3 secondes lorsque la machine est en fonctionnement.

Une fois la fonction Sécurité enfants activée, toutes les autres boutons seront verrouillés, à l'exception du bouton marche/arrêt.

Lorsque le processus de lavage est terminé, appuyez sur le bouton marche/arrêt, la fonction Sécurité enfants ne sera pas désactivée. Cela signifie que la fonction Sécurité enfants doit être désactivée manuellement. Lors du démarrage du lave-linge, si la fonction Sécurité enfants est activée (icône Sécurité enfants allumée), vous pouvez appuyer sur « Delay » (Départ différé) pendant 3 secondes pour déverrouiller le lave-linge et poursuivre le programme de lavage.

5. Bouton de vitesse

Vous pouvez modifier la vitesse d'essorage en fonction de la capacité (Kg) de chaque cycle de lavage.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Vitesse pour sélectionner l'option souhaitée.

Vous devez sélectionner cette fonction après avoir choisi un programme de lavage sur le sélecteur et avant d'appuyer sur le bouton Démarrage/Pause.

6. Fonction de prélavage (Pre-wash)

Si le linge est trop sale, vous pouvez sélectionner cette fonction pour que le lave-linge effectue un prélavage avant le cycle de lavage principal.

Appuyez sur le bouton de vitesse pendant plus de 3 secondes pour activer/désactiver la fonction de prélavage.

Vous devez sélectionner cette fonction après avoir choisi un programme de lavage sur le sélecteur et avant d'appuyer sur le bouton Démarrage/Pause.

7. Bouton de température

Vous pouvez sélectionner différentes températures en fonction du type de tissu et du degré de salissure du linge à laver.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Température pour sélectionner l'option souhaitée.

Vous devez sélectionner cette fonction après avoir choisi un programme de lavage sur le sélecteur et avant d'appuyer sur le bouton Démarrage/Pause.

8. Fonction Drum Clean (Nettoyage du tambour)

Il est conseillé de nettoyer, stériliser et désinfecter périodiquement le tambour.

Pour ce faire, appuyez sur le bouton Température pendant plus de 3 secondes.

NOTE : le tambour doit être vide pour exécuter cette fonction et aucune lessive ou adoucissant ne doit être distribué dans le tiroir à lessive.

9. Sélecteur des programme de lavage

Tournez le sélecteur pour choisir l'un des 12 programmes de lavage en fonction du type de tissu et du degré de salissure du linge.

Fonctions spéciales

Ajouter ou retirer des articles (fonction Stop&Go)

Si vous souhaitez ajouter du linge pendant un cycle de lavage, appuyez sur le bouton Démarrage/Pause pour mettre en pause le cycle.

Après environ 5 secondes*, vous entendrez un son de déverrouillage, tandis que l'icône de verrouillage de la porte disparaîtra de l'écran, puis vous pourrez maintenant ouvrir la porte.

NOTE* : le temps peut varier en fonction de nombreux facteurs.

Ajoutez le linge supplémentaire à l'intérieur du tambour.

Ne forcez pas l'ouverture de la porte, cela pourrait l'endommager. S'il y a de l'eau à l'intérieur du lave-linge lorsque la porte est ouverte, de l'eau peut s'écouler du lave-linge. Faites attention. RISQUE DE BRÛLURES.

Si la température de l'eau est supérieure à 45 °C et qu'il y a beaucoup d'eau dans le tambour, la porte ne s'ouvrira pas pour des raisons de sécurité. Si vous souhaitez ouvrir la porte, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur Démarrage/Pause (attendez que le tambour s'arrête de tourner).
2. Attendez que la température de l'eau soit inférieure à 45 °C.
3. Si vous souhaitez ouvrir la porte lorsque la température de l'eau est supérieure à 45 °C, éteignez la machine et ouvrez la porte après environ 5 minutes. Faites attention. RISQUE DE BRÛLURES.

Le niveau d'eau doit être inférieur au joint de la porte et la vitesse d'essorage doit être de 0.

L'icône de verrouillage de la porte doit s'éteindre sur le panneau de contrôle.

Écran numérique

Img. 12

FRANÇAIS

1. Écran : affiche le temps du cycle de lavage ainsi que les éventuelles erreurs.
2. Verrouillage de la porte : cette icône indique si la porte est ouverte ou fermée.
3. Sécurité enfants : cette icône indique si la fonction Sécurité enfants est activée ou désactivée.
4. Vitesse d'essorage : 1400, 1000, 800, 400 tr/min
5. Température de l'eau (90 °C, 60 °C, 40 °C, 20 °C)

Fonctions et programmes

Utilisation habituelle.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez de la lessive, puis refermez-le.
 - Raccordez correctement le tuyau d'arrivée d'eau et assurez-vous que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (ON/OFF).
3. Les programmes peuvent être sélectionnés en fonction des besoins.
4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le lavage.
5. À la fin du cycle de lavage :
 - Ouvrez la porte et sortez le linge.
 - Débranchez et fermez le robinet.

Programme « Cotton » (Coton)

Ce programme convient au linge peu ou moyennement sale, comme le coton, le linge de lit, les sous-vêtements, les serviettes et les chemises, etc.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Coton » (Cotton).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.

Programme « Eco40-60 »

Ce programme permet de laver dans le même cycle du linge en coton normalement sale, étiqueté comme lavable à 40 °C et 60 °C, ce qui permet d'économiser du temps et de l'eau. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation européenne en matière d'éco-conception.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Eco 40-60 ».
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.

Programme Vêtements de sport (Sportswear)

Programme de lavage en machine pour les vêtements de sport.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Vêtements de sport » (Sportswear).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.

Programme « Bedding » (Linge de lit)

Ce programme convient aux vêtements lavables en machine, par exemple le linge de lit, les draps, les rideaux, etc.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Linge de lit » (Bedding).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).

FRANÇAIS

4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
 5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.
- Les couvertures électriques et les tapis ne peuvent pas être lavés (cela endommagerait le lave-linge et les vêtements).
 - Placez le linge dans le tambour de manière correcte et uniforme, afin d'éviter de fortes vibrations pendant l'essorage.
 - Ce programme permet de prolonger le temps de séchage.
 - Le linge lourd ne peut pas être roulé ou emmêlé, il est nécessaire de le mettre dans le lave-linge après l'avoir secoué.

Programme « Vêtements de bébé » (Baby Care)

Ce programme est spécifique au lavage des vêtements d'enfants, des vêtements de personnes allergiques ou des vêtements nécessitant une température élevée pour éliminer les bactéries et les acariens.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
 2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
 3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Vêtements de bébé » (Baby Care).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
 4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
 5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.
- Lorsque vous retirez le linge du tambour, faites attention à la vapeur interne. Pour éviter les brûlures, ouvrez d'abord la porte, attendez quelques minutes, puis retirez le linge.

Programme « Steam » (Vapeur)

Ce programme est activé pour chauffer l'intérieur du tambour, ce qui améliore le résultat de lavage et élimine les salissures plus efficacement.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Vapeur » (Steam).

- Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
 5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.

Avertissement : Lorsque vous retirez le linge du tambour, faites attention à la vapeur interne. Pour éviter les brûlures, ouvrez d'abord la porte, attendez quelques minutes, puis retirez le linge.

Programme « Mix » (Mixte)

Ce programme peut être utilisé pour laver du linge mixte tel que du coton, des matières synthétiques, etc., (ne mélangez pas des vêtements qui se décolorent facilement ou qui se déchirent).

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
 2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
 3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Mixte » (Mix).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
 4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
 5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.
- Séparez les vêtements blancs ou de couleur vive des vêtements foncés.

Programme Rapide 15' (Quick 15')

Programme pour le linge fréquemment utilisé, pas trop sale et délicat.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Rapide 15 min » (Quick 15').
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.

FRANÇAIS

- Pour garantir des résultats optimaux, il est recommandé de ne pas laver plus de 2 kg de linge avec ce programme.

Programme « 20 °C »

Ce programme peut être utilisé pour le linge peu sale et peu utilisé.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « 20 °C ».
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.

Programme « Wool » (Laine)

Ce programme permet de laver des tissus en fibres de laine, tels que des tissus en laine lavables en machine, etc.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
 2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
 3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Laine » (Wool).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées (si nécessaire).
 4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de lavage.
 5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.
- Une fois le cycle de lavage terminé, ne laissez pas le linge dans le lave-linge pendant une longue période. Séchez-le le plus rapidement possible.
 - Séparez les vêtements blancs ou de couleur vive des vêtements foncés pour le lavage.
 - L'utilisation des lessives spéciales pour la laine permet de réduire les dommages causés au linge et d'améliorer l'efficacité du lavage.

Programme « Rinse&Spin » (Rinçage+Essorage)

Le lave-linge ne lavera pas, effectuera seulement le rinçage et l'essorage.

1. Préparation au lavage.

- Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez la lessive/adoucissant (le cas échéant), puis refermez-le.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
 3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Rinçage + Essorage » (Rinse&Spin).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle de rinçage et d'essorage.
 5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.
- La vitesse d'essorage la plus élevée peut être sélectionnée, mais la température ne peut pas être réglée.

Programme « Spin » (Essorage)

La machine ne lavera ni ne rincera, elle ne fera qu'essorer.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Assurez-vous que les raccords des tuyaux sont corrects et que le robinet est ouvert.
 2. Appuyez sur le bouton ON/OFF.
 3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Essorage » (Spin).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le cycle d'essorage.
 5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.
- La vitesse d'essorage la plus élevée peut être sélectionnée, mais la température ne peut pas être réglée.
 - Pendant l'essorage, la vitesse réelle d'essorage peut ne pas correspondre à la vitesse du programme, ce qui est dû au fait que le lave-linge ajuste la vitesse en fonction de la répartition du linge.
 - Vous pouvez entendre un bourdonnement pendant la rotation, ce qui est le bruit normal lors de la vidange. Il ne s'agit pas d'un problème lié au lave-linge.

NOTES :

- Lorsque le lave-linge est en marche, si vous souhaitez modifier les réglages, appuyez sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le fonctionnement, puis modifiez les réglages (non valable pour tous les programmes).
- Les programmes peuvent varier en fonction du modèle de lave-linge.
- Certaines fonctions, comme la vitesse d'essorage, ne sont pas configurables pour certains programmes.

Programmes de lavage

Programme	Température (°C)	Vitesse d'essorage (tr/min)	Temps (min)
Coton (Cotton)	Eau froide (20 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)	1000 (0, 400, 800, 1400)	94
Eco 40-60	40 °C (Eau froide, 20 °C, 60 °C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	228
Vêtements de sport (Sportswear)	20 °C (Eau froide, 40 °C)	1000 (0, 400, 800)	83
Linge de lit (Bedding)	60 °C (Eau froide, 20 °C, 40 °C, 90 °C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	125
Vêtements de bébé (Baby Care)	60 °C (40 °C, 90 °C)	1000 (0, 400, 800)	130
Vapeur (Steam)	20 °C (Eau froide, 40 °C, 60 °C, 90 °C)	800 (0, 400, 1000, 1400)	83
Mixte	Eau froide (20 °C, 40 °C)	1000 (0, 400, 800)	73
Rapide 15 min (Quick 15')	Eau froide (20 °C, 40 °C)	800 (0, 400, 1000)	15
20 °C	20 °C	1000 (0, 400, 800, 1400)	63
Laine (Wool)	Eau froide (20 °C, 40 °C)	800 (0, 400, 1000)	57
Rinçage + Essorage (Rinse&Spin)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	38
Essorage (Spin)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	14

Avertissements

- Vérifiez qu'il n'y ait pas d'eau dans le tambour avant d'ouvrir la porte. N'ouvrez pas la porte s'il y a encore de l'eau à l'intérieur de la machine.
- Ne lavez qu'un seul vêtement, cela pourrait déstabiliser le lave-linge. Insérez toujours un minimum de 3 ou 4 vêtements afin que le drainage puisse se faire sans problème. Pour une plus grande efficacité et des économies d'eau et d'énergie, il est recommandé de remplir les deux tiers du tambour avec du linge.
- Les informations données pour les programmes autres que le programme ECO 40-60 ne sont qu'indicatives.
- Le programme ECO 40-60 est capable de nettoyer dans le même cycle du linge en coton

normalement sale lavable à 40 °C ou 60 °C. Ce programme s'utilise pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.

- Les temps indiqués pour chaque programme correspondent à la durée avec une charge et une température standard. D'autres types de charge et de température correspondront à des temps différents.
- Les programmes les plus efficaces pour économiser de l'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et d'une durée plus longue.
- Chargez le lave-linge jusqu'à la capacité indiquée pour chaque programme, cela vous permettra d'économiser de l'eau et de l'énergie.
- La durée des programmes, la consommation d'énergie et d'eau peuvent varier en fonction du poids et du type de linge, des fonctions supplémentaires sélectionnées, de l'eau et de la température ambiante.
- Il est recommandé d'utiliser une lessive liquide pour les programmes de lavage à basse température. La quantité de lessive peut varier en fonction de la quantité de linge et du degré de salissure. Suivez les recommandations des fabricants de lessives quant à la quantité de lessive à utiliser.
- Le bruit et le niveau d'humidité restant dépendent de la vitesse d'essorage. Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est élevé et plus le taux d'humidité résiduelle est faible.
- Vous pouvez accéder à la base de données de l'appareil où sont stockées les informations relatives à ce modèle définies dans le règlement délégué (UE) 2019/2014, en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique).

Avertissement avant le lavage

1. Identification du guide de lavage

Veuillez consulter le guide de lavage, qui indique le type de tissu et la méthode de lavage. (Disponible sur l'étiquetage des vêtements).

2. Classification du lavage

Veuillez laver les vêtements de même texture, car les différentes textures nécessitent une température de l'eau, une vitesse et une procédure de lavage différentes ; séparez les vêtements de couleur des vêtements blancs. Séparez les vêtements en coton teintés des vêtements blancs, sinon ces derniers seront teintés. Si possible, ne lavez pas les vêtements très sales avec les vêtements moins sales.

Degré de salissure (élevé, moyen, léger)

Triez le linge et lavez-le en fonction de son degré de salissure.

Couleur (blanc, couleurs claires, couleurs foncées)

Triez-les et lavez-les.

Velours (détérioration facile)

Triez selon la couleur, blanc et foncé.

Notes :

- Lorsque vous mettez ensemble des vêtements de petite taille et de grande taille, mettez d'abord les vêtements de grande taille, qui doivent représenter moins de la moitié du nombre total de vêtements. Ne lavez pas un seul vêtement, car cela pourrait entraîner des problèmes de déséquilibre.
- Ajoutez un ou deux vêtements similaires.
- Il est conseillé d'utiliser les $\frac{3}{4}$ du tambour pour chaque lavage.
- Les petits vêtements, tels que les bas de soie et les foulards, doivent être placés dans des sacs à linge en filet. Avant de laver un soutien-gorge à armatures, retirez-les. Si cela n'est pas pratique, placez-les dans des sacs en filet pour éviter que le soutien-gorge ne glisse dans l'espace du tambour.
- Vérifiez toutes les poches et assurez-vous qu'elles ne contiennent rien. Les clous, les épingles à cheveux, les allumettes, les stylos, les pièces de monnaie et les clés peuvent endommager le lave-linge et les vêtements.
- Fermez les fermetures éclair de tous les vêtements, attachez les boutons et les ceintures lâches pour éviter qu'elles n'endommagent d'autres vêtements.
- Utilisez d'abord de l'eau avec un peu de lessive pour laver les parties trop tachées, comme le col et les poignets.
- Vérifiez le joint de la porte et assurez-vous qu'il n'y a rien dedans.
- Assurez-vous qu'il n'y a rien dans le tambour avant de laver.
- Utilisez une lessive peu moussante.

Verrouillage/déverrouillage de la porte

- La porte se verrouillera automatiquement lors du démarrage d'un programme de lavage. À ce moment, l'indicateur de verrouillage de la porte s'allumera.
- Appuyez sur l'icône tactile démarrage/pause et attendez quelques secondes jusqu'à ce que le tambour s'arrête de tourner. Si les conditions d'ouverture sont respectées, le verrouillage de la porte se débloquent automatiquement et l'écran affichera que l'indicateur de verrouillage de la porte est éteint.
- La porte ne peut être ouverte ni pendant les cycles de lavage à haute température, ni lorsque le niveau d'eau dans le lave-linge est élevé.
- Si vous ouvrez la porte pendant le fonctionnement et que de la mousse déborde, retirez la mousse avec une serviette.
- Lorsque la porte ne peut pas être ouverte, le dispositif d'ouverture d'urgence de la porte peut être utilisé en cas de besoin.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Entretien

- Un entretien approprié peut prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Avant toute opération d'entretien, débranchez l'appareil.

Nettoyage de la surface du lave-linge

Après le lavage, nettoyez le lave-linge avec un chiffon doux. En cas de saleté excessive, utilisez un produit de nettoyage neutre approprié.

- Ne mouillez pas directement la surface.
- N'utilisez pas de mastic, de diluant, d'essence ou d'alcool pour nettoyer l'extérieur du lave-linge.

Joint de la porte

Après le lavage, éliminez la saleté, les restes de papier, tout objet étranger, etc.

Nettoyage du tiroir à lessive

Nettoyez régulièrement le tiroir à lessive. Retirez-le et lavez-le à l'eau claire, puis replacez-le.

Image 13

1. Pousser vers le bas
2. Retirer

Nettoyage du tuyau d'entrée d'eau

Img. 14

(Suggestion : une fois tous les six mois)

Si certains éléments s'accumulent, ils influencent la vitesse d'entrée de l'eau.

1. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau.
2. Retirez le dispositif d'accouplement en suivant la flèche indiquée.
3. Nettoyez l'intérieur du dispositif d'accouplement.
4. Réinstallez le tuyau après le nettoyage.

Nettoyage de la valve d'entrée d'eau

du lave-linge (Suggestion : une fois tous les six mois).

1. Débranchez le tuyau du lave-linge.
2. Retirez le filet du filtre de la vanne d'eau.
3. Nettoyez le filet du filtre à l'aide d'une brosse à dents à poils souples.
4. Réinstallez le tuyau après le nettoyage.

Image 15

1. Valve d'entrée d'eau

En cas de gel

1. Couvrez le robinet et le raccord avec un chiffon chaud.
2. Retirez le tuyau d'entrée et placez-le dans de l'eau à 50 °C.
3. Versez environ 2 à 3 litres d'eau à 50 °C.
4. Raccordez le tuyau d'entrée, ouvrez le robinet d'arrêt et mettez le lave-linge en marche, vérifiez si l'entrée et la sortie sont normales.

Image 16

a.-

1. Robinet
2. Tuyau de connexion
3. Tube d'entrée

b.- Retirez le tuyau d'entrée et placez-le dans de l'eau à 50 °C.

4. Eau à 50 °C

c.- Versez environ 2 à 3 litres d'eau à 50 °C dans le tambour.

5. Eau à 50 °C

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange (Suggestion : 1 fois par mois)

1. Appuyez sur le verrouillage de la pompe après la vidange (le lave-linge étant éteint), ouvrez le couvercle du filtre de la pompe à eau. (Attention : s'il y a de l'eau chaude à l'intérieur, attendez qu'elle refroidisse).
2. Retirez le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Lavez le filtre.
4. Placez le filtre dans la pompe, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez le bouchon.

Attention :

- Fixez bien le filtre pour éviter les fuites.
- Ne le nettoyez pas l'appareil pendant le fonctionnement.

NOTE : soyez extrêmement prudent car des éclaboussures peuvent se produire. Utilisez un seau pour récupérer l'eau.

Nettoyage du tambour (Suggestion : 1 fois par mois)

Après un certain temps d'utilisation, il peut rester des traces de saleté. Vous pouvez nettoyer l'intérieur et l'extérieur du tambour à l'aide du programme « Drum Clean » (Nettoyage du tambour).

Attention : n'ajoutez pas de linge et de lessive/adoucissant lors de l'utilisation de cette fonction.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Conditions normales

Impossibilité d'ouvrir la porte

- Le programme est en cours.
- Il y a du linge entre la porte et le joint de la porte.

Une légère odeur est dégagée

Certains composants peuvent dégager une odeur de caoutchouc qui disparaîtra à l'usage. Il est recommandé de laisser la porte entrouverte après chaque lavage jusqu'à ce que l'intérieur du tambour soit complètement sec, afin d'éviter les odeurs et la formation de moisissures.

Il y a trop peu d'eau lors du lavage et du rinçage

Le lave-linge n'a besoin que d'un peu d'eau lorsqu'il fonctionne.

Pas d'arrivée d'eau

- Le robinet d'arrivée d'eau est-il ouvert ?
- Le tuyau d'entrée est-il gelé ?
- Les filtres sont-ils obstrués ou sales ?
- La pression de l'eau est-elle suffisante ?

Entrée de la moitié de l'eau

Si le niveau d'eau est bas, le lave-linge fournira automatiquement de l'eau.

De l'eau s'écoule lors du lavage

Vérifiez si vous avez ajouté de la lessive trop moussante ou en trop grande quantité.

Modification du temps restant

Si le linge n'est pas placé uniformément dans le tambour lors de l'essorage, la durée d'essorage sera augmentée afin de compenser le déséquilibre.

Bruit anormal lors de la rotation du tambour

Les boulons de transport ont-ils été retirés ?

Y a-t-il des objets en métal ou des pièces de monnaie dans le tambour ?

Le lave-linge ne fonctionne pas après une panne de courant

Le lave-linge s'arrêtera de fonctionner après une panne de courant. Lorsque le courant sera rétabli, pour des raisons de sécurité, il ne démarrera pas. Appuyez sur le bouton On et redémarrez le programme.

Guide pour la résolution des problèmes

Problème	POSSIBLE CAUSE	RÉSOLUTION DES PROBLÈMES
Le lave-linge ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas branché.	Branchez-le sur une prise de courant
	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton Démarrage/Pause.	Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause.
	Panne de courant	Vérifiez l'alimentation électrique
	Fusible brûlé	Activez le différentiel de votre tableau électrique
Erreur lors de l'essorage, indique « EU ».	Assurez-vous que les boulons de transport ont été retirés	Retirez les boulons de transport.
	Assurez-vous que la machine est placée dans une position stable.	Placez la machine de manière fixe et stable.
	Les vêtements sont trop petits ou trop légers.	Ajoutez des vêtements
	Les pieds ne sont pas correctement réglés.	Réglez correctement les pieds.
Erreur lors de l'entrée d'eau, indique « IE ».	Vérifiez si le robinet est ouvert.	Ouvrir le robinet
	Vérifiez que l'alimentation en eau n'est pas coupée.	Contactez votre fournisseur d'eau.
	Vérifiez que les tuyaux ne sont pas gelés.	Utilisez de l'eau chaude pour la décongélation.
	Vérifiez que les filtres ne sont pas obstrués.	Retirez les filtres et nettoyez-les
Erreur lors de la sortie d'eau, l'écran affiche « OE ».	Les tuyaux de sortie d'eau peuvent être placés trop haut.	Remplacez correctement les tuyaux à une hauteur de 1 m
	Les tuyaux peuvent être gelés.	Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas gelés.
	Les tuyaux peuvent être obstrués.	Éliminez l'obstruction et nettoyez les tuyaux.
	Pompe de vidange bloquée.	Éliminez l'obstruction et nettoyez la pompe de vidange.

Erreur de la porte, l'écran affiche « DE ».	La porte du tambour n'est peut-être pas correctement fermée.	Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la porte.
Il ne chauffe pas, l'écran affiche « FE ».	Débranchez le lave-linge.	Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec
L'eau entre constamment dans le tambour, l'écran affiche « FE ».	Erreur au niveau de l'électrovanne ou le pressostat.	Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec
Le tambour ne tourne pas, l'écran affiche « LE » ou « CE ».	Débranchez le lave-linge.	Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec
Trop de mousse	Vous avez ajouté trop de lessive Vous utilisez une lessive peu moussante, en particulier pour les lave-linge à chargement frontal.	Utilisez une quantité adéquate de lessive. Utilisez correctement la lessive.

Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.

L'entretien non autorisé compromet l'utilisation sûre du produit et l'application de la politique de garantie.

NOTE :



Toute réparation électrique de cet appareil doit être conforme aux normes locales, nationales et/ou fédérales. En cas de doute et avant d'effectuer l'une des opérations ci-dessus, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de l'ouvrir.

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Waschmittelfach
2. Tür
3. Wasch- und Schleudertrommel
4. Verstellbare Füße
5. Wassereinlassventil
6. Bedienfeld
7. Stromkabel
8. Hauptteil

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entsprechend recycelt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt

- Waschmaschine
- Wasserschlauch
- Verstellbarer Schraubenschlüssel
- Abdeckkappen für Transportbolzenlöcher
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfersuchens zu gewährleisten.
- Um den unteren Teil der Verpackung zu entfernen, darf das Gerät nicht auf die Vorderseite gekippt werden. Vorsichtig zur Seite kippen. Stellen Sie das Gerät niemals mit der Rückseite oder Vorderseite direkt auf den Boden.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.
- Vor dem ersten Waschgang müssen Sie einen kompletten Waschgang ohne Wäsche (d. h.

DEUTSCH

mit leerer Trommel) durchführen.

3. MONTAGE

- Stellen Sie sicher, dass die Temperatur am Aufstellungsort der Waschmaschine über 0 °C liegt. Stellen Sie sie nicht im Freien auf.
- Stellen Sie die Waschmaschine gemäß den Vorschriften und Bestimmungen ordnungsgemäß auf.
- Sorgen Sie dafür, dass der Boden der Waschmaschine belüftet ist, wenn sie auf einem Teppich steht.
- Halten Sie die Umgebung sauber, um Schädlingsbefall zu vermeiden, da solche Schäden nicht von der Garantie gedeckt sind.

Transportsicherungen

Die Waschmaschinen werden mit Transportbolzen geliefert, um interne Schäden während des Transports zu vermeiden.

Demontage der Transportbolzen

Abb. 2

1. Um interne Schäden während des Transports zu vermeiden, wird die Waschmaschine mit 4 montierten Schrauben geliefert. Vor der Verwendung der Waschmaschine müssen diese Schrauben (A) entfernt werden.
2. Wichtig: Wenn die Schrauben nicht entfernt werden, leidet die Waschmaschine unter übermäßigen Vibrationen, Lärm und möglichen Fehlfunktionen.
3. Lösen Sie die 4 Schrauben (B) mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel.
4. Drehen Sie das Gummi auf dem Bolzen leicht und entfernen Sie dann die Bolzen. Bewahren Sie die Schrauben und den Schlüssel für eine eventuelle spätere Verwendung auf (C).

Hinweis: Die Bolzen müssen bei jedem Transport der Maschine wieder angebracht werden.

5. Verwenden Sie die mitgelieferten Abdeckkappen, um die Schraubenlöcher (D) zu verschließen.

 **Warnung:** Die Befestigungsvorrichtung für das Abflussrohr darf nicht demontiert werden.

Standortanforderungen

- Die Neigung der Waschmaschine muss weniger als 1 Grad betragen.
- Der Abstand zwischen jeder Seite der Waschmaschine und der Steckdose muss weniger als 1,5 Meter betragen.
- Schließen Sie nicht zu viele Elektrogeräte an dieselbe Steckdose an.
- Die Wand, die Tür und der Boden im Installationsbereich müssen gereinigt werden.

- Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf einer weichen Decke oder einem Holzboden, sondern auf einem harten, stabilen Untergrund mit einem Bodenablauf auf.
- Legen Sie keine schmutzige Kleidung oder andere Gegenstände auf die Oberseite der Waschmaschine, da dies deren normale Funktion beeinträchtigen könnte.

Nivellierung des Geräts

Das Gerät nutzt hohe Schleudergeschwindigkeiten, um am Ende des Waschgangs das Wasser zu entfernen. Es ist wichtig, dass das Gerät waagrecht steht und dass die verstellbaren Füße gleichmäßig auf das Gerät drücken.

Druck auf den Boden. Dies trägt zu einem leiseren Betrieb und weniger Vibrationen bei.

Befolgen Sie diese Schritte:

1. Stellen Sie das Gerät auf ebenen und festen Flächen auf. Am besten in einer Ecke des Zimmers.
2. Wenn der Boden nicht eben ist (oder uneben), stellen Sie die verstellbaren Füße des Geräts nach Bedarf ein, um es zu nivellieren. Legen Sie keine Gegenstände unter die verstellbaren Füße des Geräts, um es zu nivellieren.
3. Die verstellbaren Füße des Geräts nicht weiter als nötig ausfahren. Je länger die Beine gestreckt sind, desto stärker vibriert das Gerät. Beginnen Sie mit den verstellbaren Beinen, die vollständig eingeschraubt sind, und stellen Sie jedes Bein nach Bedarf ein.
4. Verwenden Sie eine Wasserwaage (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Oberseite des Geräts zu überprüfen und sicherzustellen, dass es seitlich und von vorne nach hinten waagrecht ausgerichtet ist.
5. Drücken Sie auf jede Ecke der Oberseite des Geräts, um sicherzustellen, dass es nicht wackelt. Es sollte kein Nachgeben oder Bewegen zu beobachten sein. Alle verstellbaren Füße müssen gleichmäßig auf den Boden drücken. Dies ist ebenso wichtig wie die Sicherstellung, dass das Gerät waagrecht steht, um Vibrationen zu vermeiden.
6. Wenn das Gerät waagrecht steht und nicht wackelt, arretieren Sie die verstellbaren Füße, indem Sie die Kontermuttern gegen die Unterseite der Waschmaschine festziehen. Achten Sie darauf, dass Sie dabei die Höhe des Beins nicht verändern (halten Sie das Bein fest, während Sie die Kontermutter festziehen).

Verfahren zur Einstellung der Stellfüße

1. Nachdem Sie festgestellt haben, welche verstellbaren Beine des Geräts verlängert werden müssen, lassen Sie das Gerät von einer Person leicht anheben, um den Druck von dem zu verstellenden Bein zu nehmen.
2. Drehen Sie den verstellbaren Schenkel des Geräts so, dass er nach unten ausfährt, um die Ecke des Geräts um den richtigen Betrag anzuheben und es zu nivellieren.
3. Wenn die Höhe des Beins stimmt, ziehen Sie die Kontermutter mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel an der Unterseite des Geräts fest und befestigen Sie das Bein. Abb. 3

Stromanschluss

DEUTSCH

- Verwenden Sie für den Anschluss keine Steckdosenleisten oder ähnliche Geräte.
- Wenn die Stromkabel beschädigt sind, wenden Sie sich zur Reparatur an einen Fachmann.
- Nach dem Gebrauch der Waschmaschine ziehen Sie den Stecker und drehen Sie den Wasserhahn zu.
- Schließen Sie die Waschmaschine an eine geerdete Steckdose an und beachten Sie dabei die Verdrahtungsgrundsätze.
- Stellen Sie die Waschmaschine an einem Ort auf, an dem der Anschluss an die Steckdose leicht möglich ist.

Anschluss für den Wasserzulauf

Abb. 4

1. Der Druck der Wasserversorgung muss zwischen 30 kPa und 1000 kPa liegen.
 2. Achten Sie darauf, dass das Gewinde nicht beschädigt wird, wenn Sie die Einlassrohre mit den Ventilen verbinden.
 3. Installieren Sie einen Druckminderer, wenn der Wasserdruck mehr als 1000 kPa beträgt.
- An den Anschlüssen an beiden Enden der Rohrleitung sind zwei Dichtungen angebracht, um Wasserlecks zu verhindern.
 - Öffnen Sie den Wasserhahn und überprüfen Sie die Anschlüsse auf Undichtigkeiten.
 - Überprüfen Sie die Rohre regelmäßig. Ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
 - Stellen Sie sicher, dass die Leitungen nicht beschädigt sind und sich nicht miteinander verheddern.

Legende Abbildung 4

- A. Standard Wasserhahn
- B. Langer Wasserhahn
- C. Quadratischer Wasserhahn

Anschließen von Zuleitungen und Wasserhähnen

1. Prüfen Sie die Gummidichtungen auf beiden Seiten des Schlauches. Setzen Sie eine Gummidichtung in die Gewindeanschlüsse jedes Schlauchs ein, um Undichtigkeiten zu vermeiden. Abb. 5

Legende Abbildung 5

1. Gummidichtung
 2. Wasserschlauch für den Wasserzulauf der Waschmaschine
2. Schließen Sie die Wasserzulaufschläuche an die Wasserhähne an, indem Sie sie fest von Hand anziehen und dann mit einer Zange um weitere 2/3 Umdrehungen drehen. Abb. 6

⚠ **HINWEIS:** Nicht zu fest anziehen. Das könnte die Verbindung beschädigen.

3. Nachdem Sie den Zulaufschlauch an die Wasserhähne angeschlossen haben, öffnen Sie diese, um Fremdstoffe (Schmutz, Sand oder Sägemehl) aus den Wasserleitungen zu entfernen. Lassen Sie das Wasser in einen Eimer ablaufen und überprüfen Sie die Wassertemperatur. Abb. 7
4. Schließen Sie die Schläuche an den Wasserzulauf der Waschmaschine an, indem Sie sie fest mit der Hand anziehen und dann mit einer Zange um weitere 2/3 Umdrehungen drehen. Abb. 8

Legende Abbildung 8

1. Wassereinlass

⚠ **HINWEIS:** Ziehen Sie die Schläuche nicht zu fest an. Zu starkes Anziehen kann Ventile beschädigen und zu Leckagen und Sachschäden führen.

5. Prüfen Sie durch Öffnen der Wasserhähne, ob undichte Stellen vorhanden sind. Bei Undichtigkeiten sind die Schritte 1 bis 4 zu wiederholen.

Installation des Abflussrohrs

Abb. 9

- Sichern Sie das Abflussrohr mit einer Halterung.
- Um Schäden oder Leckagen auf dem Boden zu vermeiden, muss das Abflussrohr richtig positioniert werden.
- Um den Siphon-Effekt zu vermeiden, sollte die Höhe des Abflussrohrs zwischen 0,85 m und 1,25 m liegen. Außerdem darf das Ende des Abflussrohrs nicht in Wasser getaucht werden.
- Wenn das Abflussrohr zu lang ist, dürfen Sie es nicht mit Gewalt einführen oder biegen, da dies zu ungewöhnlichen Geräuschen oder schlechtem Abfluss führen kann.

4. BEDIENUNG

Waschmittelfach

Abbildung 10

1. Vorwaschmittelfach
2. Synthetisches Pulverreinigungsmittel/ Flüssigkeit/ Bleichmittelfach
3. Weichspülerfach



Vorwaschmittel

Geben Sie eine moderate Menge Waschmittel hinzu, nachdem Sie die Vorwaschfunktion ausgewählt haben, wenn die Wäsche stark verschmutzt ist.



Synthetisches Pulverwaschmittel/ Flüssigwaschmittel/ Bleichmittel

- Wenn das zu verwendende Waschmittel synthetisch ist, lösen Sie das Waschmittel auf, bevor Sie es in die Schachtel geben.
- Bei der Verwendung von Flüssigwaschmitteln sollten Sie solche verwenden, die wenig Schaum enthalten. Verwenden Sie doppelt so viel Wasser, um das konzentrierte Waschmittel zu verdünnen, bevor Sie es in die Waschmaschine geben.



Weichspüler

Geben Sie den Weichspüler vor dem Waschen ein; er wird automatisch bei der letzten Spülung in die Trommel geschüttet.

Wenn Sie konzentrierten Weichspüler verwenden, verdünnen Sie ihn mit der richtigen Menge Wasser.

Überschreiten Sie nicht die MAX-Markierung.

- Verwenden Sie ein Spezialwaschmittel.
- Verwenden Sie nicht zu viel Waschmittel, da dies zu übermäßiger Schaumbildung führt, die Waschqualität beeinträchtigt oder Fehlfunktionen verursacht.
- Wählen Sie das Waschmittel je nach Stoffart, Farbe, Wassertemperatur und Verschmutzungsgrad der Wäsche.
- Verwenden Sie eine moderate Menge Waschmittel, um ein gutes Waschergebnis zu erzielen und die Umwelt zu schonen.

Empfehlungen zur Verwendung von Waschmitteln bei verschiedenen Temperaturen

- Für das Waschen stark verschmutzter Wäsche empfehlen wir Baumwollprogramme bei 60°C oder höher und ein normales (stark verschmutztes) Pulverwaschmittel mit Bleichmitteln, da diese bei mittleren/höheren Temperaturen hervorragende Ergebnisse erzielen.
- Für Waschgänge zwischen 40 °C und 60 °C sollte das verwendete Waschmittel für die Art des Gewebes und den Verschmutzungsgrad geeignet sein. Normale Waschpulver sind für weiße Wäsche oder strapazierfähige Buntwäsche mit starker Verschmutzung geeignet, während flüssige oder pulverförmige „farbschonende“ Waschmittel für Buntwäsche mit leichter Verschmutzung geeignet sind.
- Für Waschgänge bei Temperaturen unter 40 °C empfehlen wir die Verwendung von Flüssigwaschmitteln oder Waschmitteln, die speziell als für Niedrigtemperaturwäsche geeignet gekennzeichnet sind.

PROGRAMM	HÖCHSTBELASTUNG (kg)	ART DES WASCHMITTELS FÜR DIE WASCHMASCHINE		WEICHSPÜLER
	9 kg	JEDER STOFF	EINE BESTIMMTE ART VON STOFF	
Cotton (Baumwolle)	9	L/P	-	0
ECO 40-60	9	L/P	-	0
Sportwear (Sportbekleidung)	4	L/P	-	0
Bedding (Bettwäsche)	2	L/P	L/P	0
Baby Care (Babykleidung)	3	L/P	-	0
Steam (Dampf)	2	L/P	-	0
Mix (Mischgewebe)	4	L/P	-	0
Quick 15' (Schnell 15')	2	L/P	-	0
20 °C	2	L/P	-	0
Wool (Wolle)	2	L/P	L/P	0
Rinse + Spin (Spülen und Schleudern)	9	-	-	0
Spin (Schleudern)	9	-	-	-

L: Flüssigwaschmittel (wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden, wird die Aktivierung der Startverzögerung nicht empfohlen).

P: Waschpulver.

O: optional.

-: ohne Waschmittel oder Weichspüler.

Wir empfehlen:

Waschmittelpulver von 20°C bis 90°C.

Waschmittel für Wolle von 20°C bis 40°C.

HINWEIS: Die maximale Beladung sind ungefähre Werte und werden empfohlen, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

Bedienfeld

Abb. 11

1. EIN/AUS-Taste

- Drücken Sie ON/OFF, um das Gerät einzuschalten.
- Wenn der Waschgang beendet ist, drücken Sie erneut ON/OFF, um das Gerät auszuschalten.

2. Start/Stop-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um den Waschgang zu starten.
- Drücken Sie die Taste, um den Vorgang anzuhalten, und drücken Sie sie erneut, um fortzufahren.

3. Delay Start Taste (Startverzögerungstaste)

Wenn Sie die Funktion „Verzögerter Start“ zum Waschen verwenden, können Sie eine Verzögerungszeit zwischen 3 und 24 Stunden wählen. Drücken Sie wiederholt die Taste mit dem Symbol für verzögerten Start -  -, um die gewünschte Zeit in Intervallen von einer Stunde auszuwählen.

Sie müssen diese Funktion wählen, nachdem Sie ein Waschprogramm auf dem Wahlschalter ausgewählt haben und bevor Sie die Taste „Start/Pause“ drücken.

4. KidLock-Funktion (Kindersicherung)

Sie können diese Funktion sperren und entsperren, indem Sie die Taste mit dem Symbol für den verzögerten Start bei laufendem Gerät etwa 3 Sekunden lang drücken.

Sobald die Kindersicherungsfunktion eingestellt ist, werden alle anderen Tasten mit Ausnahme der Ein/Aus-Taste (ON/OFF) gesperrt.

Wenn der Waschvorgang beendet ist, drücken Sie die Ein/Aus-Taste (ON/OFF), die Kindersicherung wird nicht aufgehoben. Das bedeutet, dass die Kindersicherungsfunktion manuell entriegelt werden muss. Wenn die Waschmaschine in Betrieb genommen wird und die Kindersicherung aktiviert ist (Symbol für Kindersicherung leuchtet), können Sie die Taste mit dem Symbol für Startverzögerung 3 Sekunden lang drücken, um die Kindersicherung zu deaktivieren und dann mit dem Waschprogramm fortzufahren.

5. Geschwindigkeit-Taste

Sie können die Schleudergeschwindigkeit je nach Fassungsvermögen (kg) in jedem Waschgang ändern.

Drücken Sie wiederholt die Geschwindigkeit-Taste, um die gewünschte Option auszuwählen.

Sie müssen diese Funktion wählen, nachdem Sie ein Waschprogramm auf dem Wahlschalter ausgewählt haben und bevor Sie die Taste „Start/Pause“ drücken.

6. VorwäscheFunktion (Pre-wash) *Prewash

Wenn die Wäsche zu schmutzig ist, können Sie diese Funktion wählen, damit die Maschine

vor dem Hauptwaschgang einen Vorwaschgang durchführt.

Drücken Sie die Geschwindigkeit-Taste länger als 3 Sekunden, um die Vorwaschfunktion zu aktivieren/deaktivieren.

Sie müssen diese Funktion wählen, nachdem Sie ein Waschprogramm auf dem Wahlschalter ausgewählt haben und bevor Sie die Taste „Start/Pause“ drücken.

7. Temperatur-Taste

Je nach Stoffart und Verschmutzungsgrad des Waschguts können Sie unterschiedliche Temperaturen wählen.

Drücken Sie wiederholt die Temperatur-Taste, um die gewünschte Option auszuwählen.

Sie müssen diese Funktion wählen, nachdem Sie ein Waschprogramm auf dem Wahlschalter ausgewählt haben und bevor Sie die Taste „Start/Pause“ drücken.

8. Drum Clean Funktion (Trommelreinigung)

Es ist ratsam, das Fass regelmäßig zu reinigen, zu sterilisieren und zu desinfizieren.

Drücken Sie dazu die Taste „Temperatur“ länger als 3 Sekunden.

HINWEIS: Die Trommel muss leer sein, um diese Funktion auszuführen, und es darf kein Waschmittel oder Weichspüler in den Spenderbehälter eingefüllt werden.

9. Waschprogrammwahlschalter

Drehen Sie den Wähler, um eines der 12 Waschprogramme je nach Stoffart und Verschmutzungsgrad der Wäsche zu wählen.

Besondere Funktionen

Kleidungsstücke hinzufügen oder entfernen (Stopp&Go Funktion)

Wenn Sie während eines Waschgangs Kleidungsstücke nachlegen wollen, drücken Sie die Taste „Start/Pause“, um den Lauf zu stoppen.

Nach ca. 5 Sekunden* ertönt ein Entriegelungston, während das Türverriegelungssymbol auf dem Display verschwindet, dann können Sie die Tür öffnen.

HINWEIS*: Die Zeit kann in Abhängigkeit von vielen Faktoren variieren.

Legen Sie das zusätzliche Kleidungsstück in die Trommel.

Öffnen Sie die Tür nicht gewaltsam, da dies zu Schäden führen kann. Wenn sich beim Öffnen der Tür Wasser im Inneren des Geräts befindet, kann Wasser aus dem Gerät austreten. Seien Sie äußerst vorsichtig. VERBRENNUNGSGEFAHR.

Wenn die Wassertemperatur über 45 °C liegt und sich viel Wasser in der Trommel befindet, lässt sich die Tür aus Sicherheitsgründen nicht öffnen. Wenn Sie die Tür öffnen möchten, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

DEUTSCH

1. Drücken Sie die Taste „Start/Pause“ (warten Sie, bis sich die Trommel nicht mehr dreht).
2. Warten Sie, bis die Wassertemperatur auf weniger als 45 °C abgekühlt ist.
3. Wenn Sie die Tür öffnen möchten, wenn die Wassertemperatur über 45°C liegt, schalten Sie den Strom aus und öffnen Sie die Tür nach etwa 5 Minuten. Seien Sie äußerst vorsichtig. VERBRENNUNGSGEFAHR.

Der Wasserstand muss unterhalb der Türdichtung liegen und die Schleuderdrehzahl muss 0 sein.

Das Symbol für die Türverriegelung sollte auf dem Display nicht mehr angezeigt werden.

Digitales Display

Abb. 12

1. Display: Zeigt die Zeit des Waschgangs sowie mögliche Fehler an.
2. Türverriegelung: Dieses Symbol zeigt an, ob die Tür geöffnet oder geschlossen ist.
3. Kindersicherung: Dieses Symbol zeigt den Status der Funktion „Kindersicherung“ an.
4. Schleuderdrehzahl: 1400, 1000, 800, 400 U/min
5. Wassertemperatur (90°C, 60°C, 40°C, 20 °C)

Einführung in die Funktionen und Programme

Verwendung für normale Kleidung

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie die Tür.
 - Öffnen Sie die Waschmittelschublade, geben Sie das Waschmittel ein und schließen Sie die Box.
 - Schließen Sie die Wasserzulaufleitungen an und vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste.
3. Die Waschprogramme können je nach Bedarf ausgewählt werden.
4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste und starten Sie den Waschvorgang.
5. Am Ende des Waschgangs:
 - Öffnen Sie die Tür, um die Kleidung herauszunehmen.
 - Ziehen Sie den Stecker und schließen Sie den Absperrhahn.

Einführung in das Programm „Cotton“ (Baumwolle)

Dieses Programm eignet sich für leicht bis mittelstark verschmutzte Wäsche wie Baumwolle, Bettwäsche, Unterwäsche, Handtücher, Hemden usw.

1. Vorbereitung für die Wäsche.

- Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
 3. Drehen Sie den Wählschalter, um das Cotton-Programm (Baumwolle) zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
 5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.

Einführung in das „Eco40-60“ Programm

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Baumwollwäsche mit normaler Verschmutzung, die als waschbar bei 40 °C und 60 °C gekennzeichnet ist, im gleichen Waschgang, um Zeit und Wasser zu sparen. Mit diesem Programm wird die Einhaltung der geltenden Ökodesign-Rechtsvorschriften bewertet.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
3. Drehen Sie den Wählschalter, um das Programm „Eco 40-60“ zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.

Einführung in das Programm „Sportwear“ (Sportwäsche)

In diesem Waschprogramm können Sie Sportwäsche waschen.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.

DEUTSCH

2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
3. Drehen Sie den Wählschalter, um das Sportwear-Programm (Sportbekleidung) zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.

Einführung in das Programm „Bedding“ (Bettwäsche)

Geeignet für maschinenwaschbare Kleidung, z. B. Bettwäsche, Laken, Vorhänge usw.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
 2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
 3. Drehen Sie den Wählschalter, um das Bedding-Programm (Bettwäsche) zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
 5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.
- Heizdecken und Teppiche können nicht gewaschen werden (sie beschädigen die Maschine und die Kleidung).
 - Legen Sie die Wäsche richtig und gleichmäßig in die Trommel, um starke Vibrationen beim Schleudern zu vermeiden.
 - Die Trocknungszeit kann in diesem Programm verlängert werden.
 - Schwere Kleidung sollte nicht gerollt oder verknotet werden und erst nach dem Ausschütteln in die Waschmaschine gegeben werden.

Einführung in das Baby Care-Programm (Babykleidung)

Dieses Programm ist speziell für das Waschen von Kinderkleidung, Allergikerkleidung oder Kleidung, die eine hohe Temperatur benötigt, um Bakterien und Hausstaubmilben zu entfernen.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls

- zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
- Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
- 2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
- 3. Drehen Sie den Wahlschalter, um das Programm „Baby Care“ zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
- 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
- 5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.
- Achten Sie beim Herausnehmen der Wäsche aus der Trommel auf den inneren Dampf. Um Verbrennungen zu vermeiden, öffnen Sie zuerst die Tür, warten Sie ein paar Minuten und nehmen Sie dann die Kleidung heraus.

Einführung in das Steam-Programm (Dampf)

Dieses Programm wird aktiviert, um das Innere der Trommel zu erwärmen, die Waschleistung zu verbessern und den Schmutz effizienter zu entfernen.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
3. Drehen Sie den Wahlschalter, um das Steam-Programm (Dampf) zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.

Hinweis: Achten Sie beim Herausnehmen der Wäsche aus der Trommel auf den inneren Dampf. Um Verbrennungen zu vermeiden, öffnen Sie zuerst die Tür, warten Sie ein paar Minuten und nehmen Sie dann die Kleidung heraus.

Einführung in das „Mix“ Programm (Mischwäsche)

Dieses Waschprogramm kann zum Waschen von gemischter Baumwoll- und Synthetikwäsche verwendet werden (mischen Sie keine Wäsche, die in der Waschmaschine leicht ausbleicht oder reißt).

DEUTSCH

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
 2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
 3. Drehen Sie den Wahlschalter, um das Mix-Programm zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
 5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.
- Trennen Sie weiße oder bunte Kleidung von dunkler Kleidung.

Einführung in das „Quick 15“ Programm (Schnell 15')

In diesem Waschprogramm können Sie häufig benutzte, nicht zu schmutzige und empfindliche Wäsche waschen.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
 2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
 3. Drehen Sie den Wählschalter, um das Quick 15'-Programm zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
 5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, wird empfohlen, nicht mehr als 2 kg Wäsche in diesem Programm zu waschen.

Einführung in das „20 °C“ Programm

Mit diesem Waschprogramm können Sie leicht verschmutzte oder leicht gebrauchte Kleidung waschen.

1. Vorbereitung für die Wäsche.

- Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
 3. Drehen Sie den Wahlschalter, um das 20°C-Programm zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
 5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.

Einführung in das Programm „Wool“ (Wolle)

In diesem Waschprogramm können Sie die Kleidung mit Wollstoffen waschen (wenn diese maschinenwaschbar sind).

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
 2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
 3. Drehen Sie den Auswahlknopf, um das Wool-Programm (Wolle) auszuwählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl (falls zutreffend).
 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
 5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.
- Lassen Sie die Wäsche nach Beendigung des Waschgangs nicht lange in der Waschmaschine liegen. Trocknen Sie sie so schnell wie möglich.
 - Trennen Sie zum Waschen weiße oder bunte Kleidung von dunkler Kleidung.
 - Die Verwendung eines speziellen Wollwaschmittels kann die Beschädigung der Kleidung verringern und die Waschwirkung verbessern.

Einführung in das „Rinse&Spin“ Programm (Spülung+Schleudern)

Die Maschine führt keinen Waschvorgang durch, sondern spült und schleudert nur.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie den Behälterspender, geben Sie Waschmittel/Weichspüler ein (falls

- zutreffend) und schließen Sie ihn dann.
- Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
- 2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
- 3. Drehen Sie den Wähler, um das Rinse&Spin-Programm (Spülen&Schleudern) zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
- 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Spülen&Schleudern-Waschvorgang zu starten.
- 5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.

- Die höchste Schleuderdrehzahl kann gewählt werden, aber die Temperatur kann nicht eingestellt werden.

Einführung in das „Spin“ Programm (Schleudern)

In diesem Waschprogramm wäscht und spült die Maschine nicht, sie schleudert nur.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen korrekt sind und der Wasserhahn geöffnet ist.
2. Drücken Sie die On/Off-Taste.
3. Drehen Sie den Wählschalter, um das Spin-Programm (Schleudern) zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Schleudern-Waschvorgang zu starten.
5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.

- Die höchste Schleuderdrehzahl kann gewählt werden, aber die Temperatur kann nicht eingestellt werden.
- Während des Schleudervorgangs kann die tatsächliche Schleuderdrehzahl nicht mit der Programmdrehzahl übereinstimmen, was darauf zurückzuführen ist, dass die Maschine die Drehzahl entsprechend dem Gleichgewicht zwischen den Wäschestücken anpasst.
- Während der Drehung der Trommel können Geräusche auftreten, das sind normale Abflussgeräusche. Es ist kein Fehler der Waschmaschine.

HINWEISE:

- Wenn Sie bei laufendem Gerät die Einstellungen ändern möchten, drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Betrieb vorübergehend anzuhalten und dann die Einstellungen zu ändern (gilt nicht für alle Programme).
- Die Waschprogramme können je nach Waschmaschinenmodell variieren.
- Einige Funktionen, wie z. B. Schleuderdrehzahl und Temperatur, sind bei einigen Programmen nicht konfigurierbar.

Einführung in die Waschprogramme

Programm	Temperatur (°C)	Schleuderdrehzahl (U/min)	Zeit (Min)
Cotton (Baumwolle)	Kaltes Wasser (20°C, 40°C, 60°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800, 1400)	94
Eco 40-60	40°C (kaltes Wasser, 20°C, 60°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	228
Sportbekleidung (Sportswear)	20°C (kaltes Wasser, 40°C)	1000 (0, 400, 800)	83
Bettwäsche (Bedding)	60°C (kaltes Wasser, 20°C, 40°C, 90°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	125
Babykleidung (Baby Care)	60°C (40°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800)	130
Dampf (Steam)	20°C (kaltes Wasser, 40°C, 60°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000, 1400)	83
Mix (Mischgewebe)	Kaltes Wasser (20°C, 40°C)	1000 (0, 400, 800)	73
Schnell 15' (Quick 15')	Kaltes Wasser (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	15
20 °C	20°C	1000 (0, 400, 800, 1400)	63
Wool (Wolle)	Kaltes Wasser (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	57
Spülen+Zentrifugieren (Rinse&Spin)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	38
Zentrifugation (Schleudern)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	14

Warnungen

- Prüfen Sie vor dem Öffnen der Tür, ob das Wasser im Inneren der Trommel abgelassen wurde. Öffnen Sie die Tür nicht, wenn sich noch Wasser im Gerät befindet.
- Waschen Sie nicht nur ein Wäschestück, dies könnte die Waschmaschine destabilisieren. Legen Sie immer mindestens 3 oder 4 Kleidungsstücke ein, damit die Drainage ohne Probleme erfolgen kann. Um die Effizienz zu erhöhen und Wasser und Energie zu sparen, empfiehlt es sich, die Trommel zu zwei Dritteln mit Wäsche zu füllen.
- Die Angaben für andere Programme als das Programm ECO 40-60 sind lediglich Richtwerte.

DEUTSCH

- Mit dem Programm eco 40-60 kann normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als waschbar bei 40°C oder 60°C deklariert ist, im selben Waschgang gereinigt werden. Mit diesem Programm wird die Einhaltung der EU-Rechtsvorschriften zum Ökodesign bewertet.
- Die für jedes Programm angegebenen Zeiten entsprechen der Dauer bei Standardbelastung und -temperatur. Bei anderen Beladungsarten und Temperaturen ergeben sich andere Zeiten.
- Die energieeffizientesten Programme sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer laufen.
- Beladen Sie die Waschmaschine nur mit der für das jeweilige Programm angegebenen Kapazität, um Energie und Wasser zu sparen.
- Programmdauer, Energie- und Wasserverbrauch können je nach Gewicht und Art der Wäsche, gewählten Zusatzfunktionen, Wasser- und Umgebungstemperatur variieren.
- Es wird empfohlen, Flüssigwaschmittel für Waschprogramme mit niedrigen Temperaturen zu verwenden. Die Menge des Waschmittels kann je nach Wäschemenge und Verschmutzungsgrad variieren. Befolgen Sie die Empfehlungen des Waschmittelherstellers zur Menge des zu verwendenden Waschmittels.
- Geräusch und Restfeuchte hängen von der Schleuderdrehzahl ab. Je höher die Schleuderdrehzahl ist, desto höher ist das Geräusch und desto geringer ist die Restfeuchte.
- Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die in der Delegierten Verordnung (EU) 2019/2014 festgelegten Informationen zu diesem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code scannen (der sich auch auf dem Energielabel befindet).

Warnhinweis vor dem Waschen

1. Waschetikett

Bitte prüfen Sie das Waschetikett auf Ihrer Kleidung, das die Art des Stoffes Ihrer Kleidung und die erforderliche Waschmethode angibt.

(Dieses Waschetikett ist zusammen mit den anderen Etiketten der Kleidung zu finden).

2. Klassifizierung der Wäsche

Bitte waschen Sie die Kleidung aus demselben Stoff, da verschiedene Stoffe unterschiedliche Wassertemperaturen, Geschwindigkeiten und Waschverfahren benötigen. Außerdem sollten Sie die bunte Kleidung von der weißen Kleidung trennen. Trennen Sie die farbig gefärbte Baumwollkleidung von der weißen Baumwollkleidung, damit die weiße Kleidung nicht eingefärbt wird. Waschen Sie stark verschmutzte Kleidung nach Möglichkeit nicht zusammen mit anderer, nicht verschmutzter Kleidung.

Grad der Verschmutzung der Kleidung (hoch, mittel, leicht)

Sortieren Sie die Kleidung und waschen Sie sie nach dem Grad der Verschmutzung.

Farbe (weiß, helle Farben, dunkle Farben)

Sortieren und Waschen

Samt (leichter Verfall)

Sortierung in weiße und dunkle Farben

Hinweise:

- Wenn Sie kleine und große Kleidungsstücke zusammenlegen, legen Sie die großen Kleidungsstücke zuerst ein, und zwar so, dass sie weniger als die Hälfte der Gesamtanzahl der Kleidungsstücke ausmachen. Waschen Sie kein einzelnes Tuch, da dies zu Ungleichgewichtsproblemen führen kann.
- Fügen Sie ein oder zwei ähnliche Kleidungsstücke hinzu.
- Es ist ratsam, für jeden Waschgang $\frac{3}{4}$ der Trommel zu verwenden.
- Kleine Kleidungsstücke, wie Seidenstrümpfe und Taschentücher, sollten in Wäschesäcken aufbewahrt werden. Bevor Sie einen BH mit Stahlringen waschen, entfernen Sie die Ringe. Wenn dies nicht möglich ist, legen Sie sie in Netzbeutel, um zu verhindern, dass der BH in den Zwischenraum zwischen Innen- und Außenwanne rutscht.
- Überprüfen Sie alle Taschen und vergewissern Sie sich, dass sich nichts darin befindet. Nägel, Haarnadeln, Streichhölzer, Stifte, Münzen und Schlüssel können die Waschmaschine und die Kleidung beschädigen.
- Verschließen Sie alle Kleidungsstücke mit einem Reißverschluss, schließen Sie die Knöpfe und Haken und binden Sie den Gürtel locker, um sicherzustellen, dass sie andere Kleidungsstücke nicht beschädigen.
- Waschen Sie zunächst die Teile mit zu vielen Flecken, wie Kragen und Manschetten, mit Wasser und etwas Waschmittel.
- Prüfen Sie die Türdichtung und vergewissern Sie sich, dass sich nichts darin befindet.
- Vergewissern Sie sich vor dem Waschen, dass sich nichts in der Trommel befindet.
- Verwenden Sie ein schaumarmes Waschmittel.

Türverriegelung / Entriegelung

- Die Tür wird automatisch verriegelt, sobald ein Waschprogramm gestartet wird. In diesem Moment leuchtet die Kontrollleuchte für die Türverriegelung auf.
- Drücken Sie die Touch-Taste Start/Pause und warten Sie einige Sekunden, nachdem die Wasch-/Schleudertrommel aufgehört hat, sich zu drehen. Wenn die Öffnungsbedingungen erfüllt sind, wird die Türverriegelung automatisch gelöst und auf dem Display wird angezeigt, dass die Kontrollleuchte für die Türverriegelung ausgeschaltet ist.
- Die Tür kann weder während des Hochtemperaturbetriebs noch bei hohem Wasserstand in der Waschmaschine geöffnet werden.
- Wenn Sie die Tür während des Betriebs öffnen und es zu einem Überlaufen von Schaum kommt, nehmen Sie den Schaum mit einem Handtuch auf.
- Wenn sich die Tür nicht öffnen lässt, kann im Notfall die Notöffnungseinrichtung der Tür verwendet werden.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Wartung

- Eine ordnungsgemäße Wartung verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Ziehen Sie vor der Wartung den Netzstecker des Geräts.

Gehäuse der Waschmaschine

Nach dem Waschen mit einem weichen Tuch abwischen. Verwenden Sie bei starker Verschmutzung ein geeignetes neutrales Reinigungsmittel oder eine Seife.

- Nicht direkt befeuchten.
- Verwenden Sie kein Kittpulver, Verdünner, Benzin oder Alkohol, um das Gehäuse des Geräts zu reinigen.

Türdichtung

Entfernen Sie nach dem Waschen Schmutz, Papierabfälle usw., und entfernen Sie etwaige Fremdkörper.

Reinigung des Waschmittel-/Spülmittelbehälters

Reinigen Sie die Waschmittelbehälter regelmäßig. Nehmen Sie ihn heraus, waschen Sie ihn mit klarem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

Abbildung 13

1. Nach unten drücken
2. Entnahme des Behälters

Anschluss für den Wassereinlassschlauch

Abb. 14

(Vorschlag: einmal / halbjährlich)

Wenn sich Verschmutzungen ansammeln, beeinflussen sie die Einlaufgeschwindigkeit des Wassers.

1. Trennen Sie den Wasserzulaufschlauch.
2. Entfernen Sie die Anhängenvorrichtung entsprechend dem abgebildeten Pfeil.
3. Reinigen Sie das Innere der Anhängenvorrichtung.
4. Bringen Sie den Schlauch nach der Reinigung wieder an.

Reinigung des Wassereinlassventils der Waschmaschine (Vorschlag: einmal / halbjährlich)

1. Ziehen Sie den Schlauch von der Waschmaschine ab.
2. Entfernen Sie das Netz vom Wasserventilfilter.
3. Reinigen Sie das Netz mit einer Zahnbürste mit weichen Borsten.

4. Bringen Sie den Schlauch nach der Reinigung wieder an.

Abbildung 15

1. Wassereinlassventil

Im Falle des Einfrierens

1. Decken Sie den Absperrhahn und das Anschlussstück mit einem heißen Handtuch ab.
2. Nehmen Sie den Einlassschlauch ab und legen Sie ihn in 50 Grad warmes Wasser.
3. Gießen Sie etwa 2 - 3 L Wasser mit einer Temperatur von 50 Grad in das Fass.
4. Schließen Sie den Einlassschlauch an, öffnen Sie den Absperrhahn und schalten Sie die Waschmaschine ein; prüfen Sie, ob der Zulauf und der Ablauf normal sind.

Abbildung 16

- a.-
 1. Zapfhahn
 2. Verbindungsschlauch
 3. Wasserablaufleitung
- b.- Nehmen Sie den Einlassschlauch ab und legen Sie ihn in 50 Grad warmes Wasser.
 4. Wasser bei 50 °C
- c.- Gießen Sie etwa 2-3 L Wasser mit einer Temperatur von 50 °C in das Fass.
 5. Wasser bei 50 °C

Reinigung des Filters der Ablaufpumpe (Vorschlag: 1x pro Monat)

1. Drücken Sie nach dem Entleeren (bei ausgeschalteter Waschmaschine) auf den Verschluss der Pumpe und öffnen Sie den Filterdeckel der Wasserpumpe. (Achtung: Wenn sich heißes Wasser darin befindet, warten Sie, bis es abgekühlt ist).
2. Entfernen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn.
3. Waschen Sie den Filter.
4. Gehen Sie zur Pumpe und setzen Sie den Filter ein, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest und ziehen Sie den Deckel an.

Achtung:

- Befestigen Sie den Filter fest, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Reinigen Sie nicht während des Betriebs.

HINWEIS: Seien Sie äußerst vorsichtig, da es zu Verschüttungen kommen kann. Verwenden Sie einen Behälter, um das Wasser aufzufangen.

Trommelreinigung (einmal pro Monat empfohlen)

Nach längerem Gebrauch kann etwas Schmutz zurückbleiben. Sie können die Trommel innen und außen mit dem Programm „Trommelreinigung“ reinigen.

DEUTSCH

Achtung: Verwenden Sie bei dieser Funktion keine Wäsche und keine Waschmittel/Weichspüler.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Nicht-fehlerhafte Bedingungen

Die Tür lässt sich nicht öffnen

- Das Programm läuft bereits.
- Zwischen der Tür und der Türdichtung befindet sich Kleidung.

Ein leichter Geruch entsteht

Einige Komponenten können einen Gummigeruch aufweisen, der mit dem Gebrauch verschwindet.

Es wird empfohlen, die Tür nach jeder Wäsche offen zu lassen, bis das Innere der Trommel vollständig trocken ist, um Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.

Beim Waschen und Spülen ist zu wenig Wasser vorhanden

Die Waschmaschine braucht nur wenig Wasser, wenn sie in Betrieb ist.

Kein Wassereinlass

- Ist der Wasserhahn geöffnet?
- Ist der Ansaugschlauch eingefroren?
- Sind die Filter verstopft oder verschmutzt?
- Ist der Wasserdruck ausreichend?

Wassereinlässe um die Hälfte

Wenn der Wasserstand niedrig ist, wird automatisch Wasser nachgefüllt.

Beim Waschen kommt Wasser heraus

Prüfen Sie, ob Sie Waschmittel mit zu viel Schaum oder in zu großer Menge hinzugefügt haben.

Verbleibende Zeitänderung

Wenn die Wäsche beim Schleudern nicht gleichmäßig in der Trommel liegt, wird die Schleuderzeit erhöht, um das Ungleichgewicht auszugleichen und die Abweichung zu korrigieren.

Es gibt ein abnormales Geräusch beim Drehen von

Wurden die Transportbolzen entfernt?

Befinden sich Metallstücke oder Münzen in der Trommel?

Die Waschmaschine kann nach einem Stromausfall nicht arbeiten

Die Waschmaschine wird nach einem Stromausfall nicht mehr funktionieren. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht anlaufen. Drücken Sie die Einschalttaste und starten Sie das Programm neu.

Anleitung zur Fehlerbehebung

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Waschmaschine läuft nicht an	Nicht eingesteckt	Schließen Sie es an
	Sie haben die Start/Pause-Taste nicht gedrückt.	Drücken Sie die Start/Pause-Taste.
	Stromausfall	Prüfen Sie die Stromversorgung
	Durchgebrannte Sicherung	Aktivieren Sie das Differential Ihrer Schalttafel
Inzidenz bei Zentrifugation, Angabe „EU“.	Vergewissern Sie sich, dass die Transportbolzen entfernt worden sind	Entfernen Sie die Transportbolzen
	Vergewissern Sie sich, dass die Maschine in einer stabilen Position steht.	Stellen Sie die Maschine an einem festen und stabilen Ort auf.
	Die Kleidungsstücke können zu klein oder zu leicht sein	Fügen Sie mehr Kleidung hinzu
	Die Produktfüße sind nicht richtig eingestellt	Positionieren Sie die Füße richtig
Auftreten von Wassereinbrüchen, gekennzeichnet mit „IE“.	Prüfen Sie, ob der Wasserhahn geöffnet ist.	Öffnen Sie den Wasserhahn
	Stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr nicht unterbrochen ist.	Kontaktieren Sie Ihren Wasserversorger
	Prüfen Sie, ob die Schläuche nicht eingefroren sind.	Verwenden Sie warmes Wasser zum Auftauen
	Prüfen Sie, ob die Filter nicht verstopft sind.	Entfernen Sie die Filter und reinigen Sie sie

DEUTSCH

Vorfall im Wasserauslass, Display zeigt „OE“.	Die Wasserauslassschläuche sind möglicherweise zu hoch	Bringen Sie die Schläuche innerhalb einer Höhe von 1 m wieder richtig an
	Schläuche können eingefroren sein	Sicherstellen, dass die Leitungen nicht eingefroren sind
	Schläuche können verstopft sein	Beseitigung von Verstopfungen und Reinigung von Leitungen
	Entwässerungspumpe verstopft	Entfernen Sie die Verstopfung und reinigen Sie die Abfluspumpe.
Vorfall an der Tür, Display zeigt „DE“.	Die Trommeltür ist möglicherweise nicht richtig geschlossen	Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände die Tür blockieren.
Display zeigt „FE“	Schalten Sie die Waschmaschine aus	Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec
Es läuft weiterhin Wasser in die Trommel, das Display zeigt „FE“ an.	Störung am Magnetventil oder Druckschalter	Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec
Die Trommel dreht sich nicht, das Display zeigt „LE“ oder „CE“ an.	Schalten Sie die Waschmaschine aus	Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec
Zu viel Schaum	Sie haben zu viel Waschmittel hinzugefügt Sie verwenden ein schaumarmes Waschmittel, insbesondere für Frontlader-Waschmaschinen.	Fügen Sie die richtige Menge Waschmittel hinzu. Verwenden Sie das Waschmittel richtig.

Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Unerlaubte Selbstwartung oder Instandhaltung beeinträchtigt die sichere Nutzung des Produkts und die Anwendung der Garantiebestimmungen.

HINWEIS:



Reparaturen an diesem Gerät müssen den örtlichen und/oder staatlichen Gesetzen entsprechen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec, bevor Sie eine der oben genannten Maßnahmen durchführen. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn Sie es öffnen.

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden

bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

Informationen über nationale Verpackungsrecyclingprogramme und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

9. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Contenitore del detersivo
2. Sportello
3. Cestello di lavaggio e centrifuga
4. Piedini regolabili
5. Valvola di entrata dell'acqua
6. Pannello di controllo
7. Cavo di alimentazione
8. Corpo principale

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Lavatrice
- Tubo di alimentazione dell'acqua
- Chiave inglese
- Tappi per i fori dei bulloni di trasporto
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.
- Evitare di inclinare in avanti l'apparecchio per rimuovere la parte inferiore dell'imballaggio. Inclinare con cura l'apparecchio di lato. Non appoggiare mai la parte anteriore o posteriore dell'apparecchio direttamente sul pavimento.
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio.
- Prima del primo lavaggio, è necessario effettuare un ciclo completo di lavaggio a vuoto (vale a dire, senza indumenti nel cestello).

3. INSTALLAZIONE

- Assicurarsi che la temperatura del luogo in cui è installata o collocata la lavatrice sia superiore a 0°C.
- Posizionare correttamente la lavatrice secondo le norme e le disposizioni di gestione.
- Mantenere la base della lavatrice ventilata se è installata su un tappeto.
- Mantenere l'ambiente pulito per evitare danni da parassiti, poiché tali danni non sono coperti dalla garanzia.

Bulloni di trasporto

Per evitare danni interni durante il trasporto, sono installati bulloni di trasporto.

Smontaggio dei bulloni di trasporto

Fig. 2

1. Per evitare danni interni durante il trasporto, sono installati 4 bulloni. Prima di utilizzare la lavatrice, smontare i bulloni (A).
2. Importante: Se i bulloni non vengono rimossi, la lavatrice subirà vibrazioni eccessive, rumore e possibili malfunzionamenti.
3. Allentare i 4 bulloni (B) con la chiave in dotazione.
4. Ruotare leggermente la gomma sul bullone e quindi rimuovere i bulloni. Conservare i bulloni e la chiave per un eventuale uso futuro (C).

Nota: I bulloni devono essere reinstallati ogni volta che la macchina viene trasportata.

5. Utilizzare i tappi in dotazione per sigillare i fori delle viti (D).



Attenzione: non smontare il dispositivo di fissaggio del tubo di scarico.

Requisiti dell'ubicazione

- L'angolo di inclinazione deve essere inferiore a 1 grado.
- La distanza tra tutti i lati della lavatrice e la presa di corrente deve essere inferiore a 1,5 metri.
- Non utilizzare troppi apparecchi elettrici in una stessa presa.
- È necessario pulire la parete, la porta e il pavimento.
- Installare la lavatrice su una superficie dura e stabile con uno scarico a pavimento, piuttosto che su una coperta morbida o un pavimento in legno.
- Non collocare la biancheria sporca o altri oggetti sul coperchio della lavatrice per non comprometterne il normale funzionamento.

Livellamento dell'apparecchio

L'apparecchio raggiunge velocità di centrifuga elevate per eliminare l'acqua alla fine del ciclo lavaggio. È importante che sia in piano e che le gambe regolabili premiano allo stesso modo.

pressione contro il terreno. Ciò contribuirà a garantire un funzionamento più silenzioso e minori vibrazioni.

Seguire questi passi:

1. Installare l'apparecchio su una superficie solida e piana. Posizionarla preferibilmente in un angolo della stanza.
2. Se il pavimento non è in piano (o è irregolare), regolare i piedini regolabili dell'apparecchio come necessario per livellarlo. Non collocare nulla sotto i piedini regolabili dell'apparecchio per aiutarlo a livellare.
3. Non estendere i piedini più del dovuto. Più le gambe sono distese, maggiore sarà la vibrazione del dispositivo. Iniziare con le gambe regolabili completamente avvitate e regolare ciascuna gamba secondo le necessità.
4. Con una livella a bolla d'aria (non in dotazione) controllare che la parte superiore dell'apparecchio sia in piano da un lato all'altro e dal davanti all'indietro.
5. Premere su ogni angolo della parte superiore dell'apparecchio per assicurarsi che non traballi. Non ci devono essere cedimenti o movimenti. Tutti i piedini devono premere allo stesso modo contro il pavimento. Questo è altrettanto importante quanto assicurarsi che il dispositivo sia in piano per evitare vibrazioni.
6. Quando l'apparecchio è in piano e non traballa, bloccare i piedini regolabili in posizione stringendo i controdadi contro la parte inferiore della rondella. Assicurarsi di serrare i piedini senza cambiare l'altezza degli stessi (tenere il piedino con una mano mentre si serra il controdado con l'altra).

Procedura per regolare i piedini regolabili

1. Dopo aver stabilito quali gambe regolabili dell'apparecchio devono essere estese, chiedere a qualcuno di sollevare leggermente l'apparecchio per togliere la pressione dalla gamba da regolare.
2. Ruotare la gamba regolabile dell'apparecchio per estenderla verso il basso, come necessario per sollevare l'angolo dell'apparecchio nella misura corretta e livellarlo.
3. Quando l'altezza della gamba è corretta, utilizzare la chiave (in dotazione) per stringere il controdado contro la parte inferiore dell'apparecchio e fissare la gamba in posizione. Fig. 3

Collegamenti elettrici

- Per il collegamento non utilizzare ciabatte o dispositivi simili.
- Se i cavi di alimentazione sono danneggiati, rivolgersi a un professionista per la riparazione.
- Dopo aver utilizzato la lavatrice, spegnere e chiudere il rubinetto.
- Collegare la lavatrice a una presa con messa a terra, seguendo i principi di cablaggio.
- Collocare la lavatrice in un punto in cui il collegamento alla presa sia facile.

Collegamento dell'ingresso dell'acqua

Fig. 4

1. La pressione di alimentazione dell'acqua deve essere compresa tra 30kPa e 1000kPa.
 2. Non danneggiare la filettatura quando si collegano i tubi di ingresso alle valvole.
 3. Se l'alimentazione idrica supera i 1000kPa, installare un regolatore di pressione.
- Per evitare perdite d'acqua, sui connettori delle due estremità del tubo sono presenti due guarnizioni.
 - Aprire il rubinetto e controllare che i connettori non presentino perdite.
 - Controllare regolarmente le tubature. Se necessario, sostituirli.
 - Assicurarci che i tubi non siano danneggiati o a contatto tra loro.

Legenda figura 4

- A. Rubinetto standard
- B. Rubinetto lungo
- C. Rubinetto quadrato

Collegamento dei tubi di entrata e dei rubinetti

1. Controllare le guarnizioni di gomma su entrambi i lati del tubo. Inserire una guarnizione di gomma sulla filettatura di ciascun tubo per evitare perdite. Fig. 5

Legenda figura 5

1. Guarnizione di gomma
 2. Svitare il tubo di carico dell'acqua della lavatrice.
2. Collegare saldamente a mano i tubi di alimentazione dell'acqua ai rubinetti dell'acqua e poi stringere altri 2/3 giri con una pinza. Fig. 6

⚠ ATTENZIONE: Non stringere eccessivamente. Potrebbe danneggiare il collegamento.

3. Dopo aver collegato il tubo di entrata ai rubinetti dell'acqua, aprire i rubinetti per rimuovere possibili sostanze estranee (sporco, sabbia o segatura) dai tubi. Lasciare fuoriuscire l'acqua in un secchio e controllare la temperatura dell'acqua. Fig. 7
4. Collegare saldamente a mano i tubi flessibili all'ingresso dell'acqua, quindi stringere di altri 2/3 giri con le pinze. Fig. 8

Legenda figura 8

1. Ingresso dell'acqua

⚠ ATTENZIONE: Non serrare eccessivamente i tubi flessibili. Un serraggio eccessivo può danneggiare le valvole, causando perdite e danni materiali.

5. Verificare l'assenza di perdite aprendo i rubinetti. In caso di perdite, ricontrollare i punti da 1 a 4.

Installazione del tubo di scarico

Fig. 9

- Fissare il tubo di scarico con una staffa.
- Per evitare danni o perdite sul pavimento, posizionare correttamente il tubo di scarico.
- Per evitare l'effetto sifone, il tubo di scarico deve essere posizionato a un'altezza compresa tra 0,85 e 1,25 m dal pavimento. Inoltre, l'estremità del tubo di scarico non deve essere immersa nell'acqua.
- Se il tubo di scarico è troppo lungo, non forzarlo o piegarlo per inserirlo, perché potrebbe causare rumori anomali o un drenaggio insufficiente.

4. FUNZIONAMENTO

Scomparto del detersivo

Figura 10

1. Scomparto per il detersivo di prelavaggio
2. Detergente sintetico in polvere/ Scomparto liquido/ Candeggina
3. Scomparto per l'ammorbidente



Detersivo di prelavaggio

Se la biancheria è molto sporca, usare un detersivo moderato dopo aver selezionato la funzione di prelavaggio.



Detergente sintetico in polvere/ Detergente liquido/ Candeggina

- Se il detersivo da utilizzare è sintetico, sciogliere il detersivo prima di inserirlo nella scatola.
- Quando si usano detersivi liquidi, utilizzare quelli che contengono poca schiuma. Usare il doppio dell'acqua per diluire il detergente concentrato prima di metterlo nella scatola.



Ammorbidente

Inserite l'ammorbidente prima del lavaggio; verrà versato automaticamente nel cestello all'ultimo risciacquo.

Se si utilizza un ammorbidente concentrato, diluirlo adeguatamente con acqua.

Non superare il segno MAX.

ITALIANO

- Utilizzare un detersivo speciale.
- Non utilizzare una quantità eccessiva di detersivo per non produrre troppa schiuma e compromettere la qualità del lavaggio o causare malfunzionamenti.
- Selezionare il detersivo in base al tipo di tessuto, al colore, alla temperatura dell'acqua e al livello di sporco della biancheria.
- Utilizzare un detersivo neutro per ottenere l'effetto del lavaggio e per proteggere l'ambiente.

Indicazioni sull'uso del detersivo a diverse temperature

- Per il lavaggio di biancheria molto sporca, si consiglia di utilizzare programmi per cotone a 60°C o più e un normale detersivo in polvere (per capi molto sporchi) contenente agenti sbiancanti, in quanto danno ottimi risultati a temperature medio-alte.
- Per il lavaggio tra 40°C e 60°C, il tipo di detersivo utilizzato deve essere adatto al tipo di tessuto e al livello di sporco. I detersivi in polvere normali sono adatti per i tessuti "bianchi™" o non sbiaditi con sporco pesante, mentre i detersivi liquidi o i detersivi in polvere protettivi K-color sono adatti per i tessuti colorati con livelli di sporco leggeri.
- Per il lavaggio a temperature inferiori a 40°C si consiglia l'uso di detersivi liquidi o di detersivi specificamente etichettati come adatti al lavaggio a basse temperature.

PROGRAMMA	CARICO MASSIMO (kg)	TIPO DI DETERSIVO PER LAVATRICE		AMMORBIDENTE
	9 Kg	TUTTI I TESSUTI	TESSUTO SPECIFICO	
Cotton (cotone)	9	L/P	-	0
ECO 40-60	9	L/P	-	0
Sportwear (capi sportivi)	4	L/P	-	0
Bedding (Biancheria da letto)	2	L/P	L/P	0
Baby Care (vestiti da neonato)	3	L/P	-	0
Steam (Vapore)	2	L/P	-	0
Mix	4	L/P	-	0
Quick 15' (Rapido 15')	2	L/P	-	0
20 °C	2	L/P	-	0
Wool (Lana)	2	L/P	L/P	0

Rinse + Spin (risciacquo e centrifuga)	9	-	-	0
Spin (centrifuga)	9	-	-	-

L: detersivo liquido (se si usa un detersivo liquido, si sconsiglia l'uso della funzione di avvio ritardato).

P: detersivo in polvere.

O: opzionale.

-: senza detersivo o ammorbidente.

Si consiglia quanto segue:

Usare detersivo in polvere da 20°C a 90°C.

Usare detersivo per lana da 20°C a 40°C.

NOTA: I carichi massimi sono valori approssimativi e consigliati al fine di ottenere i migliori risultati.

Pannello di controllo

Fig. 11

1. Tasto ON/OFF

- Premere ON/OFF per accendere l'apparecchio.
- Al termine del ciclo di lavaggio, premere nuovamente ON/OFF per spegnere l'apparecchio.

2. Tasto "Avvio/pausa"

- Premerlo per avviare il ciclo di lavaggio.
- Premerlo per mettere in pausa il funzionamento, premerlo di nuovo per riavviarlo.

3. Tasto "Delay Start" (Avvio ritardato)

Quando si utilizza la funzione "Avvio ritardato" per il lavaggio, è possibile selezionare un tempo di ritardo compreso tra 3 e 24 ore. Premere ripetutamente il tasto "Delay" (Avvio ritardato) per selezionare l'ora desiderata a intervalli di 1 ora.

Questa funzione deve essere attivata dopo aver selezionato il programma e prima di premere il tasto "Avvio/Pausa".

4. Funzione KidLock (blocco di sicurezza per bambini)

È possibile bloccare e sbloccare questa funzione premendo il tasto «Delay» (Avvio Ritardato) per circa 3 secondi quando il dispositivo è in funzione.

Una volta impostata la funzione di blocco bambini, tutti gli altri pulsanti saranno bloccati, tranne il pulsante ON/OFF.

Quando il processo di lavaggio è terminato, premere il tasto "ON/OFF"; la funzione di blocco

bambini non sarà sbloccata. Ciò significa che la funzione di blocco bambini deve essere sbloccata manualmente. All'avvio della lavatrice, se la funzione di blocco bambini è attivata (icona del blocco bambini accesa), è possibile premere il tasto "Delay" (Avvio Ritardato) per 3 secondi per sbloccare il dispositivo e proseguire con il programma di lavaggio.

5. Tasto "Velocità"

È possibile modificare la velocità di centrifuga in base alla capacità (Kg) di ciascun ciclo di lavaggio.

Premere ripetutamente il tasto "Velocità" per selezionare l'opzione desiderata.

Questa funzione deve essere attivata dopo aver selezionato il programma e prima di premere il tasto "Avvio/Pausa".

6. Funzione "Prelavaggio" (Pre-wash) *Prewash

Se la biancheria è troppo sporca, è possibile selezionare questa funzione per far eseguire alla lavatrice un prelavaggio prima del ciclo di lavaggio principale.

Premere il tasto di "Velocità" per più di 3 secondi per attivare/disattivare la funzione di prelavaggio.

Questa funzione deve essere attivata dopo aver selezionato il programma e prima di premere il tasto "Avvio/Pausa".

7. Tasto "Temperatura"

È possibile selezionare diverse temperature in base al tipo di tessuto e al grado di sporco dei capi da lavare.

Premere ripetutamente il tasto di "Temperatura" per selezionare l'opzione desiderata.

Questa funzione deve essere attivata dopo aver selezionato il programma e prima di premere il tasto "Avvio/Pausa".

8. Funzione Drum Clean (Pulizia del cestello)

Si consiglia di pulire, sterilizzare e disinfettare periodicamente il cestello.

A tal fine, premere il pulsante "Temperatura" per più di 3 secondi.

NOTA: per eseguire questa funzione il cestello deve essere vuoto e non si deve aggiungere detersivo né ammorbidente nella vaschetta.

9. Selettore programmi di lavaggio

Ruotare il selettore per scegliere uno dei 12 programmi di lavaggio in base al tipo di tessuto e al grado di sporco della biancheria.

Funzioni speciali

Aggiungere o rimuovere capi (funzione Stop&Go)

Se si desidera aggiungere capi durante un ciclo di lavaggio, premere il pulsante "Avvio/Pausa"

per interrompere il lavaggio.

Dopo circa 5 secondi*, si sentirà un suono di sblocco e l'icona del blocco dello sportello sul display scomparirà; a questo punto, sarà possibile aprire lo sportello dell'oblò.

NOTA*: il tempo può variare a seconda di molteplici fattori.

Aggiungere il capo aggiuntivo all'interno del cestello.

Non forzare l'apertura dello sportello per evitare di danneggiarlo. Se all'interno della lavatrice c'è dell'acqua quando si apre lo sportello, l'acqua potrebbe fuoriuscire dall'apparecchio.

Estrema cautela. PERICOLO DI USTIONI.

Se la temperatura dell'acqua è superiore a 45 °C e c'è molta acqua all'interno del cestello, lo sportello non si aprirà per motivi di sicurezza. Se si desidera aprire lo sportello, seguire le istruzioni riportate di seguito:

1. Premere il tasto "Avvio/Pausa" (attendere che il cestello smetta di ruotare).
2. Attendere che la temperatura dell'acqua si raffreddi a meno di 45°C.
3. Se si desidera aprire lo sportello quando la temperatura dell'acqua è superiore a 45°C, spegnere l'apparecchio e aprire lo sportello dopo circa 5 minuti. Estrema cautela. PERICOLO DI USTIONI.

Il livello dell'acqua deve essere al di sotto della guarnizione dello sportello e la velocità di centrifuga deve essere pari a 0.

L'icona del blocco sportello si deve spegnere sul display.

Display digitale

Fig. 12

1. Display: mostra il tempo del ciclo di lavaggio e gli eventuali errori.
2. Blocco dello sportello: questa icona indica lo stato di apertura e chiusura dello sportello.
3. Blocco per bambini: questa icona indica lo stato della funzione "Blocco per bambini".
4. Velocità di centrifuga: 1400, 1000, 800, 400 giri/min
5. Temperatura dell'acqua (90°C, 60°C, 40°C, 20 °C)

Introduzione alle funzioni e ai programmi

Utilizzo per abbigliamento normale

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire l'oblò, inserire la biancheria e chiudere l'oblò.
 - Aprire la vaschetta del detersivo, aggiungere il detersivo e chiudere la vaschetta.
 - Collegare i tubi e assicurarsi che il rubinetto sia aperto.
2. Premere il tasto ON/OFF.
3. I programmi possono essere selezionati in base alle proprie esigenze.
4. Premere il tasto Avvio / Pausa" e avviare il lavaggio.
5. Al termine del ciclo di lavaggio:
 - Aprire l'oblò e tirare fuori il bucato.
 - Scollegare e chiudere il rubinetto di arresto.

Introduzione al programma "Cotone" (Cotton)

Questo programma è adatto per biancheria con sporco leggero o moderato, come cotone, biancheria da letto, biancheria intima, asciugamani, camicie, ecc.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detersivo/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
2. Premere il tasto ON/OFF.
3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Cotton".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
5. Al termine del programma si sente un suono.

Introduzione al Programma "Eco 40-60"

Questo programma è adatto per lavare capi di cotone con sporco normale, etichettati come lavabili a 40°C e 60°C, nello stesso ciclo, risparmiando tempo e acqua. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla legislazione europea in materia di Ecodesign.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detersivo/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
2. Premere il tasto ON/OFF.
3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Eco 40-60".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.

4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
5. Al termine del programma si sente un suono.

Introduzione al programma "Abbigliamento sportivo" (Sportwear)

Inserire i capi sportivi lavabili in lavatrice.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detergente/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
2. Premere il tasto ON/OFF.
3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Sportwear".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
5. Al termine del programma si sente un suono.

Introduzione al programma "Biancheria da letto" (Bedding)

Adatto per capi etichettati come lavabili in lavatrice, ad esempio biancheria da letto, lenzuola, tende, ecc.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detergente/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
 2. Premere il tasto ON/OFF.
 3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Bedding".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
 4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
 5. Al termine del programma si sente un suono.
- Le coperte elettriche e i tappeti non possono essere lavati (sia la lavatrice che i capi potrebbero danneggiarsi).
 - Posizionare la biancheria nel cestello in modo corretto e uniforme, al fine di evitare forti vibrazioni durante la centrifuga.
 - Con questo programma è possibile prolungare il tempo di asciugatura.
 - I capi pesanti non possono essere inseriti aggrovigliati; è necessario inserirli in lavatrice dopo averli scossi e sbattuti.

Introduzione al programma "Capi da neonati" (Baby Care)

Questo programma è specifico per il lavaggio di indumenti per neonati, persone allergiche

o per capi che necessitano di una temperatura elevata per eliminare tracce di batteri e acari della polvere.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detergente/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
 2. Premere il tasto ON/OFF.
 3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Baby Care".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
 4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
 5. Al termine del programma si sente un suono.
- Quando si estrae la biancheria dal cestello, prestare attenzione al vapore interno. Per evitare scottature, aprire prima lo sportello, attendere qualche minuto e poi togliere i capi.

Introduzione al programma "Vapore" (Steam)

Questo programma si attiva per riscaldare l'interno del cestello, migliorando le prestazioni di lavaggio e rimuovendo lo sporco in modo più efficiente.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detergente/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
2. Premere il tasto ON/OFF.
3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Steam".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
5. Al termine del programma si sente un suono.

Avviso: Quando si estrae la biancheria dal cestello, prestare attenzione al vapore interno. Per evitare scottature, aprire prima lo sportello, attendere qualche minuto e poi togliere i capi.

Introduzione al Programma "Mix"

Questa funzione può essere utilizzata per lavare biancheria mista di cotone e capi sintetici (non mescolare capi che sbiadiscono facilmente).

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detersivo/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
 2. Premere il tasto ON/OFF.
 3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Mix".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
 4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
 5. Al termine del programma si sente un suono.
- Separare gli abiti bianchi o dai colori vivaci da quelli scuri.

Introduzione al programma "Rapido 15" (Quick 15')

Per il lavaggio di capi che vengono usati frequentemente, non troppo sporchi e delicati.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detersivo/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
 2. Premere il tasto ON/OFF.
 3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Quick 15'".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
 4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
 5. Al termine del programma si sente un suono.
- Per garantire risultati ottimali, si consiglia di non lavare più di 2 kg di biancheria con questo programma.

Introduzione al Programma "20°C"

Questa funzione può essere utilizzata per la biancheria leggermente macchiata e poco usata.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detersivo/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.

ITALIANO

- Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
2. Premere il tasto ON/OFF.
3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "20 °C".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
5. Al termine del programma si sente un suono.

Introduzione al programma "Lana" (Wool)

Lavaggio di fibre di lana, come i tessuti di lana lavabili in lavatrice, ecc.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detergente/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
 2. Premere il tasto ON/OFF.
 3. Ruotare il selettore per selezionare il programma "Wool".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
 4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il lavaggio.
 5. Al termine del programma si sente un suono.
-
- Al termine del lavaggio, non lasciare la biancheria in lavatrice per molto tempo. Stenderla il più veloce possibile.
 - Separare i capi bianchi o dai colori vivaci da quelli scuri.
 - L'uso di detersivi speciali per la lana può ridurre i danni del bucato e migliorare l'effetto del lavaggio.

Introduzione al programma di "Risciacquo+Centrifuga" (Rinse&Spin)

La lavatrice non realizza un lavaggio, ma solo un ciclo di risciacquo e centrifuga.

1. Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Aprire la vaschetta e aggiungere il detergente/ammorbidente (se previsto) e chiuderla.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
2. Premere il tasto ON/OFF.
3. Ruotare il selettore per scegliere il programma "Rinse&Spin".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
4. Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il ciclo di risciacquo e centrifuga.
5. Al termine del programma si sente un suono.

- È possibile selezionare la velocità di centrifuga più alta, ma non la temperatura.

Introduzione al Programma "Centrifuga" (Spin)

La lavatrice non effettuerà nessun ciclo di lavaggio né di risciacquo, ma solo di centrifuga.

- Preparazione al lavaggio.
 - Aprire lo sportello dell'oblò, inserire i capi e chiudere lo sportello.
 - Assicurarsi che i collegamenti dei tubi siano corretti e che il rubinetto sia aperto.
 - Premere il tasto ON/OFF.
 - Ruotare il selettore per scegliere il programma "Spin".
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Premere il tasto "Avvio / Pausa" per iniziare il ciclo di centrifuga.
 - Al termine del programma si sente un suono.
- È possibile selezionare la velocità di centrifuga più alta, ma non la temperatura.
 - Durante il processo di centrifuga, la velocità effettiva potrebbe non corrispondere a quella del programma, in quanto la macchina regola la velocità in base all'equilibrio tra i capi.
 - Durante la rotazione potrebbe verificarsi un ronzio, che è il normale rumore dello scarico. Non si tratta di un guasto della lavatrice.

NOTA BENE:

- Quando la lavatrice è in funzione, se si desidera modificare le impostazioni, premere il tasto "Inizio / Pausa" per interrompere temporaneamente il funzionamento e quindi scegliere il programma desiderato (non valido per tutti i programmi).
- I programmi possono variare a seconda del modello di lavatrice.
- Alcune funzioni, come la velocità di centrifuga, non sono configurabili in alcuni programmi.

Introduzione ai programmi di lavaggio

Programma	Temperatura (°C)	Velocità centrifuga (giri/min)	Tempo (min)
Cotone (Cotton)	Acqua fredda (20°C, 40°C, 60°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800, 1400)	94
Eco 40-60	40°C (acqua fredda, 20°C, 60°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	228
Abbigliamento sportivo (Sportswear)	20 °C (acqua fredda, 40 °C)	1000 (0, 400, 800)	83

ITALIANO

Biancheria da letto (Bedding)	60°C (acqua fredda, 20°C, 40°C, 90°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	125
Capi da neonati (Baby Care)	60°C (40°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800)	130
Vapore (Steam)	20°C (acqua fredda, 40°C, 60°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000, 1400)	83
Mix	Acqua fredda (20°C, 40°C)	1000 (0, 400, 800)	73
Rapido 15' (Quick 15')	Acqua fredda (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	15
20 °C	20°C	1000 (0, 400, 800, 1400)	63
Lana (Wool)	Acqua fredda (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	57
Risciacquo + Centrifuga (Rinse&Spin)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	38
Centrifuga (Spin)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	14

Avvertenze

- Controllare se l'acqua all'interno del cestello è stata svuotata prima di aprire l'oblò. Non aprire l'oblò se c'è ancora acqua all'interno della lavatrice.
- Non lavare solamente un capo, ciò potrebbe destabilizzare la lavatrice. Introdurre sempre un minimo di 3 o 4 indumenti per garantire un corretto scarico. Per una maggiore efficienza e risparmio di acqua ed energia, si raccomanda di riempire due terzi del cestello con il bucato.
- Le informazioni fornite per i programmi diversi dal programma ECO 40-60 sono solo indicative.
- Il programma ECO 40-60 è in grado di pulire la biancheria di cotone con livello di sporco normale dichiarata come lavabile a 40°C o 60°C, insieme nello stesso ciclo. Questo programma è usato per valutare la conformità con la legislazione europea sull'ecodesign.
- I tempi indicati per ogni programma corrispondono alla durata con carico e temperatura standard. Altri tipi di carico e di temperatura daranno luogo a tempi diversi.
- I programmi più efficienti dal punto di vista energetico sono generalmente quelli che funzionano a temperature più basse e per durate più lunghe.
- Rispettare la capacità di carico massima di ogni programma per risparmiare energia e acqua.
- La durata dei programmi, il consumo di energia e i livelli di consumo di acqua possono variare a seconda del peso e del tipo di carico di lavaggio, delle funzioni aggiuntive

- selezionate, della temperatura dell'acqua e dell'ambiente.
- Si raccomanda di usare il detersivo liquido per i programmi di lavaggio a bassa temperatura. La quantità di detersivo può variare a seconda della quantità di biancheria e del grado di sporco di questa. Seguire le raccomandazioni dei produttori di detersivi sulla quantità di detersivo da usare.
- Il rumore e il livello di umidità rimanente dipendono dalla velocità di centrifuga. Più alta è la velocità di centrifuga, più alto è il rumore e più basso è il livello di umidità residua.
- Puoi accedere al database del prodotto, dove vengono salvate le informazioni di questo modello definite nel Regolamento Delegato (UE) 2019/2014, scansionando il codice QR (presente anche sull'etichetta energetica).

Avvertenze prima del lavaggio

1. Identificazione della guida di lavaggio

Consultare la guida al lavaggio, che indica il tipo di tessuto e il metodo di lavaggio. (Disponibile sull'etichetta dell'indumento).

2. Classificazione del lavaggio

Si prega di lavare i capi della stessa consistenza, poiché le diverse consistenze richiedono una temperatura dell'acqua, una velocità e una procedura di lavaggio diverse, separando i capi dai colori vivaci da quelli bianchi. Separare i capi di cotone colorati dai bianchi, altrimenti questi ultimi si tingono. Se possibile, non lavare i capi molto sporchi insieme a quelli meno sporchi.

Grado di sporco (alto, medio, leggero)

Smistare e lavare gli indumenti in base al grado di sporcizia.

Colore (bianchi, colori chiari, colori scuri)

Smistarli e lavarli

Velluto (facilmente deteriorabile)

Suddivisione in colori bianchi e scuri

Nota bene:

- Quando si inseriscono indumenti piccoli e grandi, mettere prima gli indumenti grandi, che devono essere meno della metà del numero totale di indumenti. Non lavare un solo panno per non creare problemi di squilibrio.
- Aggiungere uno o due capi simili.
- Si consiglia di utilizzare i $\frac{3}{4}$ del cestello per ogni lavaggio.
- Gli indumenti di piccole dimensioni, come calze di seta e fazzoletti, devono essere riposti in sacchetti di rete per la biancheria. Prima di lavare un reggiseno con anelli in acciaio, rimuovere gli anelli. Se questo non è comodo, metterli in sacchetti di rete per evitare che

il reggiseno scivoli nello spazio tra la vasca interna e quella esterna.

- Controllare tutte le tasche e assicurarsi che non vi sia nulla all'interno. Chiodi, forcine, fiammiferi, penne, monete e chiavi danneggiano la lavatrice e i vestiti.
- Chiudere la cerniera di tutti gli indumenti, allacciare i bottoni e i ganci e legare la cintura in modo lasco, per assicurarsi che non danneggino gli altri indumenti.
- Utilizzare prima dell'acqua con un po' di detersivo per lavare le parti con troppe macchie, come il colletto e i polsini.
- Controllare la guarnizione dell'oblò e verificare che non vi sia nulla all'interno.
- Accertarsi che non vi sia nulla nel cestello.
- Utilizzare un detersivo poco schiumoso.

Blocco/sblocco oblò

- L'oblò si blocca automaticamente quando si avvia un programma di lavaggio. A questo punto si accende la spia del blocco oblò.
- Premere l'icona touch "Avvio/Pausa" e attendere qualche secondo finché l'oblò non smette di ruotare. Se le condizioni di apertura sono soddisfatte, la serratura della porta si sblocca automaticamente e il display indica che la spia di blocco della porta è spenta.
- Lo sportello non può essere aperto durante il funzionamento ad alta temperatura o con un alto livello di acqua nel lavaggio.
- La schiuma trabocca se si apre l'oblò durante il funzionamento; raccogliere la schiuma con un asciugamano.
- Quando lo sportello non può essere aperto, il dispositivo di apertura di emergenza dello sportello può essere utilizzato in caso di emergenza.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Manutenzione

- Una corretta manutenzione può prolungare la durata del dispositivo.
- Prima di effettuarne la manutenzione, scollegarlo.

Corpo della lavatrice

Dopo il lavaggio, pulirlo con un panno morbido. Se vi è molto sporco, usare un sapone neutro o un detersivo adatto.

- Non bagnare direttamente il corpo della lavatrice.
- Non utilizzare polveri detergenti, diluenti, benzina o alcool per pulire il corpo della macchina.

Guarnizione dell'oblò

Dopo il lavaggio, rimuovere la sporcizia, i residui di carta e qualsiasi corpo estraneo.

Pulizia della vaschetta del detersivo

Pulire regolarmente la vaschetta del detersivo. Estrarla e lavarla con acqua pulita, quindi rimetterla al suo posto.

Figura 13

1. Spingere verso il basso
2. Rimuovere

Pulizia dell'ingresso dell'acqua del tubo

Fig. 14

(Suggerimento: una volta ogni sei mesi)

L'accumulo di detriti influisce sulla velocità di ingresso dell'acqua.

1. Scollegare il tubo di carico.
2. Rimuovere il dispositivo di accoppiamento seguendo la freccia indicata.
3. Pulire l'interno del dispositivo.
4. Inserire di nuovo il tubo una volta effettuata la pulizia.

Pulizia della valvola d'ingresso dell'acqua

della lavatrice (Suggerimento: una volta ogni sei mesi).

1. Scollegare il tubo.
2. Rimuovere la rete del filtro dalla valvola dell'acqua.
3. Pulire la rete del filtro con uno spazzolino da denti a setole morbide.
4. Inserire di nuovo il tubo flessibile una volta effettuata la pulizia.

Figura 15

1. Valvola di entrata dell'acqua

In caso di congelamento

1. Coprire la valvola di intercettazione e il raccordo con un asciugamano caldo.
2. Rimuovere il tubo di ingresso e metterlo in acqua a 50 gradi.
3. Versare circa 2 - 3 L di acqua a 50 gradi nel tamburo.
4. Collegare il tubo di ingresso, aprire la valvola di intercettazione e accendere la lavatrice; verificare che l'ingresso e l'uscita siano normali.

Figura 16

- a.-
 1. Rubinetto
 2. Tubo di connessione
 3. Tubo d'ingresso
- b.- Rimuovere il tubo di ingresso e metterlo in acqua a 50 gradi.
 4. Acqua a 50 °C

c.- Versare circa 2 - 3 L di acqua a 50 gradi nel cestello.

5. Acqua a 50 °C

Pulizia del filtro della pompa di scarico (consiglio: 1 volta al mese)

1. Dopo lo svuotamento (a lavatrice spenta), premere il blocco della pompa e aprire il coperchio del filtro della pompa dell'acqua. (Attenzione: se l'acqua è calda, attendere che si raffreddi).
2. Rimuovere il filtro in senso antiorario.
3. Lavare il filtro.
4. Accedere alla pompa e inserire il filtro, avvitare in senso orario e serrare il tappo.

Attenzione:

- Fissare saldamente il filtro per evitare perdite.
- Non pulire durante il funzionamento.

NOTA: prestare la massima attenzione perché potrebbe verificarsi una fuoriuscita di liquido. Utilizzare un contenitore per raccogliere l'acqua.

Pulizia del cestello (1 volta al mese)

Dopo l'uso per un certo periodo di tempo, può rimanere dello sporco. È possibile pulire l'interno e l'esterno del tamburo utilizzando il programma "Pulizia del tamburo".

Attenzione: non mettere bucato né detergente/ammorbidente quando si utilizza questa funzione.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Condizioni che non sono problematiche

Lo sportello dell'oblò non si apre.

- Il programma è in corso.
- Vi sono degli indumenti fra l'oblò e la guarnizione dell'oblò.

Viene emesso un leggero odore

Alcuni componenti possono emanare un odore di gomma, che scomparirà con l'uso.

Si consiglia di lasciare l'oblò socchiuso dopo ogni lavaggio fino a quando l'interno del cestello non è completamente asciutto, per evitare odori e la formazione di muffa.

L'acqua è troppo poca durante il lavaggio e il risciacquo

La lavatrice ha bisogno di poca acqua quando è in funzione.

Nessun ingresso di acqua

- Il rubinetto della rete idrica è aperto?
- Il tubo di ingresso è congelato?
- I filtri sono bloccati o sporchi?
- La pressione dell'acqua è sufficiente?

Ingresso dell'acqua a metà

Se il livello dell'acqua è basso, la macchina provvede automaticamente all'erogazione dell'acqua.

L'acqua fuoriesce durante il lavaggio

Controllare se il detersivo è stato aggiunto con troppa schiuma o in quantità eccessiva.

Variazione del tempo rimanente

Se la biancheria non è disposta in modo uniforme all'interno del cestello durante la centrifuga, il tempo di centrifuga viene aumentato per compensare lo squilibrio e correggere la deviazione.

Si avverte un rumore anomalo quando gira

I fermi di trasporto sono stati rimossi?
Ci sono pezzi di metallo o monete nel cestello?

La lavatrice non funziona dopo un'interruzione di corrente

La lavatrice smette di funzionare dopo un'interruzione di corrente. Al ripristino della corrente, per motivi di sicurezza, non si avvierà. Premere il tasto di accensione e riavviare il programma.

Guida alla risoluzione dei problemi

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE DEL PROBLEMA
La lavatrice non si mette in moto.	La friggitrice non è collegata alla corrente.	Collegarla
	Non è stato premuto il tasto di Avvio/Pausa.	Premere il tasto di Avvio/Pausa.
	Interruzione di corrente	Controllare la rete elettrica
	Fusibile bruciato	Attivare il differenziale del quadro elettrico

Problema nella centrifuga, indica "UE".	Assicurarsi che i bulloni di trasporto siano stati rimossi	Rimuovere i bulloni di trasporto
	Assicurarsi che il dispositivo sia posizionato in modo stabile	Collocare il dispositivo in una posizione fissa e stabile
	Gli indumenti possono essere troppo piccoli o troppo leggeri	Aggiungere più indumenti
	I piedini del prodotto non sono regolati correttamente	Posizionare correttamente i piedini
Problema nell'entrata dell'acqua, indica "IE"	Verificare che il rubinetto sia aperto.	Aprire il rubinetto
	Verificare che l'alimentazione dell'acqua non sia interrotta	Contattare il proprio fornitore di acqua
	Controllare che i tubi non siano congelati	Utilizzare acqua calda per lo scongelamento
	Controllare che i filtri non siano intasati	Rimuovere i filtri e pulirli
Problema nell'uscita dell'acqua, il display visualizza "OE"	I tubi di uscita dell'acqua potrebbero essere troppo alti.	Riposizionare correttamente i tubi ad un'altezza di massimo 1 m.
	I tubi possono essere congelati	Assicurarsi che le tubature non siano congelate
	I tubi possono essere ostruiti	Rimuovere le ostruzioni e pulire le tubature
	Pompa di scarico bloccata	Rimuovere l'ostruzione e pulire la pompa di scarico
Problema allo sportello, il display visualizza "DE"	Lo sportello dell'oblò potrebbe non essere chiuso correttamente	Assicurarsi che nessun oggetto blocchi lo sportello
Non riscalda, il display visualizza "FE"	Scollegare la lavatrice	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Non smette di entrare acqua nel castello, il display indica "FE"	Problema nell'elettrovalvola o nel pressostato	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Il castello non gira, il display visualizza "LE" o "CE"	Scollegare la lavatrice	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Troppa schiuma	Avete aggiunto troppo detersivo Si sta utilizzando un detersivo a bassa sudorazione, soprattutto per le lavatrici a carica frontale.	Usare la giusta quantità di detersivo. Utilizzare correttamente il detersivo.

Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare l'apparecchio da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.

L'auto manutenzione o la manutenzione non autorizzata compromettono l'uso sicuro dell'apparecchio e l'applicazione della politica di garanzia.

AVVISO:



Qualsiasi riparazione elettrica dell'apparecchio deve essere conforme alle leggi locali e/o statali. In caso di dubbi e prima di effettuare qualsiasi operazione, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione quando lo si smonta.

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul seguente sito web.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Compartimento do detergente
2. Porta
3. Tambor de lavagem e centrifugação
4. Pés ajustáveis
5. Válvula de entrada de água
6. Painel de controlo
7. Cabo de alimentação
8. Estrutura principal

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Tire o dispositivo da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Máquina de lavar roupa
- Mangueira de entrada de água
- Chave inglesa
- Tampas para os furos dos parafusos de transporte
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta em caso de solicitar assistência.
- Para retirar a parte inferior da embalagem, não incline o aparelho para a frente. Incline cuidadosamente para o lado. Nunca coloque o aparelho diretamente no chão, de costas ou de frente.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem.
- Antes da primeira lavagem, deve efetuar um ciclo completo de lavagem vazio (ou seja, sem roupa).

3. INSTALAÇÃO

- Certifique-se de que a temperatura do local de instalação da máquina de lavar roupa é superior a 0°C. Não a instale ao ar livre.
- Coloque a máquina de lavar corretamente de acordo com as regras e regulamentos de gestão.
- Mantenha a base da máquina de lavar ventilada se esta estiver instalada numa alcatifa.
- Manter o ambiente limpo para evitar danos causados por pragas, uma vez que tais danos não são cobertos pela garantia.

Parafusos de transporte

As anilhas são fornecidas com parafusos de transporte instalados para evitar danos internos durante o transporte.

Desmontagem dos parafusos de transporte
Fig. 2

1. Para evitar danos internos durante o transporte, estão instalados 4 parafusos. Antes de utilizar a máquina de lavar roupa, desmonte o parafuso (A).
2. Importante: Se os parafusos não forem retirados, a máquina de lavar roupa sofrerá vibrações excessivas, ruído e possíveis avarias.
3. Utilizar a chave fornecida para desapertar os 4 parafusos (B).
4. Rodar ligeiramente a borracha do parafuso e, em seguida, retirar os parafusos. Guardar os parafusos e a chave para uma eventual utilização futura (C).

Nota: Os parafusos devem ser reinstalados sempre que a máquina for transportada.

5. Utilize as tampas incluídas para vedar os orifícios dos parafusos (D).



Atenção: Não desmontar o dispositivo de fixação do tubo de drenagem.

Requisitos de localização

- O ângulo de inclinação deve ser inferior a 1°.
- A distância entre qualquer lado da máquina de lavar e a tomada deve ser inferior a 1,5 metros.
- Não utilize demasiados aparelhos elétricos na mesma tomada.
- A parede, a porta e o chão precisam de ser limpos.
- Instale a máquina de lavar roupa numa superfície dura e estável com um ralo no chão, em vez de numa manta macia ou num chão de madeira.
- Não coloque roupa suja ou outros objetos na tampa da cabeça da máquina de lavar, caso contrário poderá afetar o funcionamento normal.

Nivelamento do aparelho

O aparelho atinge altas velocidades de centrifugação para remover a água no fim do ciclo de

lavagem. É importante que esteja nivelado e que os pés reguláveis tenham a mesma pressão contra o solo. Isto ajudará a garantir um uso mais silencioso e com menos vibrações.

Siga estes passos:

1. Instale o aparelho sobre uma superfície nivelada e sólida. De preferência num canto da sala.
2. Se o chão não estiver nivelado (ou for irregular), ajustar os pés reguláveis do aparelho para o nivelar. Não colocar nada por baixo dos pés reguláveis do aparelho para o nivelar.
3. Não estender os pés mais do que o necessário. Quanto mais estendidas estiverem as pernas, maior será a vibração do aparelho. Comece com as pernas ajustáveis totalmente aparafusadas e ajuste cada perna conforme necessário.
4. Utilize um nível de bolha (não fornecido) para verificar se a parte superior do aparelho está nivelada de lado a lado e da frente para trás.
5. Pressione cada um dos cantos da parte superior do aparelho para garantir que este não oscila. Não deve haver qualquer cedência ou movimento. Todos os pés devem ter a mesma pressão sobre o chão. Isto é tão importante como garantir que o aparelho está nivelado para evitar vibrações.
6. Quando o aparelho estiver nivelado e não balance, bloqueie os pés apertando as contraporcas contra a parte inferior do aparelho. Certifique-se de fazer isto sem alterar a altura do pé (segure o pé enquanto aperta a contraporca).

Procedimento de regulação dos pés reguláveis

1. Depois de determinar quais os pés ajustáveis do aparelho que devem ser estendidos, peça a alguém que levante ligeiramente o aparelho para aliviar a pressão sobre o pé a ajustar.
2. Rode a perna regulável do aparelho para baixo, conforme necessário, para elevar o canto do aparelho na quantidade correta e nivelá-lo.
3. Quando a altura do pé estiver correta, utilize a chave (fornecida) para apertar a porca de bloqueio contra a parte inferior do aparelho para fixar o pé no lugar. Fig. 3

Conexão elétrica

- Não utilizar extensões eléctricas ou dispositivos semelhantes para a ligação.
- Se os cabos de alimentação estiverem danificados, contactar profissionais para reparação.
- Depois de utilizar a máquina de lavar roupa, desligue e feche a torneira.
- Ligar a máquina de lavar roupa a uma tomada com ligação à terra, seguindo os princípios de cablagem.
- Coloque a máquina de lavar roupa num local onde a ligação à tomada seja fácil.

Ligação de entrada de água

Fig. 4

1. A pressão de alimentação da água deve situar-se entre 30 kPa e 1000 kPa.
 2. Não danificar a rosca ao ligar os tubos de entrada às válvulas.
 3. Se a pressão de entrada de água for superior a 1000 kPa, instale um dispositivo redutor de pressão (não incluído).
- São fornecidas duas juntas nos conectores em ambas as extremidades da mangueira para evitar fugas de água. Fig. 5
 - Abra a torneira e verifique se há fugas nos conectores.
 - Verificar regularmente as canalizações. Se necessário, substituí-los.
 - Certifique-se de que os tubos não estão danificados ou emaranhados uns com os outros.

Legenda figura 4

- A. Torneira standard
- B. Torneira longa
- C. Torneira quadrada

Ligação das mangueiras de entrada e das torneiras

1. Verifique a vedação de borracha em ambos os lados da mangueira. Insira uma junta de borracha nos encaixes roscados de cada mangueira para evitar fugas. Fig. 5

Legenda figura 5

1. Junta de borracha
 2. Desaperte a mangueira de entrada de água da máquina de lavar.
2. Ligue firmemente à mão as mangueiras de abastecimento de água às torneiras de água e, em seguida, aperte mais 2/3 de volta com um alicate. Fig. 6

⚠️ ADVERTÊNCIA: Não apertar demasiado. Pode danificar a ligação.

3. Depois de ligar a mangueira de entrada às torneiras de água, abra as torneiras de água para remover substâncias estranhas (sujeidade, areia ou serradura) das condutas. Deixe a água escorrer para um balde e verifique a temperatura da água. Fig. 7
4. Ligue firmemente as mangueiras à entrada de água com a mão e, em seguida, aperte mais 2/3 de volta com um alicate. Fig. 8

Legenda figura 8

1. Entrada de água

⚠️ ADVERTÊNCIA: Não apertar demasiado as mangueiras. O aperto excessivo pode danificar as válvulas, provocando fugas e danos materiais.

5. Verificar a existência de fugas abrindo as torneiras. Se houver fugas, verificar novamente os passos 1 a 4.

Instalação de tubos de drenagem

Fig. 9

- Fixe o tubo de drenagem com um suporte.
- Para evitar danos ou fugas no chão, posicione corretamente o tubo de drenagem.
- Para evitar o efeito de sifão, a mangueira de drenagem deve ser posicionada a uma altura de 0,85 e 1,25 m do chão. Além disso, a extremidade do tubo de drenagem não deve ser imersa em água.
- Se o tubo de escoamento for demasiado comprido, não o force nem dobre para o inserir, pois isso pode provocar ruídos anormais ou um escoamento deficiente.

4. FUNCIONAMENTO

Compartimento do detergente

Figura 10

1. Compartimento para detergente de pré-lavagem
2. Detergente em pó sintético/ Compartimento para líquidos/ Lixívia
3. Compartimento do amaciador



Detergente para pré-lavagem/

Coloque uma quantidade moderada de detergente depois de selecionar a função de pré-lavagem se a roupa estiver muito suja.



Detergente em pó sintético/ Detergente líquido/ Lixívia

- Se o detergente a utilizar for sintético, dissolver o detergente antes de o introduzir na caixa.
- Quando utilizar detergentes líquidos, utilize os que contêm pouca espuma. Utilize o dobro da água para diluir o detergente concentrado antes de o colocar no dispensador.



Amaciador

Colocar o amaciador antes da lavagem; este será automaticamente introduzido no tambor no último enxaguamento.

Quando utilizar um tipo concentrado de amaciador, dilua-o adequadamente com água. Não exceda a marca de "MAX".

PORTUGUÊS

- Utilizar um detergente especial.
- Não utilize demasiado detergente, pois produzirá demasiada espuma e afetará a qualidade da lavagem ou provocará um mau funcionamento.
- Selecione o detergente de acordo com o tipo de tecido, a cor, a temperatura da água e o nível de sujidade da roupa.
- Utilizar uma quantidade moderada de detergente para um bom resultado de lavagem e para proteger o ambiente.

Recomendações sobre a utilização de detergentes a diferentes temperaturas

- Para a lavagem de roupa muito suja, recomendamos a utilização de programas de algodão a 60°C ou mais, e um detergente em pó normal (muito sujo) que contenha agentes branqueadores, uma vez que estes dão excelentes resultados a temperaturas médias/altas.
- Para lavagens entre 40°C e 60°C, o tipo de detergente utilizado deve ser adequado ao tipo de tecido e ao grau de sujidade. Os detergentes em pó normais são adequados para os brancos muito sujos ou para os tecidos de cor resistentes, enquanto os detergentes líquidos ou em pó «protectores da cor» são adequados para os tecidos de cor pouco sujos.
- Para a lavagem a temperaturas inferiores a 40 °C, recomenda-se a utilização de detergentes líquidos ou detergentes especificamente rotulados como adequados para a lavagem a baixas temperaturas.

PROGRAMA	CARGA MÁXIMA (kg)	TIPO DE DETERGENTE PARA A MÁQUINA		AMACIADOR
	9 kg	QUALQUER TECIDO	UM TECIDO ESPECÍFICO	
Algodão (Cotton)	9	L/P	-	0
ECO 40-60	9	L/P	-	0
Desporto (Sportswear)	4	L/P	-	0
Bedding (Roupa de cama)	2	L/P	L/P	0
Roupa de bebé (Baby Care)	3	L/P	-	0
Vapor (Steam)	2	L/P	-	0
Mistura	4	L/P	-	0
Quick 15' (Rápido 15')	2	L/P	-	0
20 °C	2	L/P	-	0
Wool (Lã)	2	L/P	L/P	0

Rinse + Spin (Enxaguamento e centrifugação)	9	-	-	0
Centrifugar (Spin)	9	-	-	-

L: detergente líquido (se utilizar detergente líquido, não é recomendável ativar o Início retardado).

P: detergente em pó.

O: opcional

-: sem detergente ou amaciador

Recomenda-se utilizar:

Detergente em pó em 20 °C - 90 °C.

Detergente para lâ em 20 °C - 40 °C.

NOTA: As cargas máximas são valores aproximados e recomendados para obter os melhores resultados.

Painel de controlo

Fig. 11

1. Botão ON/OFF

- Prima ON/OFF para ligar o equipamento.
- Quando o ciclo de lavagem estiver concluído, prima novamente ON/OFF para desligar a máquina.

2. Botão de Iniciar/Pausar

- Prima para iniciar o ciclo de lavagem.
- Prima para fazer uma pausa durante o funcionamento, prima novamente para continuar.

3. Botão Delay Start (Início retardado)

Quando utilizar a função «Início diferido» para a lavagem, pode seleccionar um tempo de atraso entre 3 e 24 horas. Prima repetidamente o botão «Delay» (Início retardado) para seleccionar o tempo desejado em intervalos de 1 hora.

A função Início retardado deve ser activada depois de seleccionar o programa e antes de premir o botão início/pausa.

4. Função KidLock (Bloqueio de segurança para crianças)

É possível bloquear e desbloquear esta função premindo o botão «Delay» durante cerca de 3 segundos quando a máquina está em funcionamento.

Uma vez definida a função de bloqueio para crianças, todos os outros botões serão bloqueados, exceto o botão ON/OFF.

PORTUGUÊS

Quando o processo de lavagem estiver concluído, prima o botão «ON/OFF», a função de bloqueio para crianças não será desbloqueada. Isto significa que a função de bloqueio para crianças tem de ser desbloqueada manualmente. Quando a máquina arranca, se a função de bloqueio para crianças estiver activada (ícone de bloqueio para crianças aceso), pode premir o botão «Delay» durante 3 segundos para desbloquear a máquina e depois continuar com o programa de lavagem.

5. Botão “Velocidade”



A velocidade de centrifugação pode ser alterada em função da capacidade (kg) em cada ciclo de lavagem.

Prima repetidamente o botão «Velocidade» para seleccionar a opção pretendida.

A função Início retardado deve ser activada depois de seleccionar o programa e antes de premir o botão início/pausa.

6. Função “Pré-lavagem» (Pre-wash) *Prewash

Se a roupa estiver demasiado suja, pode seleccionar esta função para que a máquina efectue uma pré-lavagem antes do ciclo de lavagem principal.

Prima o botão “Velocidade” durante mais de 3 segundos para ativar/desativar a função de pré-lavagem.

A função Início retardado deve ser activada depois de seleccionar o programa e antes de premir o botão início/pausa.

7. Botão “Temperatura”



É possível seleccionar diferentes temperaturas em função do tipo de tecido e do grau de sujidade dos artigos a lavar.

Prima repetidamente o botão «Temperatura» para seleccionar a opção pretendida.

A função Início retardado deve ser activada depois de seleccionar o programa e antes de premir o botão início/pausa.

8. Função Drum Clean (Limpeza do tambor)

É aconselhável limpar, esterilizar e desinfetar periodicamente o tambor.

Para o fazer, prima o botão «Temperatura» durante mais de 3 segundos.

NOTA: o tambor tem de estar vazio para efetuar esta função e não deve ser dispensado qualquer detergente ou amaciador de roupa na gaveta do dispensador.

9. Seletor do programa de lavagem

Rode o seletor para escolher um dos 12 programas de lavagem de acordo com o tipo de tecido e o grau de sujidade da roupa.

Funções especiais

Adicionar ou retirar peças de vestuário (função Stop&Go)»

Se pretender adicionar roupa durante um ciclo de lavagem, prima o botão «Iniciar/Pausa» para parar o ciclo.

Após cerca de 5 segundos*, ouvirá um som de desbloqueio, enquanto o ícone do fecho da porta no visor desaparece, e poderá então abrir a porta.

NOTA*: O tempo pode variar dependendo de muitos factores.

Acrescente a peça de vestuário adicional no interior do tambor.

Não force a abertura da porta, pois isso pode causar danos. Se houver água no interior da máquina quando a porta for aberta, a água pode derramar para fora da máquina. Muito cuidado. PERIGO DE QUEIMADURAS.

Se a temperatura da água for superior a 45 °C e se houver muita água no interior do tambor, a porta não se abre por razões de segurança. Se desejar abrir a porta, siga as instruções abaixo:

1. Prima o botão «Início/Pausa» (espere até que o tambor pare de rodar).
2. Espere até que a temperatura da água arrefeça para menos de 45°C.
3. Se pretender abrir a porta quando a temperatura da água for superior a 45°C, desligue a alimentação e abra a porta após cerca de 5 minutos. Muito cuidado. PERIGO DE QUEIMADURAS.

O nível de água deve estar abaixo da vedação da porta e a velocidade de centrifugação deve ser 0.

O ícone de bloqueio da porta deve apagar-se no ecrã.

Ecrã digital

Fig. 12

1. Display: indica o tempo do ciclo de lavagem e os eventuais erros.
2. Bloqueio da porta: este ícone indica o estado aberto e fechado da porta.
3. Bloqueio para crianças: este ícone indica o estado da função «Bloqueio para crianças».
4. Velocidade de centrifugação: 1400, 1000, 800, 400 rpm
5. Temperatura da água (90°C, 60°C, 40°C, 20 °C)

PORTUGUÊS

Introdução às funções e programas

Utilização para vestuário normal

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do detergente, adicione o detergente e feche a caixa.
 - Ligue corretamente os tubos de abastecimento de água e certifique-se de que a torneira está aberta.
2. Pressione o botão "ON/OFF".
3. Os programas podem ser selecionados de acordo com as necessidades.
4. Prima o botão Início/Pausa para iniciar a lavagem.
5. No final do ciclo de lavagem:
 - Abra a porta e tire a roupa.
 - Desligue a ficha e feche a válvula de corte.

Programa Algodão (Cotton)

Este programa é adequado para roupa com sujidade ligeira a moderada, como algodão, roupa de cama, roupa interior, toalhas e camisas, etc.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
2. Pressione o botão .
3. Rode o seletor para selecionar o programa «Cotton».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.

Programa ECO 40-60

Este programa é adequado para lavar roupa de algodão com sujidade normal, rotulada como lavável a 40°C e 60°C, no mesmo ciclo, poupando tempo e água. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação da UE em matéria de conceção ecológica.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.

2. Pressione o botão .
3. Rode o seletor para selecionar o programa «Eco 40-60».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.

Programa Roupas de desporto (Sportwear)

Lavagem da roupa desportiva lavável na máquina de lavar roupa.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
2. Pressione o botão .
3. Rode o seletor para selecionar o programa «Sportwear».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.

Programa Roupas de cama (Bedding)

Adequado para roupa lavável na máquina, por exemplo, roupa de cama, lençóis, cortinas, etc.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
 2. Pressione o botão .
 3. Rode o seletor para selecionar o programa «Bedding».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
 4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
 5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.
- Os cobertores elétricos e os tapetes não podem ser lavados (danificam a máquina e a roupa).
 - Coloque a roupa no tambor de forma correta e uniforme, para evitar vibrações elevadas

PORTUGUÊS

durante a centrifugação.

- O tempo de secagem pode ser prolongado neste programa.
- A roupa pesada não pode ser emaranhada, pelo que deve ser colocada na máquina de lavar depois de sacudida.

Introdução ao programa "Roupa de bebé" (Baby Care)

Este programa é específico para lavar roupa de criança, roupa de pessoas alérgicas ou roupa que necessite de uma temperatura elevada para eliminar bactérias e ácaros.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
 2. Pressione o botão .
 3. Rode o botão seletor para selecionar o programa «Baby Care».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
 4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
 5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.
- Ao retirar a roupa do tambor, preste atenção ao vapor interno. Para evitar queimaduras, abra primeiro a porta, aguarde alguns minutos e depois retire a roupa.

Introdução ao programa «Vapor» (Steam)

Este programa é ativado para aquecer o interior do tambor, o que melhora o desempenho da lavagem e remove a sujidade de forma mais eficiente.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
2. Pressione o botão .
3. Rode o seletor para escolher o programa «Steam».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.

Aviso: Ao retirar a roupa do tambor, preste atenção ao vapor interno. Para evitar

queimaduras, abra primeiro a porta, aguarde alguns minutos e depois retire a roupa.

Programa Misto (Mix)

Esta função pode ser utilizada para lavar roupa mista, como algodão, sintéticos, ... (não misture roupa que desbota facilmente).

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
 2. Pressione o botão .
 3. Rode o seletor para selecionar o programa «Mix».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
 4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
 5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.
- Separe as roupas brancas ou de cores vivas das roupas escuras.

Programa Rápido 15' (Quick 15')

Para lavar roupa de uso frequente, não muito suja e delicada.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
 2. Pressione o botão .
 3. Rode o seletor para selecionar o programa «Quick 15'».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
 4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
 5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.
- Para garantir resultados óptimos, recomenda-se que não lave mais de 2 kg de roupa neste programa.

Introdução ao programa "20 °C"

PORTUGUÊS

Este programa pode ser utilizado para roupa pouco manchada e pouco usada.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
2. Pressione o botão .
3. Rode o seletor para selecionar o programa «20 °C».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.

Programa Lã (Wool)

Textura de fibra de lã para lavagem, como tecidos de lã laváveis na máquina, etc.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
 2. Pressione o botão .
 3. Rode o botão seletor para selecionar o programa «Wool».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água e a velocidade de centrifugação pretendidas.
 4. Prima o botão "Início / Pausa" para iniciar o ciclo de lavagem.
 5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.
- Depois de terminar a lavagem, não deixe a roupa na máquina de lavar durante muito tempo. Seque-a o mais rapidamente possível.
 - Separe as roupas brancas ou de cores vivas das roupas escuras.
 - A utilização de um detergente especial para lã pode reduzir os danos da roupa e melhorar o efeito da lavagem.

Programa Enxaguamento + Centrifugação (Rinse&Spin)

A máquina não lava, apenas enxagua e centrifuga.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do distribuidor e adicione detergente/amaciador (se aplicável) e depois feche-a.

- Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
- 2. Pressione o botão .
- 3. Rode o seletor para escolher o programa «Rinse&Spin».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
- 4. Prima o botão "Iniciar / Pausa" para iniciar o ciclo de enxaguamento e centrifugação.
- 5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.
- É possível selecionar uma velocidade de centrifugação mais alta, mas a temperatura não pode ser ajustada.

Programa Centrifugação (Spin)

A máquina não lavará nem enxaguará, apenas centrifugará.

1. Preparar a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Certifique-se de que as ligações das mangueiras estão corretas e de que a torneira está aberta.
2. Pressione o botão .
3. Rode o seletor para escolher o programa «Spin».
 - O programa de lavagem é selecionado automaticamente.
4. Prima o botão "Iniciar / Pausa" para iniciar o ciclo de centrifugação.
5. Quando o ciclo estiver concluído, ouvir-se-á um som.
- É possível selecionar uma velocidade de centrifugação mais alta, mas a temperatura não pode ser ajustada.
- Durante o processo de centrifugação, a velocidade real de centrifugação pode não corresponder à velocidade do programa, o que se deve ao facto de a máquina ajustar a velocidade de acordo com o equilíbrio entre a roupa.
- Durante a rotação, pode ouvir-se um zumbido, que é o ruído normal do dreno. Não é uma falha da máquina.

NOTAS:

- Quando a máquina estiver em funcionamento, se pretender alterar as suas definições, prima o botão de Iniciar/Pausar para interromper temporariamente o funcionamento e, em seguida, escolha o programa pretendido.
- Os programas podem variar consoante o modelo da máquina de lavar roupa.
- Algumas funções, como a velocidade de centrifugação, não são configuráveis em alguns

PORTUGUÊS

programas.

Programas de lavagem

Programa	Temperatura (°C)	Velocidade de centrifugação (r/min)	Tempo (min)
Algodão (Cotton)	Água fria (20°C, 40°C, 60°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800, 1400)	94
Eco 40-60	40°C (água fria, 20°C, 60°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	228
Roupa de desporto (Sportswear)	20 °C (água fria, 40 °C)	1000 (0, 400, 800)	83
Roupa de cama	60°C (água fria, 20°C, 40°C, 90°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	125
Roupa de bebé (Baby Care)	60°C (40°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800)	130
Vapor (steam)	20°C (água fria, 20°C, 40°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000, 1400)	83
Mistura	Água fria (20°C, 40°C)	1000 (0, 400, 800)	73
Quick 15' (Rápido 15')	Água fria (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	15
20 °C	20°C	1000 (0, 400, 800, 1400)	63
Lã (Wool)	Água fria (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	57
Enxaguamento e centrifugação (Rinse&Spin)	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	38
Centrifugar	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	14

Advertências

- Verifique se a água dentro do tambor foi drenada antes de abrir a porta. Não abra a porta se ainda haver água no interior da máquina de lavar roupa.
- Não basta lavar apenas uma peça de roupa, pois isto poderia desestabilizar a máquina de lavar roupa. Insira sempre um mínimo de 3 ou 4 peças de vestuário para que a drenagem possa ser feita sem problemas. Para maior eficiência e poupança de água e energia, é recomendado encher dois terços do tambor com roupa suja.

- As informações dadas para outros programas que não o programa ECO 40-60 são apenas indicativas.
- O programa ECO 40-60 é capaz de limpar a roupa de algodão com sujidade normal classificada como lavável a 40 °C ou 60 °C, juntos no mesmo ciclo. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação da UE em matéria de conceção ecológica.
- Os tempos indicados para cada programa correspondem à duração com carga e temperatura padrão. Outros tipos de carga e temperatura resultarão em tempos diferentes.
- Os programas mais eficientes em termos energéticos são geralmente os que funcionam a temperaturas mais baixas e por períodos mais longos.
- Carregue a máquina de lavar roupa até à capacidade indicada para cada programa, isto ajudará a poupar energia e água.
- A duração do programa, o consumo de energia e os níveis de consumo de água podem variar em função do peso e tipo de carga de lavagem, funções adicionais selecionadas, água e temperatura ambiente.
- Recomenda-se a utilização de detergente líquido para programas de lavagem a baixa temperatura. A quantidade de detergente pode variar em função da quantidade de roupa e do grau de sujidade. Siga as recomendações dos fabricantes de detergente sobre a quantidade de detergente a utilizar.
- O ruído e o nível de humidade restante dependem da velocidade de centrifugação. Quanto maior for a velocidade de centrifugação, maior será o ruído e menor será o nível de humidade restante.
- Pode aceder à base de dados do produto, onde estão armazenadas as informações sobre este modelo definidas no Regulamento Delegado (UE) 2019/2014, através da leitura do código QR (também presente na etiqueta energética).

Aviso antes da lavagem

1. Identificação da guia de lavagem

Consulte a guia de lavagem da roupa que indica o tipo de tecido e o método de lavagem. (Disponível na etiquetagem do vestuário).

2. Classificação da lavagem

Por favor, lave roupas da mesma textura, uma vez que texturas diferentes necessitam de temperatura da água, velocidade e procedimento de lavagem diferentes. Separe as roupas de cores vivas das brancas. Separar as roupas de algodão tingidas das brancas, caso contrário estas últimas ficarão tingidas. Se possível, não lave roupa muito suja juntamente com roupa menos suja.

Grau de sujidade (elevado, médio, ligeiro)

Separe a roupa e lave-a de acordo com o grau de sujidade.

PORTUGUÊS

Cor (branco, cores claras, cores escuras)

Classifique-os e lave-os

Veludo (fácil deterioração)

Classifique em brancos e escuros

Notas:

- Quando juntar roupas pequenas e grandes, coloque as roupas grandes em primeiro lugar e deve ser menos de metade do número total de roupas. Não lave uma peça de roupa sozinha, pois isso pode causar problemas de desequilíbrio.
- Adicione uma ou duas peças de vestuário semelhantes.
- Recomenda-se a utilização de $\frac{3}{4}$ do tambor para cada lavagem.
- As peças de vestuário pequenas, como meias de seda e lenços, devem ser guardadas em sacos de rede para roupa suja. Antes de lavar um soutien com argolas de aço, retire as argolas. Se tal não for conveniente, coloque-os em sacos de rede para evitar que o soutien escorregue para o espaço entre o tambor interior e exterior.
- Verifique todos os bolsos e certifique-se de que não há nada lá dentro. Pregos, ganchos de cabelo, isqueiros, canetas, moedas e chaves danificam a máquina de lavar e a roupa.
- Feche os fechos de todas as roupas, aperte os botões e amarre os cintos para garantir que não danificam outras peças de vestuário.
- Primeiro, utilize água com um pouco de detergente para lavar as partes com demasiadas nódoas, como o colarinho e os punhos.
- Verifique a vedação da porta e certifique-se de que não tem nada lá dentro.
- Certifique-se de que não há nada no tambor antes de o limpar.
- Utilize um detergente com pouca espuma.

Bloqueio/desbloqueio da porta

- A porta bloqueia-se automaticamente quando é iniciado um programa de lavagem. Nesta altura, a luz indicadora do fecho das portas acender-se-á.
- Premir o ícone tátil «Iniciar/Pausa» e aguardar alguns segundos até que o tambor pare de rodar. Se as condições de abertura forem cumpridas, o fecho da porta é automaticamente desbloqueado e o ecrã mostra que a luz indicadora do fecho da porta está apagada.
- A porta não pode ser aberta durante as operações a alta temperatura ou quando o nível de água na lavagem é elevado.
- A espuma transbordará se abrir a porta durante o funcionamento, recolha a espuma com uma toalha.
- Quando a porta não pode ser aberta, o dispositivo de abertura de emergência da porta pode ser utilizado, se necessário.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Manutenção

- Uma manutenção adequada pode prolongar a vida útil da máquina.
- Antes da manutenção, desligue o aparelho da corrente elétrica.

Estrutura da máquina

Após a lavagem, limpe com um pano macio. Se houver muita sujeira, utilize um detergente ou sabão neutro adequado.

- Não a molhe diretamente.
- Não utilize pó de betume, diluente, gasolina ou álcool para limpar a estrutura da máquina.

Junta da porta

Após a lavagem, remova a sujeira, os resíduos de papel, etc., se existirem matérias estranhas, remova-as.

Limpeza da gaveta do detergente

Limpe regularmente a gaveta do detergente. Retire-o e lave-o com água limpa, depois substitua-o.

Figura 13

1. Empurre para baixo.
2. Retire

Limpeza da mangueira de entrada de água

Fig. 14

(Recomendação: 1 vez por ano / meio ano)

A acumulação de detritos influencia a velocidade de entrada da água.

1. Desligue a mangueira de entrada de água.
2. Retire o dispositivo de acoplamento de acordo com a seta indicada.
3. Limpe o interior do dispositivo de acoplamento.
4. Reinstale a mangueira após a limpeza.

Limpeza do filtro da válvula de entrada

da máquina de lavar roupa (Sugestão: uma vez / meio ano).

1. Desligue a mangueira da máquina de lavar roupa.
2. Retire a rede do filtro da válvula de água.
3. Limpe a malha do filtro com uma escova de dentes de cerdas macias.

PORTUGUÊS

4. Reinstale a mangueira após a limpeza.

Figura 15

1. Válvula de entrada de água

Em caso de congelamento

1. Cubra a torneira e a peça de ligação com uma toalha quente.
2. Retire a mangueira de entrada e coloque-a em água a 50 °C.
3. Deite aproximadamente 2-3 l de água a 50 °C no tambor.
4. Ligue a mangueira de entrada, abra a torneira e ligue a máquina de lavar roupa, verifique se a entrada e a saída estão normais.

Figura 16

a.-

1. Torneira
2. Tubo de conexão
3. Tubo de entrada

b.- Retire a mangueira de entrada e coloque-a em água a 50 °C.

4. Água a 50 °C

c.- Deite aproximadamente 2-3 l de água a 50 °C no tambor.

5. Água a 50 °C

Limpeza do filtro da bomba de drenagem (Recomendação: 1 vez por mês)

1. Pressione a trava na bomba após a drenagem (com a máquina de lavar desligada), abra a tampa do filtro da bomba de água. (Atenção: se houver água quente no interior, espere que arrefeça).
2. Retire o filtro em sentido anti-horário.
3. Lave o filtro.
4. Vá até à bomba e introduza o filtro, aperte-o em sentido horário e aperte a tampa.

Atenção:

- Fixe bem o filtro para evitar fugas.
- Não limpe durante o funcionamento.

NOTA: Tenha muito cuidado, pois pode ocorrer um derrame. Utilize um balde para apanhar a água.

Limpeza do tambor (Recomendação: 1 vez por mês)

Após um período de utilização prolongado, pode permanecer alguma sujidade. Pode limpar o interior e o exterior do tambor com o programa «Limpeza do tambor».

Atenção: Não aplique detergente/amaciador na roupa quando utilizar esta função.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Condições não problemáticas

A porta não pode ser aberta

- O programa está em curso.
- Existe roupa entre a porta e a vedação da porta.

Ligeiro odor

Alguns componentes podem ter um odor a borracha, que desaparecerá com a utilização. Recomenda-se deixar a porta entreaberta após cada lavagem até que o interior do tambor esteja completamente seco, o que evitará odores e a formação de bolor.

A água utilizada na lavagem e no enxaguamento é insuficiente

A máquina de lavar roupa só precisa de um pouco de água quando está a funcionar.

Sem entrada de água

- A torneira de abastecimento de água está aberta?
- O mangueira de entrada está congelada?
- Os filtros estão bloqueados ou sujos?
- Há suficiente pressão de água?

Abastecimento de água à metade

Se o nível de água for baixo, a máquina abastece-se automaticamente de água.

Sai água durante a lavagem

Verifique se adicionou detergente com demasiada espuma ou em demasiada quantidade.

Alteração do tempo restante

Se a roupa não for colocada uniformemente no interior do tambor durante a centrifugação, o tempo de centrifugação aumentará a fim de compensar o desequilíbrio.

Ruído anormal ao girar

Os parafusos de transporte foram retirados?
Existem pedaços de metal ou moedas no tambor?

A máquina de lavar roupa não funciona após uma falha de energia

A máquina de lavar roupa deixará de funcionar após uma falha de energia. Quando a energia for restabelecida, por razões de segurança, não arrancará. Prima o botão Ligar/Desligar e reinicie o programa.

Resolução de problemas

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
A máquina de lavar roupa não funciona.	Não está conectada á tomada.	Ligue-a
	O botão de início/pausa não está premido	Prima o botão Iniciar/Pausar.
	Corte de energia	Verificar a fonte de alimentação
	Fusível queimado	Ativar o diferencial do seu quadro elétrico
Incidência na centrifugação, indica "EU".	Certifique-se de que os parafusos de transporte foram retirados.	Ajuste os parafusos de transporte.
	Certifique-se de que a máquina está colocada numa posição estável.	Coloque a máquina numa posição fixa e estável.
	As peças de vestuário podem ser demasiado pequenas ou demasiado leves	Acrescente mais roupa
	Os pés do produto não estão corretamente ajustados	Posicione corretamente os pés
Incidência de entrada de água, indica "IE".	Verifique se a torneira está aberta.	Abrir a torneira.
	Verifique se a alimentação de água não está cortada.	Contacte o seu fornecedor de água
	Verifique se os tubos não estão congelados	Utilize água quente para descongelar
	Verifique se os filtros não estão obstruídos	Retire os filtros e limpe-os
Incidente na saída de água, o ecrã mostra "OE".	Os tubos de saída de água podem estar demasiado altos.	Reposicione corretamente os tubos a uma altura de 1 m.
	As condutas podem estar congeladas	Certifique-se de que os canos não estão congelados
	As condutas podem estar bloqueadas	Remova os bloqueios e limpe os canos
	Bomba de drenagem bloqueada	Remova o entupimento e limpe a bomba de drenagem.
Incidente na porta, o display mostra "DE".	A porta do tambor pode não estar corretamente fechada	Certifique-se de que nenhum objeto bloqueie a porta

Não há aquecimento, o display mostra "FE".	Desligue a máquina	Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec
A água continua a entrar no tambor, o display indica "FE".	Incidência na válvula solenoide ou no pressostato	Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec
O tambor não roda, o ecrã mostra "LE" ou "CE".	Desligue a máquina	Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec
Demasiada espuma	Adicionou demasiado detergente Está a utilizar detergente com pouca espuma, especialmente para máquinas de lavar de carregamento frontal.	Utilizar a quantidade certa de detergente. Utilize corretamente o detergente.

Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o aparelho por si próprio. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

A automanutenção ou manutenção não autorizada afetará a utilização segura do produto e a aplicação da política de garantia.

AVISO:



Quaisquer reparações elétricas neste aparelho devem estar em conformidade com as leis locais, estatais e federais. Em caso de dúvida e antes de efetuar qualquer uma das operações acima referidas, contacte o Serviço de Assistência Técnica Cecotec. Desligue sempre o aparelho da alimentação eléctrica quando o abrir.

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/

PORTUGUÊS

acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as direttrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

Para obter informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens, consulte o seguinte sítio web.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

CE Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Wasmiddelvakje
2. Deur
3. Was- en centrifugetrommel
4. Verstelbare poten
5. Waterinlaatklep
6. Bedieningspaneel
7. Stroomkabel
8. Hoofdgedeelte

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met de afbeeldingen op het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die speciaal is ontworpen om het tijdens transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle onderdelen op de juiste manier recyclet.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of niet in goede staat zijn, neem dan contact op met de officiële technische klantenservice van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Wasmachine
- Watertoevoerslang
- Moersleutel
- Doppen voor transportboutgaten
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparaat goed getraceerd kan worden als u hulp nodig hebt.
- Om de onderkant van de verpakking te verwijderen, mag u het apparaat niet op de voorkant kantelen. Kantel het voorzichtig op zijn kant. Plaats het apparaat nooit direct op de vloer, noch op de achterkant noch op de voorkant.
- Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

NEDERLANDS

- Draai voor de eerste wasbeurt een volledig wasprogramma zonder kleding (dus met een lege trommel).

3. INSTALLATIE

- Zorg ervoor dat de temperatuur op de plek waar de wasmachine staat boven de 0 °C is. Plaats de wasmachine niet buiten.
- Plaats de wasmachine op de juiste manier, volgens de regels en voorschriften.
- Zorg voor voldoende ventilatie onder de wasmachine als deze op tapijt is geplaatst.
- Houd de omgeving schoon om schade door ongedierte te voorkomen. Deze schade valt namelijk niet onder de garantie.

Transportbouten

De ringen worden geleverd met gemonteerde transportbouten om interne schade tijdens het transport te voorkomen.

Het verwijderen van de transportbouten

Afbeelding 2

1. Om interne transportschade te voorkomen, wordt de wasmachine geleverd met vier gemonteerde bouten. Verwijder deze bouten (A) voordat u de wasmachine gebruikt.
2. Let op: Als u de bouten niet verwijdert, kunnen er trillingen, lawaai en mogelijke schade aan de wasmachine ontstaan.
3. Gebruik de meegeleverde sleutel om de 4 bouten (B) los te draaien.
4. Draai het rubber op de bout lichtjes en verwijder vervolgens de bouten. Bewaar de bouten en de sleutel voor later gebruik (C).

Let op: Bouten moeten opnieuw worden gemonteerd wanneer de ring wordt vervoerd.

5. Gebruik de meegeleverde doppen om de schroefgaten (D) af te dichten.



⚠ Waarschuwing: Demonteer het bevestigingsapparaat van de afvoerbuiss niet.

Locatievereisten

- De helling van de wasmachine moet minder dan 1 graad bedragen.
- De afstand tussen de zijkant van de wasmachine en het stopcontact mag niet meer dan 1,5 meter bedragen.
- Sluit niet te veel elektrische apparaten op hetzelfde stopcontact aan.
- Het is noodzakelijk om de muur, de deur en de vloer van de installatieruimte schoon te maken.
- Plaats de wasmachine op een harde, stabiele ondergrond met een afvoer in de vloer, en niet op een zachte mat of een houten vloer.

- Plaats geen vuile kleding of andere voorwerpen op de bovenklep van de wasmachine. Dit kan de normale werking beïnvloeden.

Het apparaat waterpas zetten

Het apparaat gebruikt een hoge centrifugeersnelheid om aan het einde van de cyclus het water te verwijderen.

wassen. Het is belangrijk dat het waterpas staat en dat de verstelbare poten gelijkmatig drukken

Druk tegen de vloer. Dit zorgt voor het stilste en meest efficiënte gebruik. trillingen.

Volg deze stappen:

1. Plaats het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond, bij voorkeur in een hoek van de kamer.
2. Als de vloer oneffen of ongelijk is, verstel dan de verstelbare voetjes van het apparaat indien nodig om het waterpas te zetten. Plaats niets onder de verstelbare voetjes om het apparaat waterpas te zetten.
3. Draai de verstelbare voetjes van het apparaat niet verder uit dan nodig is. Hoe verder de voetjes uitgeschoven zijn, hoe meer trillingen het apparaat zal ervaren. Begin met de verstelbare voetjes volledig ingedraaid en draai ze naar behoefte af.
4. Controleer de bovenkant van het apparaat met een waterpas (niet meegeleverd) en zorg ervoor dat deze van links naar rechts en van voor naar achter waterpas staat.
5. Druk op elke hoek van de bovenkant van het apparaat om ervoor te zorgen dat het niet wiebelt. Er mag geen doorbuiging of beweging zijn. Alle verstelbare pootjes moeten gelijkmatig op de vloer drukken. Dit is net zo belangrijk als het waterpas houden van het apparaat om trillingen te voorkomen.
6. Wanneer het apparaat waterpas staat en niet wiebelt, vergrendelt u de verstelbare voetjes door de borgmoeren tegen de onderkant van de wasmachine aan te draaien. Zorg ervoor dat u dit doet zonder de hoogte van de voetjes te veranderen (houd de voetjes vast terwijl u de borgmoer vastdraait).

Procedure voor het afstellen van de verstelbare poten

1. Nadat u hebt bepaald welke verstelbare poten van het apparaat moeten worden uitgeschoven, laat u iemand het apparaat iets optillen om de druk van de te verstellen poot te halen.
2. Draai de verstelbare poot van het apparaat om deze uit te schuiven, zodat de hoek van het apparaat het juiste niveau heeft bereikt en waterpas staat.
3. Wanneer de poothoogte correct is, gebruikt u de sleutel (meegeleverd) om de borgmoer tegen de onderkant van het apparaat vast te draaien en de poot op zijn plaats vast te zetten. Afb. 3

Elektrische aansluiting

- Gebruik geen stekkerdozen of vergelijkbare apparaten voor de aansluiting.
- Als de netsnoeren beschadigd zijn, neem dan contact op met professionals voor reparatie.
- Nadat u de wasmachine heeft gebruikt, haalt u de stekker eruit en draait u de waterkraan dicht.
- Sluit de wasmachine aan op een geaard stopcontact, volgens de bedradingsprincipes.
- Plaats de wasmachine op een plek waar u hem gemakkelijk op het stopcontact kunt aansluiten.

Aansluiten van de waterinlaat

Afbeelding 4

1. De waterdruk moet tussen 30 kPa en 1000 kPa liggen.
 2. Let op dat u de schroefdraad niet beschadigt bij het aansluiten van de inlaatleidingen op de kleppen.
 3. Installeer drukreducerapparaat als de watertoevoerdruk hoger is dan 1000 kPa.
- Aan beide uiteinden van de buis zitten bij de aansluitingen twee pakkingen om waterlekkage te voorkomen.
 - Draai de kraan open en controleer de aansluitingen op lekkage.
 - Controleer uw leidingen regelmatig en vervang ze indien nodig.
 - Zorg ervoor dat de leidingen niet beschadigd raken of in de knoop raken.

Legenda figuur 4

- A. Standaard kraan
- B. Lange tik
- C. Vierkante kraan

Aansluiten van de inlaatleidingen en kranen

1. Controleer de rubberen pakkingen aan beide zijden van de slang. Plaats een rubberen pakking in de schroefdraadaansluitingen van elke slang om lekkage te voorkomen. Afb. 5

Legenda figuur 5

1. Rubberen pakking
 2. Waterslang voor de waterinlaat van de wasmachine
2. Sluit de watertoevoerslangen aan op de waterkranen door ze stevig met de hand aan te draaien en ze vervolgens nog eens 2/3 slag met een tang te draaien. Afb. 6

⚠️ **WAARSCHUWING:** Niet te vast aandraaien. Dit kan de verbinding beschadigen.

3. Nadat u de toevoerslang op de waterkranen hebt aangesloten, opent u deze om eventueel vuil (vuil, zand of zaagsel) uit de waterleidingen te spoelen. Laat het water in een emmer lopen en controleer de watertemperatuur. Afb. 7
4. Sluit de slangen aan op de waterinlaat van de wasmachine, draai ze stevig met de hand vast en draai ze vervolgens nog eens 2/3 slag met een tang. Afb. 8

Legenda figuur 8

1. Waterinlaat

 **WAARSCHUWING:** Draai de slangen niet te vast. Te vast draaien kan kleppen beschadigen, wat lekkages en materiële schade kan veroorzaken.

5. Controleer op lekkages door de kranen open te draaien. Als er lekkages zijn, herhaal dan stap 1 tot en met 4.

Het installeren van de afvoerbuis

Afbeelding 9

- Bevestig de afvoerbuis met een beugel.
- Om schade of lekkages in de vloer te voorkomen, moet u de afvoerbuis op de juiste manier plaatsen.
- Om het sifoneffect te voorkomen, moet de hoogte van de afvoerbuis tussen 0,85 m en 1,25 m liggen. Bovendien mag het uiteinde van de afvoerbuis niet in water staan.
- Als de afvoerbuis te lang is, mag u deze bij het plaatsen niet forceren of buigen. Dit kan namelijk vreemde geluiden of een slechte afvoer veroorzaken.

4. BEDIENING

Wasmiddelvakje

Figuur 10

1. Wasmiddelvakje voor voorwas
2. Vakje voor synthetisch poeder/vloeibaar/bleekmiddel
3. Wasverzachtervakje



Voorwasmiddel

Voeg een kleine hoeveelheid wasmiddel toe nadat u de voorwasfunctie hebt geselecteerd, indien de kleding erg vuil is.

NEDERLANDS



Synthetisch poederwasmiddel/ Vloeibaar wasmiddel/ Bleekmiddel

- Als u een synthetisch wasmiddel gebruikt, lost u het wasmiddel op voordat u het in het wasmiddelbakje doet.
- Gebruik bij vloeibare wasmiddelen wasmiddelen met een laag schuimend vermogen. Gebruik twee keer zoveel water om het geconcentreerde wasmiddel te verdunnen voordat u het in het doseerbakje giet.



Waterontharder

Voeg voor het wassen wasverzachter toe. Deze wordt automatisch in de trommel gegoten tijdens de laatste spoeling.

Wanneer u geconcentreerde wasverzachter gebruikt, verdun deze dan met de juiste hoeveelheid water.

Overschrijd de MAX-markering niet.

- Gebruik een speciaal wasmiddel.
- Gebruik niet te veel wasmiddel, aangezien dit overmatige schuimvorming kan veroorzaken, de waskwaliteit kan beïnvloeden of storingen kan veroorzaken.
- Selecteer het wasmiddel op basis van het soort stof, de kleur, de watertemperatuur en de mate van vervuiling van de kleding.
- Gebruik een gematigde hoeveelheid wasmiddel om goede wasresultaten te bereiken en het milieu te beschermen.

Aanbevelingen voor het gebruik van wasmiddelen bij verschillende temperaturen

- Voor erg vuile witte was adviseren wij om katoenprogramma's te gebruiken op 60°C of hoger en een normaal waspoeder (voor erg vuile was) met bleekmiddelen. Deze geven namelijk uitstekende resultaten bij gemiddelde/hoge temperaturen.
- Voor wasbeurten tussen 40°C en 60°C moet het gebruikte wasmiddel geschikt zijn voor het type stof en de mate van vervuiling. Normale waspoeders zijn geschikt voor zwaar vervuilde witte of kleurechte stoffen, terwijl vloeibare of kleurbeschermende waspoeders geschikt zijn voor licht vervuilde gekleurde stoffen.
- Voor het wassen op temperaturen lager dan 40°C adviseren wij het gebruik van vloeibare wasmiddelen of wasmiddelen die specifiek geschikt zijn voor wassen op lage temperaturen.

PROGRAMMA	MAXIMALE BELASTING (kg)	SOORT WASMIDDEL VOOR DE WASMACHINE		WATERVERZACHTER
	9 kg	ELKE STOF	EEN SPECIEFIEK TYPE STOF	
Katoen	9	L/P	-	0
ECO 40-60	9	L/P	-	0

Sportkleding	4	L/P	-	0
Beddengoed	2	L/P	L/P	0
Babyverzorging (babykleding)	3	L/P	-	0
Stoom	2	L/P	-	0
Mengen	4	L/P	-	0
Snelle 15´ (Snelle 15´)	2	L/P	-	0
20 °C	2	L/P	-	0
Wol	2	L/P	L/P	0
Spoelen + Centrifugeren	9	-	-	0
Draaien	9	-	-	-

L: Vloeibaar wasmiddel (indien u vloeibaar wasmiddel gebruikt, is het niet aan te raden de uitgestelde start te activeren).

V: waspoeder.

O: optioneel.

-: geen wasmiddel of wasverzachter.

Wij adviseren het volgende:

Poederwasmiddel van 20°C tot 90°C.

Wolwasmiddel van 20°C tot 40°C.

OPMERKING: De maximale belasting is een benadering en is een aanbevolen waarde om optimale resultaten te bereiken.

bedieningspaneel

Afbeelding 11

1. AAN/UIT-knop

- Druk op AAN/UIT om het apparaat in te schakelen.
- Wanneer de wascyclus is voltooid, drukt u nogmaals op AAN/UIT om het apparaat uit te schakelen.

2. Start/Pauzeknop

- Druk erop om de wascyclus te starten.
- Druk op deze toets om te pauzeren tijdens de werking, druk nogmaals om te hervatten.

3. **Vertragingsknop Start (Vertraagde start)**



Wanneer u de functie 'Startuitstel' gebruikt voor het wassen, kunt u een uitsteltijd selecteren tussen 3 en 24 uur. Druk herhaaldelijk op het pictogram 'Startuitstel' () om de gewenste tijd in stappen van 1 uur te selecteren.

U moet deze functie selecteren nadat u een wasprogramma op de programmakeuzeknop hebt gekozen en voordat u op de knop "Start/Pauze" drukt.

4. **KidLock** -functie

U kunt deze functie vergrendelen en ontgrendelen door de knop van het uitgestelde startpictogram ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden terwijl de machine draait. Zodra de kinderbeveiliging is ingesteld, worden alle andere knoppen vergrendeld, behalve de AAN/UIT-knop.

Druk na het wassen op de "UIT"-knop; de kinderbeveiliging wordt dan niet ontgrendeld. Dit betekent dat u de kinderbeveiliging handmatig moet ontgrendelen. Wanneer de wasmachine in werking is en de kinderbeveiliging is geactiveerd (het kinderbeveiligingspictogram brandt), kunt u de knop Uitgestelde start 3 seconden ingedrukt houden om de kinderbeveiliging te ontgrendelen en het wasprogramma voort te zetten.

5. **"Snelheid"-knop**



U kunt het toerental aanpassen aan de capaciteit (kg) van elke wascyclus.

Druk herhaaldelijk op de knop "Snelheid" om de gewenste optie te selecteren.

U moet deze functie selecteren nadat u een wasprogramma op de programmakeuzeknop hebt gekozen en voordat u op de knop "Start/Pauze" drukt.

6. **"Voorwas" -functie**

***Prewash**

Als de kleding erg vuil is, kunt u deze functie selecteren. De wasmachine voert dan een voorwas uit voordat de hoofdwash begint.

Druk langer dan 3 seconden op de knop "Speed" om de voorwasfunctie te activeren/deactiveren.

U moet deze functie selecteren nadat u een wasprogramma op de programmakeuzeknop hebt gekozen en voordat u op de knop "Start/Pauze" drukt.

7. **Knop "Temperatuur"**



U kunt verschillende temperaturen selecteren, afhankelijk van het soort stof en de mate van vervuiling van de te wassen kleding.

Druk herhaaldelijk op de knop "Temperatuur" om de gewenste optie te selecteren.

U moet deze functie selecteren nadat u een wasprogramma op de programmakeuzeknop hebt gekozen en voordat u op de knop "Start/Pauze" drukt.

8. **Trommelreinigingsfunctie**

Het is raadzaam om de trommel regelmatig te reinigen, steriliseren en desinfecteren.

Om dit te doen, drukt u langer dan 3 seconden op de knop "Temperatuur".

LET OP: Voor deze functie moet de trommel leeg zijn en mag u geen wasmiddel of wasverzachter in het wasmiddelbakje doen.

9. Wasprogrammakiezer

Draai aan de wasprogrammaknop om een van de 12 wasprogramma's te kiezen, afhankelijk van het soort stof en de mate van vervuiling van de kleding.

Bijzondere kenmerken

Items toevoegen of verwijderen (Stop&Go -functie)

Als u tijdens het wasprogramma kleding wilt toevoegen, drukt u op de knop "Start/Pauze" om het programma te stoppen.

Na ongeveer 5 seconden* hoort u een ontgrendelingsgeluid en verdwijnt het deurslotpictogram van het scherm. Vervolgens kunt u de deur openen.

LET OP*: De tijd kan variëren afhankelijk van meerdere factoren.

Doe het extra kledingstuk in de trommel.

Forceer de deur niet; dit kan schade veroorzaken. Als er water in de wasmachine zit wanneer u de deur opent, kan er water gemorst worden. Wees uiterst voorzichtig. GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

Als de watertemperatuur boven de 45 °C is en er veel water in de trommel zit, gaat de deur om veiligheidsredenen niet open. Als u de deur toch wilt openen, volgt u deze instructies:

1. Druk op de knop "Start/Pauze" (wacht tot de trommel stopt met draaien).
2. Wacht tot de watertemperatuur is afgekoeld tot onder de 45°C.
3. Als u de deur wilt openen terwijl de watertemperatuur boven de 45 °C is, schakel dan de stroom uit en open de deur na ongeveer 5 minuten. Wees uiterst voorzichtig. GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

Het waterniveau moet onder de deurafdichting staan en de centrifugeersnelheid moet 0 zijn.

Het deurslotpictogram op het display zou moeten verdwijnen.

Digitaal display

Afbeelding 12

1. Display : geeft de wascyclustijd en eventuele fouten weer.
2. Deurslot: Dit pictogram geeft de openings- en sluitingsstatus van de deur aan.

NEDERLANDS

3. Kinderslot: Dit pictogram geeft de status van de kinderslotfunctie aan.
4. Centrifugesnelheid: 1400, 1000, 800, 400 tpm
5. Watertemperatuur (90°C, 60°C, 40°C, 20°C)

Inleiding tot functies en programma's

Gebruik voor dagelijkse kleding

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel toe en sluit het bakje.
 - Sluit de toevoerleidingen aan en zorg ervoor dat de kraan open staat.
2. Druk op de "AAN/UIT"-knop.
3. Programma's kunnen worden geselecteerd op basis van passende vereisten.
4. Druk op de knop "Start/Pauze" en begin met wassen.
5. Wanneer de wascyclus is voltooid:
 - Open de deur om de kleding eruit te halen.
 - het stopcontact en draai de waterkraan dicht .

Introductie tot het programma "Katoen"

Dit programma is geschikt voor matig tot licht vervuilde kleding, zoals katoen, beddengoed, ondergoed, handdoeken, overhemden, etc.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
2. Druk op de AAN/UIT-knop.
3. Draai de keuzeschakelaar om het programma "Katoen" te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.

Introductie tot het programma "Eco40-60"

Dit programma is geschikt voor het wassen van normaal vervuilde katoenen kledingstukken die wasbaar zijn op 40 °C en 60 °C in dezelfde cyclus, wat tijd en water bespaart. Dit programma wordt gebruikt om te beoordelen of ze voldoen aan de huidige Ecodesign-wetgeving.

1. Voorbereiding op het wassen.

- Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
- Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
- Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
- 2. Druk op de AAN/UIT-knop.
- 3. Draai de keuzeschakelaar om het programma "Eco 40-60" te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
- 4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
- 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.

Introductie tot het programma "Sportwear "

Was machinewasbare sportkleding

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
2. Druk op de AAN/UIT-knop.
3. Draai aan de draaiknop om het programma " Sportwear " te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.

Introductie tot het programma "Beddengoed "

Geschikt voor kleding die als machinewasbaar is gemarkeerd, zoals beddengoed, lakens, gordijnen, etc.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
2. Druk op de AAN/UIT-knop.
3. Draai aan de draaiknop om het programma " Beddengoed " te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).

NEDERLANDS

toepassing).

4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.
- Elektrische dekens en tapijten kunnen niet gewassen worden (dit beschadigt de machine en de kleding).
 - Doe de kledingstukken gelijkmatig en op de juiste manier in de trommel om sterke trillingen tijdens het centrifugeren te voorkomen.
 - Met dit programma kan de droogtijd verlengd worden.
 - Zware kledingstukken mogen niet worden opgerold of in de knoop raken, maar moeten worden uitgeschud voordat u ze in de wasmachine doet.

Introductie tot het programma 'Babyverzorging'

Dit programma is speciaal bedoeld voor het wassen van kinderkleding, kleding van mensen met allergieën of kleding die een hoge temperatuur nodig heeft om bacteriën en huisstofmijt te elimineren.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
 2. Druk op de AAN/UIT-knop.
 3. Draai aan de draaiknop om het programma "Babyverzorging" te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
 4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.
- Wees voorzichtig bij het uit de trommel halen van kleding, omdat er stoom in de trommel kan vrijkomen. Om brandwonden te voorkomen, opent u eerst de deur, wacht u een paar minuten en haalt u de kleding er dan uit.

Introductie tot het programma "Vapor" (Steam)

Dit programma verwarmt de binnenkant van de trommel, waardoor de wasprestaties verbeteren en vuil efficiënter wordt verwijderd.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van

- toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
- Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
- 2. Druk op de AAN/UIT-knop.
- 3. Draai aan de draaiknop om het programma "Stoom" te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
- 4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
- 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.

Waarschuwing: Pas op voor de stoom die vrijkomt bij het uit de trommel halen van kleding. Om brandwonden te voorkomen, opent u eerst de deur, wacht u een paar minuten en haalt u de kleding er dan uit.

Introductie tot het " Mix " -programma

Deze functie kan worden gebruikt om kleding van gemengd katoen en synthetische stoffen te wassen (meng geen kleding die snel verkleurt of scheurt in de wasmachine).

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
 2. Druk op de AAN/UIT-knop.
 3. Draai de keuzeschakelaar om het programma " Mix " te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
 4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.
- Houd witte of felgekleurde kleding gescheiden van donkere kleding.

Introductie tot het programma "Quick 15"

Voor het wassen van kleding die vaak wordt gedragen, niet te vuil is en delicate stoffen bevat.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.

NEDERLANDS

2. Druk op de AAN/UIT-knop.
 3. Draai de keuzeschakelaar om het programma "Quick 15" te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
 4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.
- Om een optimaal resultaat te garanderen, raden wij u aan om niet meer dan 2 kg wasgoed in dit programma te wassen.

Inleiding tot het programma "20 °C"

Deze functie kan worden gebruikt om licht vervuilde en weinig gedragen kleding te wassen.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
2. Druk op de AAN/UIT-knop.
3. Draai de keuzeschakelaar om het programma "20 °C" te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.

programma "Wol"

Was wolvezels met een structuur zoals machinewasbare wollen stoffen, etc.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
 2. Druk op de AAN/UIT-knop.
 3. Draai de keuzeschakelaar om het programma "Wol" te kiezen.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 - Selecteer de gewenste watertemperatuur en centrifugeersnelheid (indien van toepassing).
 4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de wascyclus te starten.
 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.
- Laat de kleding na het wassen niet te lang in de wasmachine zitten. Droog ze zo snel

mogelijk.

- Was witte en felgekleurde kleding apart van donkere kleding.
- Door een speciaal wolwasmiddel te gebruiken, kunt u schade aan uw kleding beperken en het wasresultaat verbeteren.

Introductie tot het programma " Spoelen + Centrifugeren "

De machine wast niet, maar spoelt en centrifugeert alleen.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Open het wasmiddelbakje, voeg wasmiddel/wasverzachter toe (indien van toepassing) en sluit het bakje vervolgens weer.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
 2. Druk op de AAN/UIT-knop.
 3. Draai aan de draaiknop om het programma " Spoelen & Centrifugeren " te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de spoel- en centrifugecyclus te starten.
 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.
- Het hoogste centrifugeertoerental kan worden geselecteerd, maar de temperatuur kan niet worden aangepast.

Introductie tot het "Spin"-programma

De machine wast of spoelt niet, maar centrifugeert alleen.

1. Voorbereiding op het wassen.
 - Doe de deur open, doe de kleren erin en doe de deur weer dicht.
 - Controleer of de slangaansluitingen correct zijn en of de kraan open staat.
 2. Druk op de AAN/UIT-knop.
 3. Draai aan de draaiknop om het programma "Centrifugeren" te selecteren.
 - Het wasprogramma wordt automatisch geselecteerd.
 4. Druk op de knop "Start/Pauze" om de centrifugecyclus te starten.
 5. Wanneer het programma eindigt, hoort u een geluid.
- Het hoogste centrifugeertoerental kan worden geselecteerd, maar de temperatuur kan niet worden aangepast.
 - Tijdens het centrifugeren kan het zijn dat de daadwerkelijke centrifugeersnelheid niet overeenkomt met de snelheid van het programma. Dit komt doordat de wasmachine de snelheid aanpast op basis van de verdeling van de kledingstukken.
 - Er kan een ritmisch zoemend geluid te horen zijn tijdens het centrifugeren, wat een normaal afvoergeluid is. Dit is geen storing van de wasmachine.

CIJFERS:

NEDERLANDS

- Als u tijdens het wassen de instellingen wilt wijzigen, drukt u op de knop "Start/Pauze" om de werking tijdelijk te stoppen en vervolgens de instellingen te wijzigen (niet geldig voor alle programma's).
- Wasprogramma's kunnen variëren afhankelijk van het model wasmachine.
- Sommige functies, zoals centrifugesnelheid en temperatuur, kunnen in bepaalde programma's niet worden geconfigureerd.

Inleiding tot wasprogramma's

Programma	Temperatuur (°C)	Centrifugesnelheid (t/min)	Tijd (min)
Katoen	Koud water (20°C, 40°C, 60°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800, 1400)	94
Echo 40-60	40°C (koud water, 20°C, 60°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	228
Sportkleding	20°C (koud water, 40°C)	1000 (0, 400, 800)	83
Beddengoed	60°C (koud water, 20°C, 40°C, 90°C)	1400 (0, 400, 800, 1000)	125
Babykleding (Babyverzorging)	60°C (40°C, 90°C)	1000 (0, 400, 800)	130
Stoom	20°C (koud water, 40°C, 60°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000, 1400)	83
Mengen	Koud water (20°C, 40°C)	1000 (0, 400, 800)	73
Snelle 15'	Koud water (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	15
20 °C	20°C	1000 (0, 400, 800, 1400)	63
Wol	Koud water (20°C, 40°C)	800 (0, 400, 1000)	57
Spoelen + Centrifugeren	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	38
Draaien	-	1000 (0, 400, 800, 1400)	14

Waarschuwingen

- Controleer of het water in de trommel is weggelopen voordat u de deur opent. Open de deur niet als er nog water in de wasmachine zit.
- Was niet slechts één kledingstuk; dit kan de wasmachine uit balans brengen. Stop altijd minstens drie of vier kledingstukken in de machine, zodat de afvoer gemakkelijk kan plaatsvinden. Voor meer efficiëntie en om water en energie te besparen, is het raadzaam om de trommel voor twee derde te vullen.

- De informatie die wordt verstrekt voor andere programma's dan het ECO 40-60 programma is slechts indicatief.
- Het eco 40-60-programma kan normaal vervuilde katoenen kledingstukken die wasbaar zijn op 40°C of 60°C, samen in één wasprogramma reinigen. Dit programma wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.
- De aangegeven tijden voor elk programma komen overeen met de duur bij een standaardlading en -temperatuur. Andere ladingen en temperaturen resulteren in andere tijden.
- De meest energiezuinige programma's zijn doorgaans de programma's die bij lagere temperaturen en gedurende langere tijd werken.
- Vul de wasmachine tot de aangegeven capaciteit voor elk programma; hiermee bespaart u energie en water.
- De programmaduur, het energieverbruik en het waterverbruik kunnen variëren afhankelijk van het gewicht en het type wasgoed, de geselecteerde extra functies en de water- en kamertemperatuur.
- Het wordt aanbevolen om vloeibaar wasmiddel te gebruiken voor wasprogramma's op lage temperatuur. U kunt de hoeveelheid wasmiddel variëren, afhankelijk van de hoeveelheid wasgoed en de mate van vervuiling. Volg de aanbevelingen van de wasmiddelfabrikant met betrekking tot de te gebruiken hoeveelheid wasmiddel.
- Het geluidsniveau en het resterende vochtgehalte zijn afhankelijk van de centrifugeersnelheid. Hoe hoger de centrifugeersnelheid, hoe harder het geluid en hoe lager het resterende vochtgehalte.
- Door de QR-code te scannen (die ook op het energielabel staat), krijgt u toegang tot de productendatabase waarin de informatie over dit model is opgeslagen, zoals gedefinieerd in Gedelegeerde Verordening (EU) 2019/2014.

Let op voor het wassen

1. Identificatie van de wasgids

Raadpleeg de wasvoorschriften. Hierin staan de stofsoort en de wasmethode vermeld. (Beschikbaar op kledinglabels).

2. Wasclassificatie

Was kleding van dezelfde textuur, aangezien verschillende texturen verschillende watertemperaturen, wassnelheden en wasprocedures vereisen. Scheid felgekleurde kleding van wit wasgoed. Scheid geverfde katoenen kleding van wit wasgoed, anders verkleurt het wit. Was indien mogelijk geen zwaar vervuilde kleding samen met lichtere kleding.

Mate van vervuiling (hoog, gemiddeld, licht)

Sorteer de kleding en was deze volgens de mate van vervuiling

NEDERLANDS

Kleur (wit, lichte kleuren, donkere kleuren)

Sorteer en was ze

Fluweel (makkelijk te beschadigen)

Sorteer in wit en donkere kleuren

Cijfers:

- Bij het combineren van grote en kleine items, plaats de grotere items eerst en zorg ervoor dat ze minder dan de helft van het totaal uitmaken. Was niet slechts één item, want dit kan voor een disbalans zorgen.
- Voeg een of twee vergelijkbare items toe.
- Het is aan te raden om bij elke wasbeurt $\frac{3}{4}$ van de trommel te gebruiken.
- Kleine items, zoals zijden kousen en zakdoeken, moeten in waszakjes worden bewaard. Verwijder de ringen voordat u een bh met stalen ringen wast. Als dit niet handig is, doe ze dan in waszakjes om te voorkomen dat de bh tussen de binnen- en buitenbak glijdt.
- Controleer al je zakken en zorg ervoor dat er niets in zit. Spijkers, haarspelden, lucifers, pennen, munten en sleutels beschadigen de wasmachine en je kleding.
- Sluit alle kledingstukken, knoop ze vast en maak de losse riem vast met een haakje en knoepje om te voorkomen dat de andere kleding beschadigd raakt.
- Was eerst de hardnekkigste vlekken, zoals de kraag en de manchetten, met water en een beetje wasmiddel.
- Controleer de deurrubbers en zorg ervoor dat er niets vastzit.
- Zorg ervoor dat er niets in de trommel zit voordat u gaat wassen.
- Gebruik een wasmiddel met weinig schuim.

De deur vergrendelen/ontgrendelen

- De deur wordt automatisch vergrendeld wanneer u een wasprogramma start. Op dat moment gaat het lampje voor deurvergrendeling branden.
- Druk op het Start/Pauze-aanraakpictogram en wacht een paar seconden nadat de was-/centrifugetrommel is gestopt met draaien. Als aan de openingscondities is voldaan, wordt de deurvergrendeling automatisch ontgrendeld en geeft het display aan dat het vergrendelingslampje uit is .
- De deur kan niet worden geopend als de temperatuur hoog is of als het waterpeil in de wasstraat hoog is.
- Als u de deur tijdens het gebruik opent en er komt schuim over, veeg het schuim dan weg met een handdoek.
- Wanneer de deur niet geopend kan worden, kan indien nodig het noodopeningsmechanisme gebruikt worden.

5. REINIGING EN ONDERHOUD

Onderhoud

- Goed onderhoud verlengt de levensduur van het apparaat.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Wasmachinebehuizing

Veeg na het wassen af met een zachte doek. Gebruik bij sterke vervuiling een geschikt wasmiddel of neutrale zeep.

- Niet direct natmaken.
- Gebruik geen poedervormige stopverf, thinner, benzine of alcohol om de behuizing van de machine schoon te maken.

Deurafdichting

Verwijder na het wassen vuil, papiersnippers en eventuele vreemde voorwerpen.

Het wasmiddelbakje schoonmaken

Maak de wasmiddellade regelmatig schoon. Haal hem eruit, spoel hem met schoon water en plaats hem daarna terug.

Figuur 13

1. Duw naar beneden
2. Extract

Reinigen van de waterinlaat van de slang

Afbeelding 14

(Suggestie: Eens / half jaar)

Als er vuil ophoopt, heeft dat invloed op de snelheid waarmee het water binnendringt.

1. Koppel de watertoevoerslang los.
2. Verwijder het koppelingsapparaat volgens de aangegeven pijl.
3. Maak de binnenkant van het koppelingsapparaat schoon.
4. Plaats de slang terug na het reinigen.

Het waterinlaatventiel reinigen

uit de wasmachine (Suggestie: eens/half jaar)

1. Koppel de slang los van de wasmachine.
2. Verwijder het filternet van de waterklep.
3. Maak het filternet schoon met een zachte tandenborstel.
4. Plaats de slang terug na het reinigen.

NEDERLANDS

Figuur 15

1. Waterinlaatklep

Bij bevroering

1. Bedek de afsluitkraan en het aansluitstuk met een warme handdoek.
2. Verwijder de inlaatslang en plaats deze in water van 50 graden.
3. Giet ongeveer 2-3 liter water van 50 graden in de trommel.
4. Sluit de toevoerleiding aan, open de waterkraan en zet de wasmachine aan. Controleer of de toevoer en afvoer normaal functioneren.

Figuur 16

a.-

1. Kraan
2. Verbindingsbuis
3. Inlaatpijp

b.- Verwijder de inlaatbuis en plaats deze in water van 50 °C

4. Water bij 50 °C

c.- Giet ongeveer 2-3 liter water van 50 °C in de trommel

5. Water bij 50 °C

Het filter van de afvoer pomp schoonmaken (Suggestie: eenmaal per maand)

1. Druk na het afpompen op de vergrendeling van de pomp (terwijl de wasmachine is losgekoppeld) en open het deksel van het filter van de waterpomp. (Let op: als er heet water in zit, wacht dan tot dit is afgekoeld.)
2. Verwijder het filter tegen de klok in.
3. Was het filter.
4. Ga naar de pomp, plaats het filter, draai het met de klok mee vast en draai de dop vast.

Aandacht:

- Zorg ervoor dat het filter goed vast zit om lekkage te voorkomen.
- Niet schoonmaken tijdens gebruik.

LET OP: Wees uiterst voorzichtig, aangezien er lekkages kunnen optreden. Gebruik een bak om water op te vangen.

Trommelreiniging (Suggestie 1 keer per maand)

Na een tijdje gebruik kan er wat vuil achterblijven. U kunt de binnen- en buitenkant van de trommel reinigen met het programma "Trommelreiniging".

Let op: Voeg geen kleding of wasmiddel/wasverzachter toe wanneer u deze functie gebruikt.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Omstandigheden die geen mislukkingen vertegenwoordigen

De deur kan niet worden geopend

- Het programma is actief.
- Er zitten kleren tussen de deur en het deurrubber.

Er ontstaat een lichte geur

Er kan een rubberachtige geur van sommige componenten afkomen. Deze geur verdwijnt na gebruik.

Het is aan te raden om de deur na iedere wasbeurt op een kier te laten staan totdat de binnenkant van de trommel volledig droog is. Hiermee voorkomt u geurtjes en schimmelgroei.

Er is te weinig water bij het wassen en spoelen

De wasmachine heeft tijdens het gebruik slechts een klein beetje water nodig.

Geen waterinlaat

- Staat de waterkraan open?
- Is de inlaatleiding bevroren?
- Zijn de filters verstopt of vuil?
- Is er voldoende waterdruk?

Waterinlaten gehalveerd

Als het waterniveau laag is, zal de wasmachine automatisch water bijvullen.

Er komt water uit tijdens het wassen

Controleer of u te veel schuim of te veel wasmiddel hebt toegevoegd.

Wijziging van de resterende tijd

Als het wasgoed tijdens het centrifugeren niet gelijkmatig in de trommel wordt verdeeld, wordt de centrifugeertijd verlengd om het verschil in balans te brengen en de afwijking te corrigeren.

Er is een abnormaal geluid bij het draaien

Zijn de transportbouten verwijderd?
Zitten er metalen stukjes of munten in de trommel?

De wasmachine kan niet werken na een stroomstoring.

De wasmachine stopt met werken na een stroomstoring. Wanneer de stroomvoorziening is hersteld, start de wasmachine om veiligheidsredenen niet. Druk op de aan/uit-knop en start het programma opnieuw.

Probleemoplossingsgids

INCIDENTIE	MOGELIJKE OORZAAK	PROBLEEMOPLOSSING
De wasmachine Nee HIJ zet in maart.	Het is niet aangesloten	Sluit het aan
	Start/Pauzeknop is niet ingedrukt	Druk op de start/pauzeknop.
	Stroomstoring	Controleer de voeding
	Doorgebrande zekering	Activeer het differentieel van uw elektrische paneel
Incidentie in Hij gecentrifugeerd, geeft aan "EU"	Zorg ervoor dat u de transportbouten hebt verwijderd	Verwijder de transportbouten
	Zorg ervoor dat de machine stabiel staat	Plaats de machine op een vaste en stabiele plaats
	Het kan zijn dat de kleding te klein of te licht is.	Voeg meer kleding toe
	De productpoten zijn niet goed afgesteld	Plaats de benen correct
Incidentie in de waterinlaat , geeft aan "D.W.Z"	Controleer of de kraan open is	Draai de kraan open
	Controleer of de watertoevoer niet is afgesloten	Neem contact op met uw waterleverancier
	Controleer of de leidingen niet bevroren zijn	Gebruik heet water om te ontdooien
	Controleer of de filters niet verstopt zijn	Verwijder de filters en maak ze schoon.
Incidentie in de wateruitlaat , het display geeft "OE" weer	De waterafvoerleidingen zitten mogelijk te hoog.	Plaats de leidingen correct terug binnen een hoogte van 1 m
	De leidingen kunnen bevroren zijn	Zorg ervoor dat de leidingen niet bevroren zijn
	De leidingen zijn mogelijk verstopt	Verwijder de verstopping en maak de leidingen schoon
	Verstopte afvoerpomp	Verwijder de verstopping en reinig de afvoerpomp
Incident bij de deur, het display toont "DE"	Het trommeldeurtje is mogelijk niet goed gesloten.	Zorg ervoor dat er geen voorwerpen de deur blokkeren

Wordt niet warm, het display geeft "FE" weer	Haal de stekker van de wasmachine uit het stopcontact	Neem contact op met de technische ondersteuningsdienst van Cecotec
Er blijft water in de trommel komen, het display geeft "FE" weer	Probleem met het magneetventiel of de drukschakelaar	Neem contact op met de technische ondersteuningsdienst van Cecotec
De trommel draait niet, het display geeft "LE" of "CE" weer	Haal de stekker van de wasmachine uit het stopcontact	Neem contact op met de technische ondersteuningsdienst van Cecotec
Te veel schuim	U heeft teveel wasmiddel toegevoegd U gebruikt wasmiddel dat weinig schuimt, vooral bij wasmachines met voorlader.	Voeg de juiste hoeveelheid wasmiddel toe. Gebruik het wasmiddel correct.

Als geen van deze situaties op uw probleem van toepassing is, probeer het apparaat dan niet zelf te demonteren of te repareren. Reparaties uitgevoerd door onervaren personeel kunnen leiden tot letsel of ernstige storingen. Neem contact op met de technische ondersteuning van Cecotec. De reparatie moet worden uitgevoerd door een erkende technicus en mag uitsluitend originele reserveonderdelen gebruiken.

Zelfonderhoud of ongeautoriseerd onderhoud heeft invloed op het veilige gebruik van het product en de toepassing van het garantiebeleid.

WAARSCHUWING:



Elektrische reparaties aan dit apparaat moeten voldoen aan de lokale en/of nationale wetgeving. Neem contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec als u vragen hebt en voordat u een van de bovenstaande handelingen uitvoert. Koppel het apparaat altijd los van de stroombron wanneer u het opent.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u de

NEDERLANDS

batterijen te verwijderen en in te leveren bij een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen af te voeren, kunnen consumenten contact opnemen met hun lokale autoriteiten.

Door bovenstaande richtlijnen te volgen, draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Informatie over nationale verpakkingsrecyclingsystemen en de markering ervan vindt u op onze website.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een retrievalstelsel, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

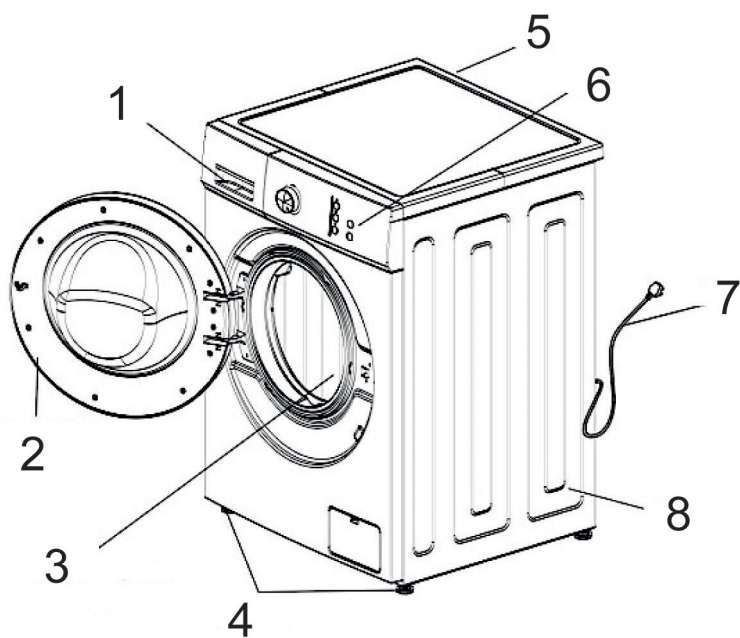


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

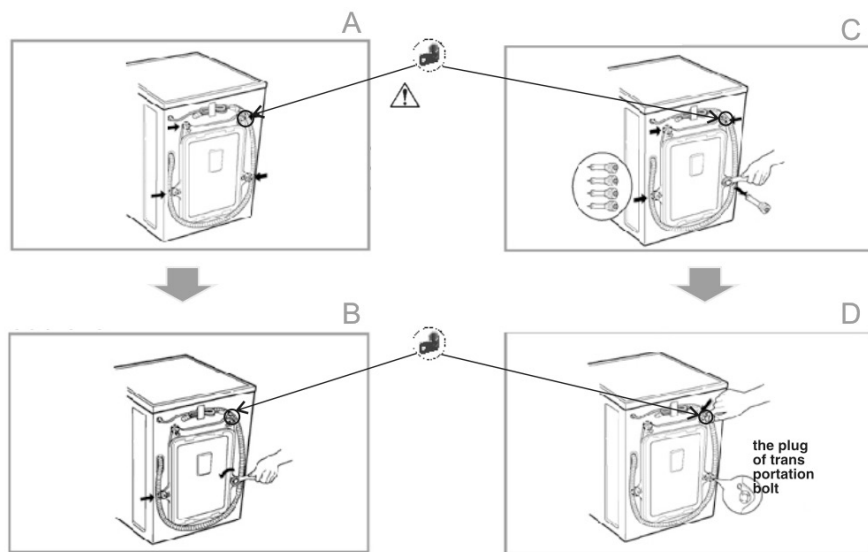


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

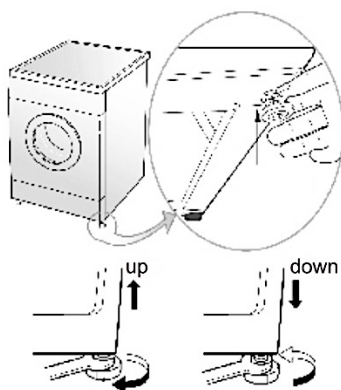


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

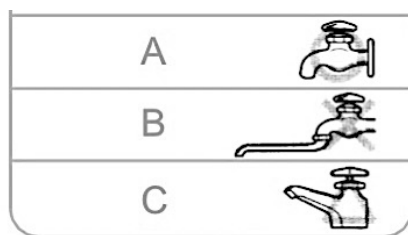


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

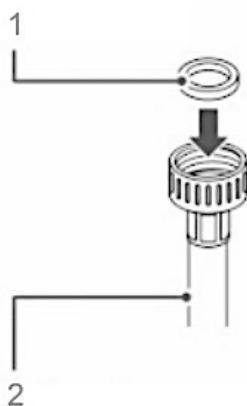


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

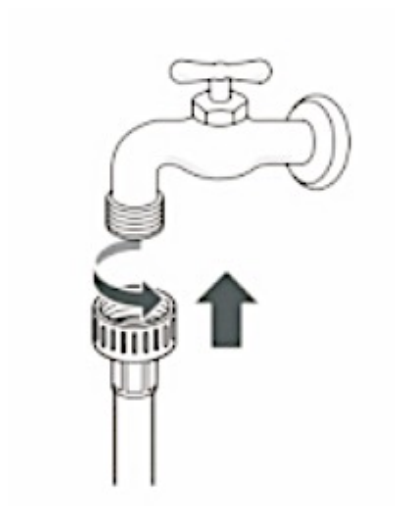


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

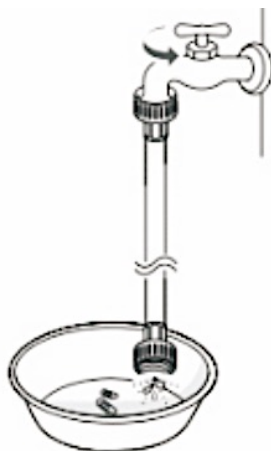


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

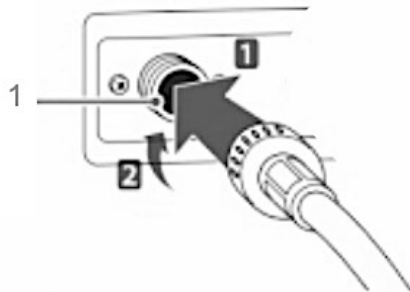


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

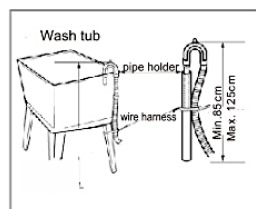
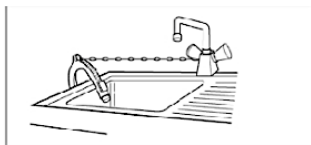
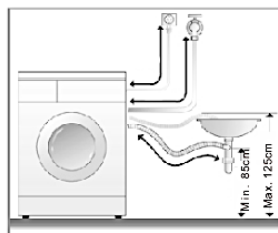


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

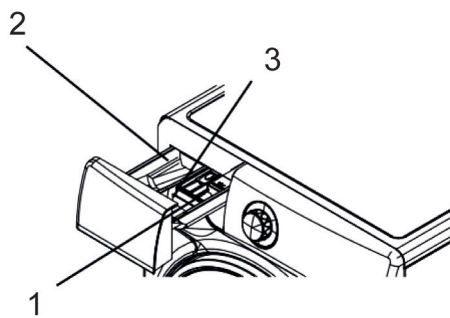


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

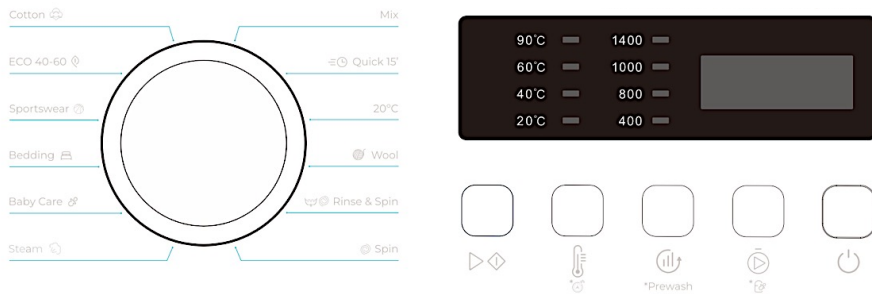


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

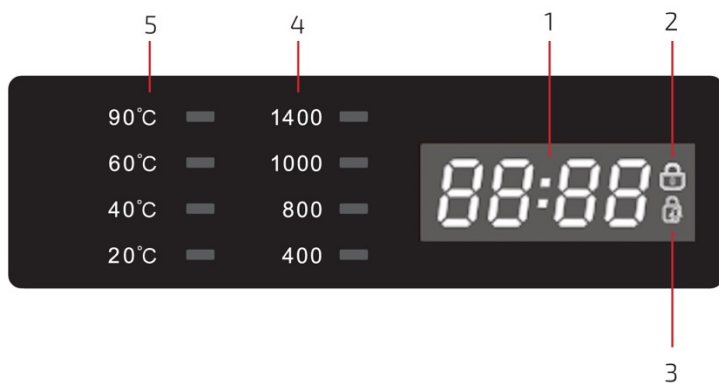


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12

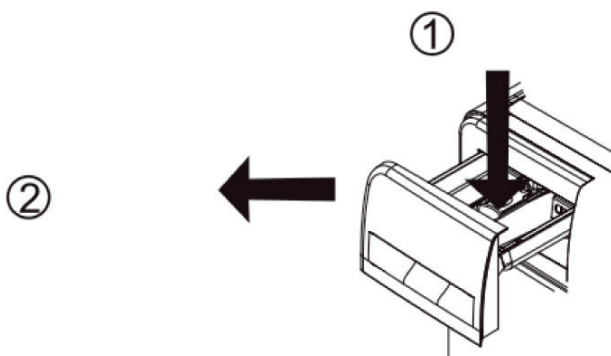


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 14

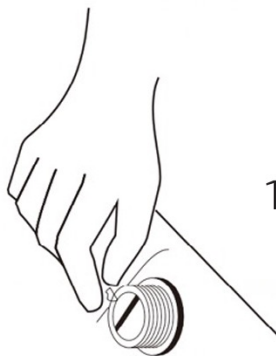


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 15

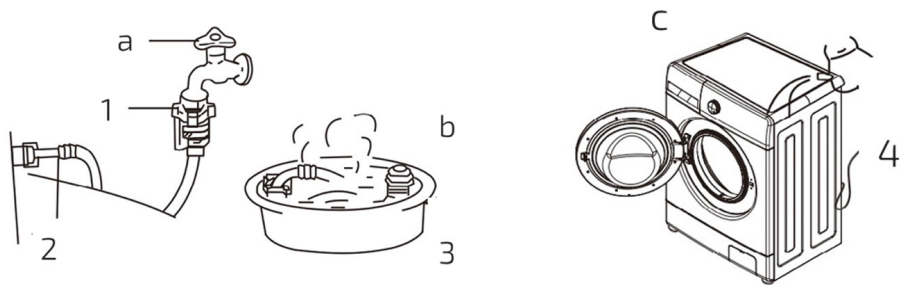


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 16

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)

